

OFFICIAL CATALOGUE
OF THE PRODUCTS OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

EXHIBITED AT PARIS
1867
WITH STATISTICAL NOTICES

~~~~~  
*Catalogue in English*

Catalogue Français

Deutscher Catalog

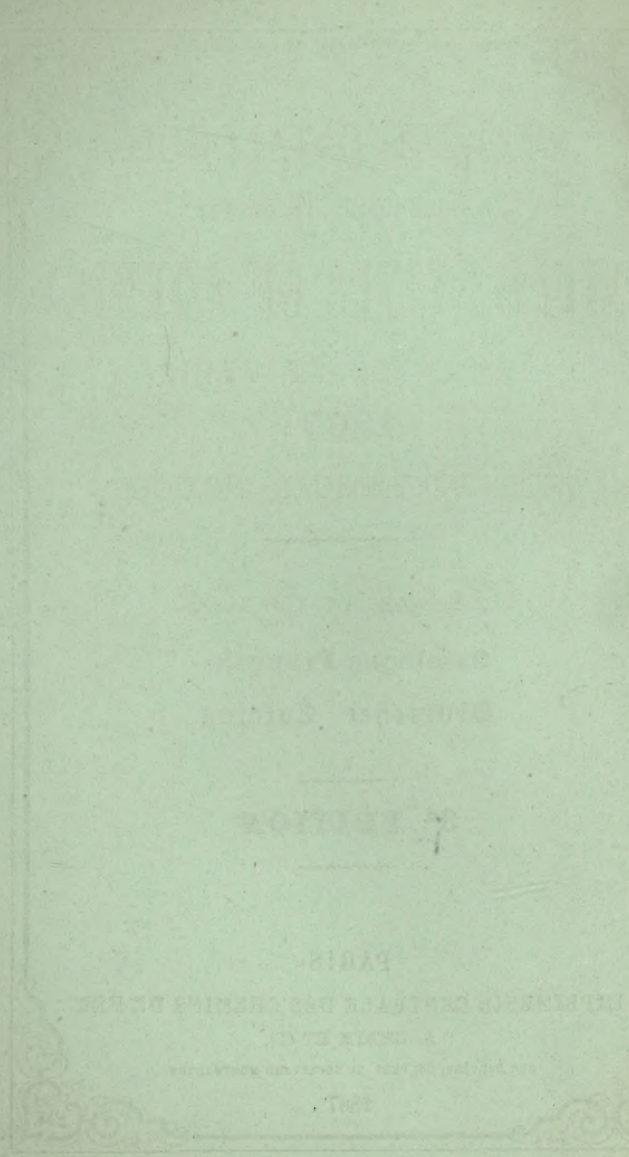
~~~~~  
3^d EDITION
~~~~~

PARIS  
IMPRIMERIE CENTRALE DES CHEMINS DE FER

**A. CHAIX ET C<sup>ie</sup>.**

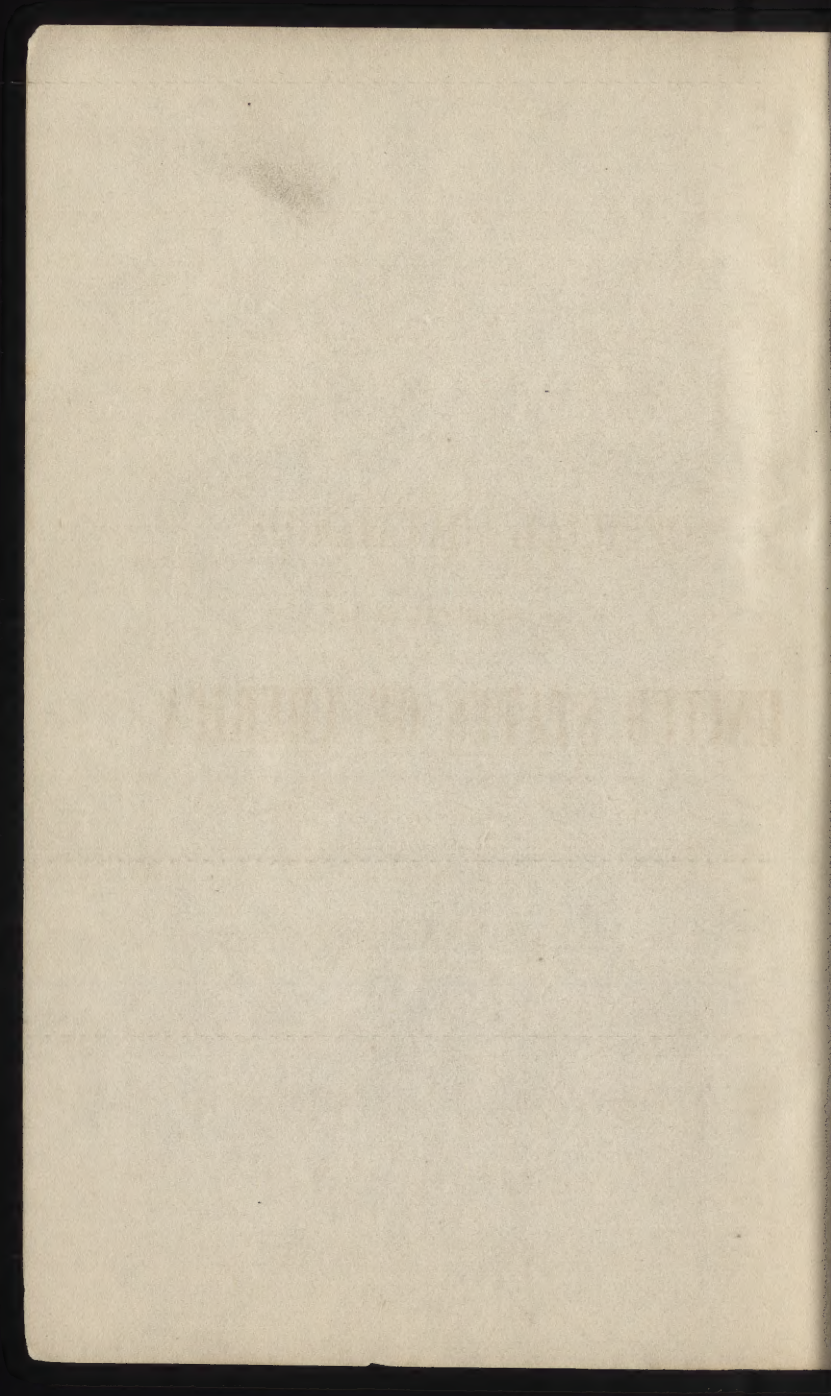
RUE BERCÈRE, 20, PRÈS DU BOULEVARD MONTMARTRE.

1867.



OFFICIAL CATALOGUE  
OF THE PRODUCTS OF THE  
UNITED STATES OF AMERICA





**OFFICIAL CATALOGUE**

OF THE PRODUCTS OF THE

**UNITED STATES OF AMERICA**

---

OFFICIAL CATALOGUE

OF THE PRODUCTS OF THE

UNITED STATES OF AMERICA

OFFICIAL CATALOGUE  
OF THE PRODUCTS OF THE  
**UNITED STATES OF AMERICA**  
EXHIBITED AT PARIS  
**1867**

WITH STATISTICAL NOTICES

---

*Catalogue in English*

Catalogue Français

Deutscher Catalog

---

**3<sup>d</sup> EDITION**

---

PARIS  
IMPRIMERIE CENTRALE DES CHEMINS DE FER  
A. CHAIX ET C<sup>ie</sup>,

RUE BERGÈRE, 20, PRÈS DU BOULEVARD MONTMARTRE.

1867



OFFICIAL CATALOGUE

OF THE PRODUCTS OF THE

UNITED STATES OF AMERICA

EXHIBITED AT PARIS

1889

WITH STATISTICAL NOTES

EDITED BY THE

COMMISSIONERS OF THE

EXHIBITION OF 1889

3<sup>rd</sup> EDITION

PARIS

REPRODUCED FROM THE OFFICIAL CATALOGUE OF THE

EXHIBITION OF 1889

BY THE COMMISSIONERS OF THE EXHIBITION OF 1889

1889



# RENSEIGNEMENTS

## GÉOGRAPHIQUES ET STATISTIQUES

Sur les États-Unis de l'Amérique du Nord

PRÉPARÉS PAR ORDRE

*Et sur les données du Ministre de l'Intérieur des États-Unis d'Amérique  
par suite de la demande de la Commission impériale, pour être joints  
au Catalogue de l'Exposition universelle de 1867 à Paris.*

---

### RÉPUBLIQUE DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

La frontière septentrionale des États-Unis, en partant des côtes de l'océan Atlantique à l'est, s'étend vers l'ouest jusqu'au fleuve Saint-Laurent, aux lacs Érié, du Huron, Supérieur, et de là suit la chaîne des lacs jusqu'au lac des Bois, depuis le 49° de latitude N. jusqu'au golfe de Puget et à l'océan Pacifique.

Les États-Unis d'Amérique embrassent presque toute l'étendue du continent de l'Amérique du Nord, depuis cette ligne septentrionale jusqu'au tropique du Cancer. Le golfe du Mexique et la République mexicaine forment leur frontière méridionale. Ils s'étendent de l'est à l'ouest, de l'océan Atlantique à l'océan Pacifique; et, mesurés dans leur plus grande longueur

du nord au sud, les États-Unis présentent une étendue de 2,976 kilomètres. La ligne des côtes formées par l'océan Atlantique a une étendue de 11,039 kilomètres; celle sur le golfe du Mexique, de 5,570 kilomètres, et celle de l'océan Pacifique de 4,678 kilomètres; tandis que les lacs du nord donnent aux États-Unis une ligne de côtes de 5,824 kilomètres, formant un total de côtes, tant sur les lacs que sur les mers, de 27,111 kilomètres. La superficie du sol des États-Unis présente une surface égale à 841,713,600 hectares.

Le territoire est traversé par des chaînes principales de montagnes qui l'intersectent diagonalement du nord au sud; ce sont les Alleghanys, ou monts Apalaches, et la chaîne des montagnes Rocheuses. La première est presque parallèle à l'océan Atlantique, en s'éloignant de 120 à 500 kilomètres des côtes. La seconde est parallèle à l'océan Pacifique, en s'en éloignant de 900 à 1,300 kilomètres. Ces montagnes renferment des mines presque inépuisables de métaux précieux et la plus grande variété des produits du règne minéral.

De fertiles vallées divisent les États-Unis en trois grands bassins principaux : 1<sup>o</sup> le bassin de l'Atlantique, compris entre l'Atlantique et les monts Apalaches, et qui embrasse environ un sixième de l'étendue du pays; — 2<sup>o</sup> le bassin de l'océan Pacifique et des montagnes Rocheuses; — 3<sup>o</sup> le bassin ou la vallée du Mississippi, qui comprend tout le territoire situé entre les deux principales chaînes de montagnes, d'une étendue de 523,789 kilomètres carrés, c'est-à-dire environ la moitié de la surface totale du territoire de la République.

La longue ligne de côtes que présentent les États-Unis est entrecoupée de nombreuses baies formant des

rades excellentes à l'usage du commerce maritime, tandis que les lacs, assez profonds pour recevoir les plus grands navires, donnent à leurs frontières du nord un cours d'eau navigable de plus de 3,000 kilomètres.

Les principaux golfes ou baies sont : dans l'océan Atlantique, les baies du Massachusetts, du Cap de Cod, de Buzzard, de Raridan, de la Delaware et de la Chesapeake; dans l'océan Pacifique, le golfe de San Francisco et le détroit de Juan de Fuca, qui conduit au golfe de Puget, l'une des meilleures rades connues. Les détroits de la Longue-Ile, d'Albemarle et de Pamlico, variant en longueur de 100 à 200 kilomètres, communiquent tous avec l'océan Atlantique.

La Chesapeake, dont l'embouchure se trouve à la frontière est de l'État de la Virginie, traverse presque tout le Maryland sur une étendue de 320 kilomètres, et, avec ses affluents, fertilise une étendue de pays de 112,630 kilomètres carrés.

Cette section contient plusieurs ports importants; Hampton-Roads, près de l'embouchure de la Chesapeake, est une des plus belles rades de l'océan Atlantique, et suffisamment vaste pour abriter les flottes combinées de toutes les puissances maritimes.

Le golfe du Mexique, situé au sud des États-Unis, reçoit en outre des eaux du Mississippi celles d'un grand nombre de rivières qui arrosent et fertilisent les États de la Géorgie, la Floride, l'Alabama, le Mississippi et la Louisiane.

Le golfe de San Francisco, long de 90 kilomètres et large de 20 kilomètres dans ses plus grandes dimensions, offre une ligne de côtes de 400 kilomètres, for-



mant une des rades les plus belles et les plus étendues de l'océan Pacifique.

L'intérieur du territoire de la République est sillonné par un grand nombre de rivières navigables, formant un réseau naturel de communications commerciales entre les différentes sections du pays.

La plus importante de ces rivières, le Mississippi, qui prend sa source dans les montagnes du territoire de Minnesota, sous le 47° de latitude nord, fournit un cours ondulé de 4,500 kilomètres vers le sud, et se jette dans le golfe du Mexique après avoir reçu dans son parcours les eaux de plus de cent rivières tributaires et arrosé une étendue de territoire presque égale à un tiers du continent de l'Europe. La beauté du climat et la fertilité du sol de cette région l'ont fait surnommer « le jardin du monde. »

Le Mississippi est navigable dans presque toute sa course pour les bateaux à vapeur à faible tirant d'eau, et les plus gros navires même le remontent jusqu'à la Nouvelle-Orléans. Le Missouri, un de ses affluents, prend sa source dans les montagnes Rocheuses et fournit un cours de plus de 4,500 kilomètres jusqu'à son embouchure ; il présente un volume d'eau plus considérable encore que le Mississippi. Son parcours total, compté depuis sa source jusqu'au point où ses eaux, mêlées à celles des autres affluents du Mississippi, se déversent dans le golfe du Mexique, excède 6,500 kilomètres, une longueur plus considérable que celle d'aucune autre rivière connue.

Le point de jonction du Missouri et du Mississippi est à 12,091 kilomètres du golfe du Mexique, et le Missouri est déjà navigable pour les bateaux à vapeur d'un



faible tirant d'eau à 3,200 kilomètres en amont de ce point; il reçoit lui-même dans son cours un certain nombre de tributaires, dont les principaux sont le Yellowstone, le Platte, le Kansas, l'Osage et le Grand.

Cette rivière et ses tributaires arrosent un territoire de 500,000 milles carrés, dont la partie supérieure est bornée par des montagnes riches en minéraux précieux, d'un grand intérêt pour les géologues, tandis que la déclive du bassin est renommée pour la fertilité de son sol et l'étendue de ses pâturages.

La rivière Ohio est formée par des cours d'eau descendant des Alleghanys, une branche des monts Apalaches, et, après avoir fourni un cours de 1,500 kilomètres vers le sud-ouest, elle se jette dans le Mississippi à 1,900 kilomètres de son embouchure. Dans son parcours, elle reçoit les eaux de l'Alleghany, du Monongahela, du Wabash, du Cumberland, du Tennessee et d'autres affluents, formant tout ensemble un réseau de communication fluviale de 4,500 kilomètres. Cet affluent est le plus considérable parmi ceux que le Mississippi reçoit de la portion Est de la chaîne des monts Apalaches.

L'Arkansas et la rivière Rouge sont les principaux affluents du Mississippi du côté de l'ouest; ils prennent leur source dans les montagnes Rocheuses; les autres affluents de ce côté, bien que moins étendus, ont cependant une grande importance comme voies de communication du commerce intérieur.

Le réseau de la navigation à vapeur fluviale du bassin du Mississippi présente une étendue de plus de 25,000 kilomètres. Douze cents bateaux à vapeur, d'une valeur de plusieurs millions de dollars, sont employés dans ce réseau.

Les cours d'eau les plus importants du plateau de l'Atlantique sont le Penobscot, le Kennebec, la Delaware, la Susquehanna, le Potomac, le Chowan, le Roanoke, le Pamlico, la Neuse, le Cap Fear, le Great Pedee, le Santee, la Savannah et l'Altamaha, variant en longueur de 450 à 950 kilomètres.

Plusieurs de ces rivières présentent des chutes d'eau dont l'industrie a déjà tiré un grand parti, et cette source de force motrice acquiert chaque jour une plus grande importance, à mesure que les autres ressources du pays se développent davantage.

Le plateau méridional incliné vers le golfe du Mexique présente encore d'autres cours d'eau aussi importants que le Mississipi, tels que l'Appalachicola, le Mobile, la Sabine, la Trinity, le Brazos, le Colorado, et le Rio Grande del Norte, variant en longueur (en y comprenant leurs affluents) de 450 à 3,000 kilomètres chacun, et dont plusieurs sont navigables pour les bateaux à vapeur sur un parcours de 850 kilomètres.

Le Rio Grande sert de frontière entre les États-Unis et le Mexique. Ces rivières, jointes à celles du plateau méridional de l'Atlantique, arrosent la grande zone des plantations de riz, de coton et de canne à sucre, région d'un climat magnifique, d'une grande fertilité, et particulièrement adaptée à la culture du coton, qui y acquiert les qualités les plus recherchées.

Le plateau de l'océan Pacifique est traversé par le Columbia, d'une longueur de 2,500 kilomètres et ayant plusieurs affluents importants; le Sacramento et le San Joaquin, chacun d'environ 450 kilomètres de long, et le Colorado de l'Ouest.

La République des États-Unis comprend 36 États,

10 territoires, et 1 District métropolitain ou fédéral. Le Gouvernement central, le plus connu, étant l'intermédiaire entre les États-Unis et les autres nations, se divise en deux éléments principaux : le Pouvoir législatif ou Congrès, composé d'un Sénat où siègent deux membres de chaque État nommés par le pouvoir législatif de cet État, et d'une Chambre de Représentants élus par le suffrage universel, et proportionnés aux populations; et le Pouvoir exécutif, élu directement par le peuple, et un Corps judiciaire national indépendant du Corps judiciaire des différents États.

Le Gouvernement central est investi des plus grands pouvoirs pour assurer la défense et les intérêts communs; il perçoit des contributions, bat monnaie, réglemente le commerce, fait la guerre, lève et entretient des armées et une marine; son autorité s'étend à toutes les questions d'intérêt général, mais son action est définie et circonscrite par la Constitution écrite des États-Unis, qui est la loi suprême du pays.

Le Pouvoir exécutif du Gouvernement central est le seul qui soit autorisé à négocier avec les puissances étrangères et à conclure des traités soumis à la ratification du Sénat.

Chaque État a de plus sa propre Constitution écrite, son Corps législatif, ses Pouvoirs exécutif et judiciaire distincts, et du ressort desquels sont tous les intérêts locaux de l'État. Ainsi chaque État de la République a le contrôle absolu de ses affaires particulières.

|    | ÉTATS                  | KILOMÈTRES | HECTARES   | POPULATION |
|----|------------------------|------------|------------|------------|
| 1  | Maine.. . . . .        | 56.715     | 9.063.740  | 628.279    |
| 2  | New-Hampshire. . .     | 14.815     | 2.404.144  | 326.073    |
| 3  | Vermont.. . . . .      | 16.423     | 2.636.973  | 315.098    |
| 4  | Massachusetts . . . .  | 12.550     | 2.020.113  | 1.231.066  |
| 5  | Rhode-Island . . . .   | 2.101      | 338.239    | 174.620    |
| 6  | Connecticut. . . . .   | 6.602      | 1.236.196  | 460.147    |
| 7  | New-York . . . . .     | 75.623     | 12.172.473 | 3.880.735  |
| 8  | Pensylvanie. . . . .   | 74.014     | 11.912.354 | 2.906.115  |
| 9  | New-Jersey . . . . .   | 13.386     | 2.827.454  | 672.035    |
| 10 | Delaware. . . . .      | 3.411      | 594.079    | 112.216    |
| 11 | Maryland. . . . .      | 17.898     | 3.287.595  | 687.049    |
| 12 | Ohio. . . . .          | 64.302     | 10.159.583 | 2.339.502  |
| 13 | Indiana . . . . .      | 49.702     | 8.500.646  | 1.350.428  |
| 14 | Michigan . . . . .     | 93.557     | 15.057.253 | 749.113    |
| 15 | Illinois. . . . .      | 92.833     | 14.357.852 | 1.711.951  |
| 16 | Wisconsin . . . . .    | 90.764     | 14.005.708 | 775.881    |
| 17 | Minnesota. . . . .     | 134.441    | 21.680.293 | 173.855    |
| 18 | Iowa. . . . .          | 86.132     | 14.057.287 | 674.948    |
| 19 | Missouri . . . . .     | 105.552    | 16.639.787 | 1.182.012  |
| 20 | Kentucky. . . . .      | 61.057     | 10.121.686 | 1.155.684  |
| 21 | Kansas. . . . .        | 126.174    | 20.673.659 | 107.206    |
| 22 | Virginie . . . . .     | 62.142     | 9.930.066  | 1.219.630  |
| 23 | Virginie de l'Ouest. . | 37.001     | 6.029.583  | 376.688    |
| 24 | Caroline du Nord . .   | 85.593     | 13.145.770 | 992.622    |
| 25 | Caroline du Sud. . .   | 54.700     | 12.447.397 | 703.708    |
| 26 | Géorgie. . . . .       | 97.322     | 15.355.604 | 1.057.286  |
| 27 | Floride. . . . .       | 99.362     | 15.382.765 | 140.425    |
| 28 | Alabama . . . . .      | 85.612     | 12.419.681 | 964.201    |
| 29 | Louisiane. . . . .     | 66.526     | 10.711.792 | 708.502    |
| 30 | Texas . . . . .        | 441.442    | 71.055.130 | 604.215    |
| 31 | Mississipi. . . . .    | 75.878     | 12.587.079 | 791.305    |
| 32 | Arkansas . . . . .     | 87.997     | 13.518.771 | 435.450    |
| 33 | Tennessee . . . . .    | 73.770     | 12.174.092 | 1.109.801  |
| 34 | Californie. . . . .    | 304.070    | 48.933.961 | 379.994    |
| 35 | Orégon. . . . .        | 153.695    | 24.774.899 | 52.465     |
| 36 | Nevada. . . . .        | 134.391    | 21.625.565 | 60.000     |



|    | ÉTATS                 | KILOMÈTRES | HECTARES   | POPULATION |
|----|-----------------------|------------|------------|------------|
| 1  | Nebraska. . . . .     | 120.675    | 19.392.000 | 35.000     |
| 2  | Dakota. . . . .       | 386.160    | 62.054.400 | 10.000     |
| 3  | Montana . . . . .     | 246.459    | 39.636.248 | 25.000     |
| 4  | Idaho. . . . .        | 144.810    | 30.542.400 | 25.000     |
| 5  | Washington. . . . .   | 112.630    | 18.099.200 | 12.000     |
| 6  | Utah. . . . .         | 173.772    | 27.924.480 | 25.000     |
| 7  | Colorado . . . . .    | 171.318    | 27.530.176 | 35.000     |
| 8  | New-Mexico. . . . .   | 200.318    | 32.190.720 | 95.000     |
| 9  | Arizona. . . . .      | 194.689    | 31.285.760 | 10.000     |
| 10 | Indiana. . . . .      | 107.835    | 17.328.691 | 120.000    |
| 11 | Dist. Colombia. . . . | 85         | 14.301     | »          |

### VILLES PRINCIPALES

La rapidité de croissance des villes des États-Unis est remarquable. Quelques villes de l'ancien continent ont pu, à de certaines époques, et pendant de courtes périodes, offrir des exemples d'augmentation de population et de richesses encore plus rapides, mais ces cas isolés peuvent toujours se rattacher à des causes accidentelles. La croissance des villes américaines, au contraire, est non-seulement rapide, mais uniforme et continue; démontrant ainsi qu'elle est due non à des causes accidentelles, mais qu'elle est le résultat des institutions et de l'organisation du pays.

La table ci-jointe, donnant un résumé total des fabriques et des manufactures de tous genres dans toutes les villes et les villages des États-Unis dont la population est de 10,000 habitants, a été préparée par ordre du ministre de l'intérieur des États-Unis, le 24 janvier 1866, d'après les données fournies par le dernier recensement général, en conséquence d'une résolution de la Chambre des Représentants, en date du 17 janvier 1866, demandant qu'un tel résumé lui fût présenté.

## PERSONNES ET CAPITAUX EMPLOYÉS

NOTA. — Les chiffres de gauche, en dehors du tableau, indiquent le rang comme importance commerciale. Ce tableau indique la population présentant une population de 10,000 habitants au moins, lors du recensement.

|     | VILLE OU COMMUNE,      | COMTÉ, DISTRICT<br>OU PAROISSE, | ÉTAT.                   |
|-----|------------------------|---------------------------------|-------------------------|
| 32  | Portland . . . . .     | Cumberland. . . . .             | Maine . . . . .         |
| 57  | Bangor. . . . .        | Penobscot . . . . .             | d° . . . . .            |
| 44  | Manchester . . . . .   | Hillsborough . . . . .          | New-Hampshire. . . . .  |
| 93  | Concord . . . . .      | Merrimack . . . . .             | d° . . . . .            |
| 100 | Nashua. . . . .        | Hillsborough . . . . .          | d° . . . . .            |
| 5   | Boston . . . . .       | Suffolk . . . . .               | Massachusetts . . . . . |
| 26  | Lowell . . . . .       | Middlesex. . . . .              | d° . . . . .            |
| 33  | Cambridge . . . . .    | d° . . . . .                    | d° . . . . .            |
| 34  | Roxbury . . . . .      | Norfolk. . . . .                | d° . . . . .            |
| 35  | Charlestown. . . . .   | Middlesex. . . . .              | d° . . . . .            |
| 36  | Worcester . . . . .    | Worcester . . . . .             | d° . . . . .            |
| 40  | New-Bedford. . . . .   | Bristol . . . . .               | d° . . . . .            |
| 42  | Salem . . . . .        | Essex. . . . .                  | d° . . . . .            |
| 47  | Lynn. . . . .          | d° . . . . .                    | d° . . . . .            |
| 51  | Lawrencé. . . . .      | d° . . . . .                    | d° . . . . .            |
| 59  | Fauntou . . . . .      | Bristol . . . . .               | d° . . . . .            |
| 60  | Springfield . . . . .  | Hampden. . . . .                | d° . . . . .            |
| 68  | Fall-River . . . . .   | Bristol . . . . .               | d° . . . . .            |
| 76  | Newbury-Port . . . . . | Essex. . . . .                  | d° . . . . .            |
| 77  | Chelsea. . . . .       | Suffolk. . . . .                | d° . . . . .            |
| 92  | Gloucester . . . . .   | Essex. . . . .                  | d° . . . . .            |

*A reporter .*

# NS LES MANUFACTURES.

é par la localité, par ordre de population ; les chiffres de droite, leur  
 ustrie manufacturière de toutes les villes et communes des États-Unis  
 860.

| POPULATION. | CAPITAUX<br>employés<br>DANS LES MANUFACTURES. | EMPLOYÉS<br>(HOMMES). | EMPLOYÉS<br>(FEMMES). | VALEUR<br>DES PRODUITS. |    |
|-------------|------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------|----|
|             | Fr.                                            |                       |                       | Fr.                     |    |
| 26.341      | 8.451.295                                      | 1.582                 | 56                    | 18.466.231              | 47 |
| 16.407      | 3.102.415                                      | 635                   | 723                   | 5.425.913               | 85 |
| 20.107      | 37.607.846                                     | 2.454                 | 4.546                 | 54.788.185              | 18 |
| 10.896      | 4.572.354                                      | 1.281                 | 542                   | 7.886.581               | 75 |
| 10.065      | 11.449.223                                     | 1.200                 | 1.342                 | 17.500.796              | 50 |
| 177.840     | 72.003.179                                     | 14.323                | 4.960                 | 186.735.323             | 4  |
| 36.827      | 99.386.994                                     | 4.565                 | 8.641                 | 94.363.543              | 10 |
| 26.060      | 9.495.222                                      | 1.810                 | 277                   | 17.260.858              | 51 |
| 25.137      | 12.948.158                                     | 2.407                 | 344                   | 33.377.364              | 26 |
| 25.065      | 2.269.397                                      | 316                   | 8                     | 3.556.634               | 91 |
| 24.960      | 9.682.342                                      | 3.633                 | 740                   | 32.962.608              | 27 |
| 22.300      | 64.156.598                                     | 10.632                | 665                   | 59.780.063              | 15 |
| 22.252      | 12.948.158                                     | 1.207                 | 503                   | 20.510.889              | 40 |
| 19.083      | 6.325.461                                      | 5.849                 | 3.739                 | 26.865.536              | 34 |
| 17.639      | 40.675.726                                     | 3.186                 | 3.964                 | 41.687.276              | 24 |
| 15.376      | 11.834.960                                     | 2.188                 | 709                   | 20.219.673              | 41 |
| 15.199      | 4.958.130                                      | 937                   | 627                   | 9.230.724               | 70 |
| 14.026      | 20.829.154                                     | 2.730                 | 1.891                 | 39.982.810              | 25 |
| 13.401      | 7.035.800                                      | 465                   | 867                   | 4.231.645               | 88 |
| 13.395      | 1.266.391                                      | 266                   | 23                    | 5.021.181               | 86 |
| 10.904      | 5.859.215                                      | 3.095                 | 2                     | 8.111.828               | 76 |
| 562.280     | 446.858.018                                    | 64.761                | 35.167                | 707.965.661             |    |

|    | VILLE OU COMMUNE.      | COMITÉ, DISTRICT<br>OU PAROISSE. | ÉTAT.                     |
|----|------------------------|----------------------------------|---------------------------|
|    |                        |                                  | <i>Report</i> . . . .     |
| 97 | Flushing . . . . .     | Queens . . . . .                 | New-York . . . .          |
| 99 | Cortland . . . . .     | Westchester . . . .              | d° . . . .                |
| 11 | Newark . . . . .       | Essex . . . . .                  | New-Jersey . . . .        |
| 28 | Jersey-City . . . . .  | Hudson . . . . .                 | d° . . . .                |
| 46 | Paterson . . . . .     | Passaic . . . . .                | d° . . . .                |
| 53 | Trenton . . . . .      | Mercer . . . . .                 | d° . . . .                |
| 64 | Camden . . . . .       | Camden . . . . .                 | d° . . . .                |
| 87 | Elizabeth . . . . .    | Union . . . . .                  | d° . . . .                |
| 90 | New-Brunswick . . . .  | Middlesex . . . . .              | d° . . . .                |
| 2  | Philadelphie . . . . . | Philadelphia . . . . .           | Pensylvanie . . . .       |
| 17 | Pittsburg . . . . .    | Allaghany . . . . .              | d° . . . .                |
| 30 | Allaghany . . . . .    | d° . . . . .                     | d° . . . .                |
| 37 | Reading . . . . .      | Berks . . . . .                  | d° . . . .                |
| 52 | Lancaster . . . . .    | Lancaster . . . . .              | d° . . . .                |
| 75 | Harrisburg . . . . .   | Dauphin . . . . .                | d° . . . .                |
| 43 | Wilmington . . . . .   | Newcastle . . . . .              | Delaware . . . . .        |
| 4  | Baltimore . . . . .    | Baltimore . . . . .              | Maryland . . . . .        |
| 14 | Washington . . . . .   | Washington . . . . .             | District of Colombi       |
| 7  | Cincinnati . . . . .   | Hamilton . . . . .               | Ohio . . . . .            |
| 21 | Cleveland . . . . .    | Cayuga . . . . .                 | d° . . . .                |
| 45 | Dayton . . . . .       | Montgomery . . . . .             | d° . . . .                |
| 49 | Colombus . . . . .     | Franklin . . . . .               | d° . . . .                |
| 69 | Mill-Creek . . . . .   | Hamilton . . . . .               | d° . . . .                |
| 71 | Toledo . . . . .       | Lucas . . . . .                  | d° . . . .                |
| 19 | Detroit . . . . .      | Wayne . . . . .                  | Michigan . . . . .        |
| 48 | Indianapolis . . . . . | Marion . . . . .                 | Indiana . . . . .         |
| 88 | Evansville . . . . .   | Vanderburg . . . . .             | d° . . . .                |
|    |                        |                                  | <i>A reporter</i> . . . . |



| POPULATION | CAPITAUX<br>employés<br>DANS LES MANUFACTURES | EMPLOYÉS<br>(HOMMES). | EMPLOYÉS<br>(FEMMES). | VALEUR<br>DES PRODUITS. |    |
|------------|-----------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------|----|
|            | Fr.                                           |                       |                       | Fr.                     |    |
| 562.280    | 446.858.018                                   | 64.761                | 35.167                | 707.965.661             |    |
| 10.188     | 1.999.762                                     | 496                   | 158                   | 3.368.772               | 93 |
| 10.074     | 1.901.820                                     | 974                   | »                     | 3.070.941               | 94 |
| 71.941     | 61.650.211                                    | 13.683                | 5.168                 | 117.087.553             | 6  |
| 29.226     | 13.298.791                                    | 1.835                 | 191                   | 29.473.136              | 28 |
| 19.586     | 15.869.573                                    | 3.288                 | 477                   | 28.868.592              | 30 |
| 17.228     | 11.742.388                                    | 2.320                 | 1.102                 | 21.266.843              | 39 |
| 14.358     | 3.905.676                                     | 634                   | 96                    | 5.960.526               | 83 |
| 11.567     | 4.233.842                                     | 1.046                 | 38                    | 9.026.490               | 71 |
| 11.226     | 6.279.482                                     | 955                   | 592                   | 10.460.419              | 63 |
| 565.529    | 379.058.636                                   | 68.350                | 30.633                | 690.777.266             | 2  |
| 49.217     | 41.846.708                                    | 7.781                 | 1.056                 | 61.504.444              | 14 |
| 28.702     | 9.609.737                                     | 1.239                 | 1.075                 | 14.354.044              | 57 |
| 23.162     | 9.571.381                                     | 1.876                 | 360                   | 16.199.972              | 53 |
| 17.602     | 6.649.938                                     | 1.238                 | 624                   | 9.435.327               | 69 |
| 13.405     | 2.721.384                                     | 435                   | 104                   | 2.891.198               | 95 |
| 21.258     | 14.352.238                                    | 3.411                 | 352                   | 28.915.236              | 29 |
| 212.418    | 45.577.083                                    | 12.388                | 4.666                 | 109.001.782             | 8  |
| 61.122     | 8.428.082                                     | 2.025                 | 348                   | 17.647.133              | 49 |
| 161.044    | 92.314.149                                    | 23.192                | 6.309                 | 240.077.470             | 3  |
| 43.417     | 10.347.822                                    | 2.841                 | 621                   | 27.195.120              | 33 |
| 20.081     | 8.104.311                                     | 1.630                 | 169                   | 19.305.586              | 44 |
| 18.554     | 6.054.431                                     | 1.651                 | 70                    | 7.065.714               | 77 |
| 13.844     | 1.691.624                                     | 278                   | »                     | 2.023.486               | 99 |
| 13.768     | 3.315.107                                     | 846                   | 222                   | 9.598.101               | 68 |
| 45.919     | 14.979.406                                    | 2.374                 | 76                    | 19.217.400              | 45 |
| 18.611     | 3.733.484                                     | 461                   | 16                    | 4.037.537               | 89 |
| 11.484     | 3.494.661                                     | 985                   | 7                     | 8.878.750               | 74 |
| 097.811    | 1.229.589.745                                 | 222.993               | 89.697                | 2.224.674.499           |    |

|     | VILLE OU COMMUNE.          | COMTÉ, DISTRICT<br>OU PAROISSE. | ÉTAT.               |
|-----|----------------------------|---------------------------------|---------------------|
|     |                            |                                 | <i>Reports.</i>     |
| 16  | Providence . . . . .       | Providence . . . . .            | Rhode-Island . . .  |
| 79  | Smithfield . . . . .       | d° . . . . .                    | d° . . . . .        |
| 86  | North-Providence . . . . . | d° . . . . .                    | d° . . . . .        |
| 94  | Newport . . . . .          | Newport . . . . .               | d° . . . . .        |
| 23  | New-Haven . . . . .        | New-Haven . . . . .             | Connecticut . . . . |
| 29  | Hartford . . . . .         | Hartford . . . . .              | d° . . . . .        |
| 66  | Norwich . . . . .          | New-London . . . . .            | d° . . . . .        |
| 78  | Bridgeport . . . . .       | Fairfield . . . . .             | d° . . . . .        |
| 98  | New-London . . . . .       | New-London . . . . .            | d° . . . . .        |
| 102 | Waterbury . . . . .        | New-Haven . . . . .             | d° . . . . .        |
| 1   | New-York . . . . .         | New-York . . . . .              | New-York . . . . .  |
| 3   | Brooklyn . . . . .         | Kings . . . . .                 | d° . . . . .        |
| 10  | Buffalo . . . . .          | Erie . . . . .                  | d° . . . . .        |
| 13  | Albany . . . . .           | Albany . . . . .                | d° . . . . .        |
| 18  | Rochester . . . . .        | Monroe . . . . .                | d° . . . . .        |
| 24  | Troy . . . . .             | Rensselaer . . . . .            | d° . . . . .        |
| 31  | Syracuse . . . . .         | Onondaga . . . . .              | d° . . . . .        |
| 39  | Utica . . . . .            | Oneida . . . . .                | d° . . . . .        |
| 55  | Oswego . . . . .           | Oswego . . . . .                | d° . . . . .        |
| 56  | Kingston . . . . .         | Ulster . . . . .                | d° . . . . .        |
| 61  | Newburg . . . . .          | Orange . . . . .                | d° . . . . .        |
| 62  | Poughkeepsie . . . . .     | Dutchess . . . . .              | d° . . . . .        |
| 72  | Newtown . . . . .          | Queens . . . . .                | d° . . . . .        |
| 74  | Lockport . . . . .         | Niagara . . . . .               | d° . . . . .        |
| 84  | Hempstead . . . . .        | Queens . . . . .                | d° . . . . .        |
| 85  | Yonkers . . . . .          | Westchester . . . . .           | d° . . . . .        |
| 91  | Auburn . . . . .           | Cayuga . . . . .                | d° . . . . .        |
|     |                            |                                 | <i>A reporter.</i>  |

| CUMULATION | CAPITAUX<br>employés<br>DANS LES MANUFACTURES. | EMPLOYÉS<br>(HOMMES). | EMPLOYÉS<br>(FEMMES). | VALEUR<br>DES PRODUITS. |     |
|------------|------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------|-----|
|            | Fr.                                            |                       |                       | Fr.                     |     |
| 7.811      | 1.229.589.745                                  | 222.993               | 89.697                | 2.224.674.499           |     |
| 50.666     | 43.402.602                                     | 8.161                 | 2.981                 | 79.308.844              | 11  |
| 13.283     | 13.611.396                                     | 2.272                 | 1.529                 | 23.362.418              | 36  |
| 11.818     | 8.293.197                                      | 465                   | 785                   | 16.638.336              | 52  |
| 10.508     | 2.056.109                                      | 361                   | 199                   | 2.481.083               | 96  |
| 39.267     | 20.611.058                                     | 4.339                 | 135                   | 45.226.094              | 22  |
| 29.152     | 13.880.994                                     | 2.275                 | 1.760                 | 27.315.358              | 32  |
| 14.048     | 12.892.687                                     | 1.674                 | 1.399                 | 18.471.737              | 46  |
| 13.299     | 7.581.288                                      | 2.150                 | 1.119                 | 28.817.166              | 31  |
| 10.115     | 7.130.464                                      | 1.670                 | 201                   | 11.185.749              | 62  |
| 10.004     | 14.145.120                                     | 1.662                 | 840                   | 19.924.533              | 42  |
| 13.669     | 310.469.953                                    | 65.483                | 24.721                | 822.585.097             | 1   |
| 56.661     | 63.698.928                                     | 11.571                | 1.187                 | 117.026.658             | 5   |
| 31.129     | 24.039.171                                     | 5.232                 | 346                   | 44.431.559              | 23  |
| 2.367      | 27.565.542                                     | 4.489                 | 1.332                 | 29.277.012              | 21  |
| 48.204     | 22.308.705                                     | 5.273                 | 1.433                 | 52.512.263              | 20  |
| 39.235     | 22.411.815                                     | 4.004                 | 4.822                 | 54.006.114              | 19  |
| 28.119     | 15.162.446                                     | 2.687                 | 412                   | 19.329.332              | 43  |
| 22.529     | 11.787.961                                     | 2.116                 | 2.074                 | 21.675.278              | 37  |
| 16.816     | 8.354.900                                      | 1.232                 | 152                   | 21.413.509              | 38  |
| 16.640     | 3.741.063                                      | 1.864                 | 4                     | 7.461.436               | 79  |
| 15.196     | 4.369.167                                      | 1.007                 | 364                   | 11.326.032              | 61  |
| 14.726     | 8.339.054                                      | 1.770                 | 409                   | 14.279.943              | 58  |
| 13.725     | 3.619.000                                      | 384                   | 3                     | 15.504.810              | 54  |
| 13.523     | 2.769.052                                      | 495                   | 3                     | 6.064.441               | 82  |
| 12.376     | 777.270                                        | 213                   |                       | 1.597.530               | 100 |
| 11.848     | 5.043.335                                      | 1.059                 | 218                   | 13.519.550              | 59  |
| 10.986     | 5.400.864                                      | 1.452                 | 221                   | 12.536.267              | 60  |
| 87.620     | 1.913.552.886                                  | 358.353               | 138.346               | 3.761.952.648           |     |

|     | VILLE OU COMMUNE.         | COMTÉ, DISTRICT<br>OU PAROISSE. | ÉTAT.                |
|-----|---------------------------|---------------------------------|----------------------|
|     |                           |                                 | <i>Report.</i> . . . |
| 82  | New-Albany . . . . .      | Floyd . . . . .                 | Indiana. . . . .     |
| 96  | Fort-Wayne. . . . .       | Allen. . . . .                  | d° . . . . .         |
| 9   | Chicago . . . . .         | Cook. . . . .                   | Illinois . . . . .   |
| 67  | Peoria . . . . .          | Peoria . . . . .                | d° . . . . .         |
| 73  | Quincy. . . . .           | Adams. . . . .                  | d° . . . . .         |
| 20  | Milwaukie . . . . .       | Milwaukie. . . . .              | Wisconsin. . . . .   |
| 95  | Saint-Paul . . . . .      | Ramsey . . . . .                | Minnesota . . . . .  |
| 80  | Dubuque . . . . .         | Dubuque . . . . .               | Iowa. . . . .        |
| 89  | Davenport . . . . .       | Scott. . . . .                  | d° . . . . .         |
| 8   | Saint-Louis . . . . .     | Saint-Louis . . . . .           | Missouri . . . . .   |
| 12  | Louisville. . . . .       | Jefferson . . . . .             | Kentucky. . . . .    |
| 58  | Covington . . . . .       | Canton. . . . .                 | d° . . . . .         |
| 101 | Newport . . . . .         | Campbell. . . . .               | d° . . . . .         |
| 25  | Richmond . . . . .        | Henrico. . . . .                | Virginie . . . . .   |
| 50  | Petersburg . . . . .      | Dinwiddie . . . . .             | d° . . . . .         |
| 63  | Norfolk. . . . .          | Norfolk. . . . .                | d° . . . . .         |
| 65  | Wheeling. . . . .         | Ohio . . . . .                  | d° . . . . .         |
| 81  | Alexandria . . . . .      | Alexandria . . . . .            | d° . . . . .         |
| 22  | Charleston . . . . .      | Charleston . . . . .            | Caroline du Sud      |
| 41  | Savannah. . . . .         | Chatham . . . . .               | Géorgie. . . . .     |
| 83  | Augusta . . . . .         | Richmond . . . . .              | d° . . . . .         |
| 27  | Mobile . . . . .          | Mobile . . . . .                | Alabama . . . . .    |
| 6   | New-Orleans . . . . .     | Orléans. . . . .                | Louisiane. . . . .   |
| 38  | Memphis . . . . .         | Shelby . . . . .                | Tennessee . . . . .  |
| 54  | Nashville . . . . .       | Davidson. . . . .               | d° . . . . .         |
| 15  | San-Francisco. . . . .    | San-Francisco. . . . .          | Californie. . . . .  |
| 70  | Sacramento City . . . . . | Sacramento. . . . .             | d° . . . . .         |



| QUANTIFICATION. | CAPITAUX<br>employés<br>DANS LES MANUFACTURES | EMPLOYÉS<br>(HOMMES). | EMPLOYÉS<br>(FEMMES). | VALEUR.<br>DES PRODUITS. |     |
|-----------------|-----------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------------|-----|
|                 | Fr.                                           |                       |                       | Fr.                      |     |
| 787.620         | 1.913.552.886                                 | 358.353               | 138.346               | 3.761.952.648            |     |
| 12.674          | 2.660.275                                     | 878                   | 65                    | 9.675.526                | 66  |
| 10.388          | 2.235.766                                     | 907                   | 11                    | 6.910.351                | 80  |
| 109.260         | 28.032.903                                    | 5.182                 | 178                   | 60.099.336               | 16  |
| 14.045          | 11.944.251                                    | 1.244                 | 6                     | 24.780.316               | 35  |
| 13.718          | 8.068.165                                     | 942                   |                       | 14.886.746               | 56  |
| 45.246          | 14.883.499                                    | 2.908                 | 278                   | 33.208.192               | 26  |
| 10.401          | 980.749                                       | 294                   | 5                     | 2.250.428                | 98  |
| 13.000          | 2.477.722                                     | 326                   |                       | 3.387.996                | 92  |
| 11.267          | 3.235.722                                     | 358                   | 3                     | 4.946.014                | 87  |
| 160.773         | 47.590.909                                    | 8.645                 | 707                   | 11.230.909               | 7   |
| 68.033          | 25.682.430                                    | 5.869                 | 990                   | 66.866.085               | 12  |
| 16.471          | 3.225.382                                     | 996                   | 59                    | 9.038.013                | 72  |
| 10.046          | 1.106.380                                     | 152                   |                       | 496.946                  | 102 |
| 37.910          | 23.443.959                                    | 7.316                 | 158                   | 66.177.447               | 13  |
| 18.266          | 5.705.353                                     | 2.142                 | 961                   | 18.243.260               | 48  |
| 14.620          | 823.340                                       | 371                   | 39                    | 2.312.959                | 97  |
| 14.083          | 9.373.210                                     | 1.917                 | 199                   | 15.127.451               | 55  |
| 12.654          | 1.813.894                                     | 645                   | 148                   | 3.884.582                | 90  |
| 40.522          | 3.836.140                                     | 850                   | 2                     | 5.504.576                | 84  |
| 22.292          | 4.664.891                                     | 639                   |                       | 9.861.087                | 64  |
| 12.493          | 3.243.658                                     | 578                   | 195                   | 6.758.813                | 80  |
| 29.258          | 6.170.265                                     | 538                   | 126                   | 7.030.869                | 78  |
| 168.675         | 13.926.666                                    | 4.635                 | 427                   | 56.488.117               | 17  |
| 22.623          | 4.085.334                                     | 892                   |                       | 8.781.644                | 73  |
| 16.988          | 7.517.180                                     | 1.176                 | 58                    | 9.602.447                | 67  |
| 56.802          | 11.484.121                                    | 1.465                 | 38                    | 99.877.751               | 9   |
| 13.785          | 3.069.635                                     | 702                   | 1                     | 9.735.461                | 65  |
| 763.717         | 2.156.558.139                                 | 410.920               | 147.000               | 4.523.413.055            |     |

Depuis 1860, date du dernier recensement général, la grande majorité des villes ci-dessus désignées ont continué de croître en étendue, en population et en richesses. Les plus remarquables à ce point de vue sont Chicago, San-Francisco et en général toutes les villes de l'Ouest, qui ont reçu un influx immense d'émigrants de tous pays. La population de New-York est supposée avoir augmenté de près de 40 0/0 depuis 1860. Dans les nouveaux Etats et territoires, et principalement dans les régions minières, des villes nouvelles se sont élevées, qui n'existaient point lors du recensement, et dont quelques-unes occupent déjà un rang important.

La population des États-Unis, d'après le recensement de 1860, était de 31,445,089 habitants, dont 26,966,662 étaient blancs, 487,996 personnes de couleur libres, 36,662 Indiens civilisés et 3,983,760 esclaves. La population libre, en blancs, noirs et Indiens, se montait à 27,491,320, dont 4,136,175 étaient nés à l'étranger. Le recensement de 1850 donnait :

|                                          |           |
|------------------------------------------|-----------|
| Personnes nées à l'étranger . . . . .    | 2,210,839 |
| Mortalité parmi elles de 1850 à 1860. .  | 322,178   |
| Survivants en 1860. . . . .              | 1,888,661 |
| Personnes nées à l'étranger, en 1860. .  | 4,136,175 |
|                                          | <hr/>     |
| Différence (c'est-à-dire augmentation) . | 2,247,514 |
|                                          | <hr/>     |

Le nombre d'émigrants de tous pays qui se sont rendus aux États-Unis de 1850 à 1860 est donc de 224,750 par an.

| NÉS EN                              | RECENSEMENT<br>DE 1860. | RECENSEMENT<br>DE 1880. | PROPORTION<br>de l'élément<br>étranger<br>en 1860. | PROPORTION<br>de l'élément<br>étranger<br>en 1880. |
|-------------------------------------|-------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Irlande . . . . .                   | 1.611.304               | 961.719                 | 38.94                                              | 43.51                                              |
| Allemagne. . . . .                  | 1,301,136               | 573.225                 | 31.45                                              | 25.94                                              |
| Angleterre. . . . .                 | 131.692                 | 278.675                 | 10.44                                              | 12.61                                              |
| Amériq. anglaise.                   | 249.970                 | 147.700                 | 6.05                                               | 6.68                                               |
| France. . . . .                     | 109.810                 | 54.069                  | 2.66                                               | 2.44                                               |
| Écosse. . . . .                     | 108.518                 | 70.550                  | 2.63                                               | 3.19                                               |
| Suisse. . . . .                     | 53.327                  | 13.358                  | 1.29                                               | 0.60                                               |
| Pays de Galles. .                   | 45.763                  | 29.868                  | 1.11                                               | 1.34                                               |
| Norvège. . . . .                    | 43.995                  | 12.678                  | 1.07                                               | 0.57                                               |
| Chine . . . . .                     | 35.565                  | 758                     | 0.86                                               | 0.03                                               |
| Hollande. . . . .                   | 28.281                  | 9.848                   | 0.68                                               | 0.45                                               |
| Mexique . . . . .                   | 25.466                  | 13.317                  | 0.66                                               | 0.60                                               |
| Suède . . . . .                     | 18.625                  | 3.559                   | 0.45                                               | 0.16                                               |
| Italie . . . . .                    | 10.518                  | 3.645                   | 0.26                                               | 0.17                                               |
| Autres pays . . .                   | 60.145                  | 37.870                  | 1.45                                               | 1.71                                               |
| Total de la<br>population étrangère | 4.136.175               | 2.210.839               | 100 »                                              | 100 »                                              |





Parmi les 31,445,089 personnes composant la population totale des États-Unis en 1860, le nombre des hommes surpassait d'environ 730,000 celui des femmes. Ceci est explicable par la disproportion des sexes parmi les émigrants, qui sont presque tous des hommes dans la force de l'âge, et par le fait que la mortalité parmi eux aux États-Unis par cause de guerre était à peu près nulle jusqu'en 1860. Dans les pays de l'ancien monde, la disproportion des sexes est généralement dans le sens opposé. Au Massachusetts, le nombre des femmes surpasse celui des hommes d'environ 37,600, et dans les quatre États du Connecticut, du Rhode-Island, du Vermont et du Massachusetts, elles sont de 57,288 en excès sur les hommes. Les effets de l'émigration, en augmentant d'une manière disproportionnée le nombre des hommes par rapport à celui des femmes, sont surtout frappants dans les nouveaux États et Territoires. En 1860, le nombre des hommes en Californie dépassait d'environ 67,000 (ou près d'un cinquième de la population totale) celui des femmes. Dans l'Illinois, l'excédant était d'environ 92,000 ou un douzième; dans le Wisconsin 43,000, tandis que New-York montrait un nombre un peu plus élevé de femmes que d'hommes. — D'après le recensement de 1860, les propriétés appartenant aux églises dans les États-Unis d'Amérique représentaient une valeur de 891,271,000 francs. Il y avait 54,009 églises, dont 53,745 possédant des propriétés foncières représentant un total de 873,894,959 francs, dans les États, et 264 églises avec des propriétés estimées à 12,234,934 francs, dans les Territoires et le district de la Colombie.

La valeur des églises, dans les États seulement, en

1860, surpassait de 429,120,093 francs (ou 95 60 0/0) leur valeur en 1854, tandis que leur nombre s'était accru dans la proportion de 49 24 0/0, et la valeur de leurs propriétés foncières avait aussi suivi une marche ascendante.

**Tableau de la population des États-Unis en 1860, classée par occupations.**

|                                  |         |                                    |         |
|----------------------------------|---------|------------------------------------|---------|
| Agents de change . . . . .       | 4.907   | Colporteurs . . . . .              | 16.594  |
| Agents de commerce . . . . .     | 16.478  | Construct. de bateaux . . . . .    | 2.632   |
| Ajusteurs . . . . .              | 9.063   | Cordonniers . . . . .              | 164.608 |
| Apprentis . . . . .              | 55.326  | Couturières . . . . .              | 90.108  |
| Architectes . . . . .            | 1.263   | Couturières-lingères . . . . .     | 35.165  |
| Armuriers . . . . .              | 4.511   | Débitants de tabac . . . . .       | 21.400  |
| Artistes . . . . .               | 4.516   | Domestiques . . . . .              | 559.908 |
| Avocats . . . . .                | 33.193  | Ébénistes . . . . .                | 29.223  |
| Banquiers . . . . .              | 2.753   | Employés dans les fabriq. . . . .  | 87.289  |
| Bateliers . . . . .              | 23.816  | Employ. de chem. de fer. . . . .   | 36.567  |
| Bazars . . . . .                 | 7.863   | Employés de commerce. . . . .      | 184.485 |
| Bergers . . . . .                | 6.359   | Employés supérieurs des            |         |
| Bijoutiers . . . . .             | 10.175  | banques . . . . .                  | 2.995   |
| Blanchisseuses . . . . .         | 38.633  | Épiciers . . . . .                 | 40.070  |
| Botlangers . . . . .             | 19.001  | Étudiants . . . . .                | 49.993  |
| Bouchers . . . . .               | 30.103  | Fabricants . . . . .               | 11.283  |
| Briquetiers (fabricants de       |         | Ferblantiers . . . . .             | 17.412  |
| briques) . . . . .               | 13.736  | Fermiers . . . . .                 | 423.895 |
| Briquetiers (maçons) . . . . .   | 14.311  | Fondeurs . . . . .                 | 4.596   |
| Bûcherons . . . . .              | 15.929  | Forgerons . . . . .                | 112.357 |
| Carrossiers . . . . .            | 19.180  | Harnacheurs . . . . .              | 12.728  |
| Chapeliers . . . . .             | 11.647  | Hôteliers . . . . .                | 25.818  |
| Chamoiseurs . . . . .            | 3.548   | Imprimeurs . . . . .               | 23.106  |
| Charpentiers . . . . .           | 242.958 | Ingénieurs (civils et mé-          |         |
| Charpentiers de navires. . . . . | 13.392  | caniciens) . . . . .               | 27.437  |
| Charretiers . . . . .            | 34.824  | Instruments et machines            |         |
| Charrons . . . . .               | 32.693  | agricoles (fabricants d'). . . . . | 2.390   |
| Cheoscr . . . . .                | 19.521  | Intendants . . . . .               | 37.883  |

|                           |         |                          |         |
|---------------------------|---------|--------------------------|---------|
| Jardiniers et maraîchers. | 21.323  | Peintres . . . . .       | 51.695  |
| Laboureurs. . . . .       | 795.675 | Pensions bourgeoises . . | 22.393  |
| Machinistes. . . . .      | 43.824  | Pharmaciens . . . . .    | 11.031  |
| Maçons . . . . .          | 48.925  | Planteurs . . . . .      | 85.561  |
| Manteuvres. . . . .       | 969.301 | Plâtriers. . . . .       | 13.116  |
| Marchands . . . . .       | 123.378 | Professeurs. . . . .     | 110.469 |
| Marins. . . . .           | 67.360  | Relieurs . . . . .       | 6.010   |
| Médecins. . . . .         | 54.543  | Restaurants . . . . .    | 13.054  |
| Mémisiers . . . . .       | 8.328   | Scieurs de long . . . .  | 15.000  |
| Meuniers. . . . .         | 37.281  | Selliers . . . . .       | 12.756  |
| Mineurs . . . . .         | 147.750 | Tailleurs. . . . .       | 101.868 |
| Ministres des différents  |         | Tailleurs de pierre et   |         |
| cultes . . . . .          | 37.529  | marbriers . . . . .      | 19.825  |
| Modistes. . . . .         | 25.722  | Tanneurs. . . . .        | 10.481  |
| Mouleurs. . . . .         | 17.077  | Tisserands . . . . .     | 36.178  |
| Négociants. . . . .       | 11.195  | Tonnelliers . . . . .    | 43.624  |
| Ouvriers. . . . .         | 23.492  | Verriers . . . . .       | 3.225   |
| Pêcheurs. . . . .         | 21.905  | Voituriers . . . . .     | 21.640  |

Toutes les diverses branches d'industrie connues parmi les nations civilisées sont, du reste, représentées aux États-Unis. 587 personnes, dont les professions sont trop peu importantes pour être l'objet d'une mention spéciale dans la liste précédente, figurent dans le recensement de 1860. Le nombre total des personnes habitant les États et les Territoires, dont on a pu établir la profession, s'élève à 8,287,043.

Le territoire de la république des États-Unis est particulièrement riche en minéraux de toutes espèces ; ses mines d'or, dont on n'a probablement découvert encore qu'une partie, offrent déjà un rendement annuel de 517,000,000. Le seul État de la Californie a versé dans la circulation, depuis 1848, pour 5,170,000,000 fr. d'or, et les découvertes récentes faites dans les territoires du Colorado, de Nevada, de Montana, d'Idaho, du Nouveau-Mexique, de l'Arizona, de l'Utah, et de

l'Orégon, donnent lieu de croire qu'avant longtemps ils égaleront en rendement la Californie.

De nombreuses mines d'argent se rencontrent dans les territoires de Nevada, du Mexique, de l'Arizona, etc. La Californie possède des mines de mercure. La plupart de ces mines sont à peine ouvertes, et ne sont pas encore en état d'exploitation régulière. Celles de Nevada ont produit pour 82,203,000 francs d'argent, et les mines de mercure de la Californie en versent chaque année 1,850,000 kilogr. dans le commerce.

Le fer et la houille se trouvent dans presque tous les États et Territoires de l'Union, et dans quelques États en si grande abondance que l'on peut les considérer en état de subvenir pendant des siècles à tous les besoins de l'humanité sous ce rapport. Le cuivre et le plomb se trouvent aussi en abondance, et assez également dans toutes les parties du pays; mais les minerais de cuivre du Michigan septentrional, sur les côtes du lac Supérieur, et les minerais de plomb de l'ouest de l'Illinois et des comtés adjacents du Wisconsin et de l'Iowa, sont remarquables par leur richesse et l'épaisseur exceptionnelle des filons.

Des mines importantes de zinc et d'étain existent dans plusieurs États et Territoires. Le nickel, le cobalt et l'antimoine se rencontrent dans plusieurs localités. L'arsenic, le manganèse et le chrome sont abondants. La Californie et quelques autres localités fournissent du platine, des diamants, des opales, du porphyre et de l'albâtre; le sel gemme, le soufre, le marbre, la pierre à bâtir et le kaolin sont disséminés en quantités suffisantes pour satisfaire aux besoins d'une population immense.

Les mines de houille, dont on découvre chaque



jour de nouvelles, présentent une surface de 321,800 kilomètres carrés, c'est-à-dire environ douze fois plus grande que celle de toutes les mines de charbon connues de l'Europe.

Le principal gisement d'anthracite se trouve dans l'est de la Pensylvanie. Il en livre annuellement au commerce plus de 10,000,000 tonnes et est susceptible d'une exploitation encore beaucoup plus active.

L'anthracite se rencontre aussi en plus ou moins grande abondance dans quelques États de la Nouvelle-Angleterre et dans les États de New-York et de la Caroline du Nord.

La houille grasse s'étend du plateau occidental des monts Alleghanys au sud-ouest, traversant la vallée du Mississipi jusqu'au Rio-Grande.

De grands lits de brown-coal en amas considérables s'étendent parallèlement au plateau des montagnes Rocheuses depuis le nord du territoire du Nouveau Mexique jusqu'à la frontière septentrionale des États-Unis. Des sources d'eaux minérales médicamenteuses se trouvent sur beaucoup de points des États-Unis, mais les plus renommées jusqu'à ce jour sont celles de Saratoga, Sharon, New-Lebanon et Avon dans l'État de New-York, de Bedford dans la Pensylvanie; les sources d'eaux sulfureuses de la Virginie, et la source de Blue-Lick dans le Kentucky. On en a découvert un grand nombre d'autres dans les nouveaux États et Territoires, mais leurs vertus n'ont pas encore été bien déterminées.

Les mines de fer des États-Unis ont produit, pendant l'année finissant le 1<sup>er</sup> juin 1860, 2,514,282 tonnes de ce métal.

La table suivante des produits de l'exploitation des

mines de fer des États-Unis en 1860 et en 1850 montre l'augmentation de cette industrie.

| PRODUIT.                                | TONNES<br>PRODUITES<br>EN 1860. | VALEUR.     | VALEUR DES<br>PRODUITS<br>EN 1850. | Augmen-<br>tation<br>p. 0/0. |
|-----------------------------------------|---------------------------------|-------------|------------------------------------|------------------------------|
| Fonte crue. . . . .                     | 884.474                         | 100.751.874 | 69.753.112                         | 44.4                         |
| Fer laminé et en barres. . . . .        | 406.298                         | 115.026.275 | 82.403.533                         | 39.5                         |
| Machines à vapeur et machines . . . . . |                                 | 243.602.903 | 144.725.536                        | 68.2                         |
| Fonte. . . . .                          |                                 | 147.586.221 | 103.976.542                        | 42.                          |

*Quantité et valeur de la houille extraite en 1860.*

Houille bitumineuse..... Tx. 5.775.077

Évalués à..... Fr. 38.729.437 00

Anthracite..... Tx. 9.398.332

Évalués à..... Fr. 61.391.547 00

Total..... Fr. 100.121.004 00

*Valeur de la houille*

*extraite en 1850.....* 37.088.287 00

63.032.717 00

Montrant une augmentation de 169 0/0.

Cuivres et autres métaux extraits des mines, durant l'année finissant le 1<sup>er</sup> juin 1860. (Tonnes de minéraux.)

|             |        |             |
|-------------|--------|-------------|
| Nickel..... | 2.348  | Fr. 145.669 |
| Zinc.....   | 11.800 | 375.342     |
| Plomb.....  | 11.000 | 5.052.532   |
| Cuivre..... | 14.432 | 17.146.387  |

L'Imprimerie présente les résultats suivants durant la même période.

| LIVRES (VOLUMES). | DIVERS.   | JOURNAUX.  | VALEUR EN 1860. | VALEUR EN 1850. |
|-------------------|-----------|------------|-----------------|-----------------|
| 41.843.459        | 7.481.243 | 20.653.374 | Fr. 205.435.482 | Fr. 53.693.483  |

### Machines à coudre et commerce de la confection.

|                     | NOMBRE<br>des établissements. | CAPITAUX<br>employés et valeur des<br>propriétés affectées à ces<br>industries. | VALEUR<br>des matières premières,<br>y compris le combustible. | MOYENNE<br>du<br>nombre d'ouvriers<br>employés. | SOMME<br>dépensée annuellement<br>pour les salaires. | NOMBRE<br>de machines à coudre<br>fabriquées. | PRODUIT ANNUEL.                          |
|---------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------|
|                     |                               |                                                                                 |                                                                | HOMMES.<br>FEMMES.                              |                                                      |                                               | VALEUR<br>en 1850.<br>VALEUR<br>en 1860. |
| Machines à coudre.  | 46                            | 7.487.592                                                                       | 2.935.686                                                      | 2.166                                           | 5.496.930                                            | 116.320                                       | Fr. 28.979.635                           |
| Confections . . . . | 2.799                         | 443.505.799                                                                     | 487.358.545                                                    | 36.455                                          | 82.689.026                                           |                                               | 225.819.406<br>330.755.380               |

Montrant une augmentation de 47 0/0 dans l'industrie des vêtements.

# Valeur des produits des Scieries et des Moulins.

| DÉSIGNATION                    | VALEUR<br>des produits<br>en 1870. | VALEUR<br>des produits<br>en 1870. | VALEUR<br>des produits<br>en 1870. | AUGMENTATION<br>p. 0/0. | OBSERVATIONS |
|--------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|-------------------------|--------------|
| Bois sciés et rabotés. . . . . | Fr.<br>302.558.615                 |                                    | Fr.<br>405.806.548                 | (3.9                    |              |
| Farines . . . . .              | 702.511.657                        |                                    | 1.453.002.388                      | (4.2                    |              |

## Marchandises en coton et en laine (en y comprenant les tissus mélangés, cardés, foulés, etc.), fabriqués en 1860.

| DÉSIGNATION           | NOMBRE<br>des établissements. | CAPITAUX ENGAGÉS | KILOGRAMMES<br>de coton. | KILOGRAMMES<br>de laine. | VALEUR<br>des matières<br>premières. | NOMBRE<br>de | NOMBRE<br>moyen des<br>ouvriers<br>employés. | DÉPENSE<br>annuelle pour la<br>main-d'œuvre. | PRODUCTION<br>annuelle. | AUGMENTATION<br>p. 0/0. |
|-----------------------|-------------------------------|------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------------------|--------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|
|                       |                               | Fr.              |                          |                          |                                      | BROCHES      | HOMMES                                       |                                              |                         |                         |
|                       |                               |                  |                          |                          |                                      | MÉTIERES     | FEMMES                                       |                                              |                         |                         |
| Marchandises de coton | 915                           | 544.681.074      | 182.048.002              |                          | Fr.<br>289.402.785                   | 5.035.793    | 129.458                                      | (5.315                                       | 73.695                  | (20.772.046             |
| Marchandises de laine | 1.909                         | 483.641.421      | 8.004.312                | 40.493.286               | 208.602.707                          | 639.700      | 16.075                                       | 28.789                                       | 4860.                   | 56.497.424              |
|                       |                               |                  |                          |                          |                                      |              |                                              |                                              | Fr.<br>388.543.727      | Fr.<br>595.963.077      |
|                       |                               |                  |                          |                          |                                      |              |                                              |                                              | 4850.                   | 536.037.028             |
|                       |                               |                  |                          |                          |                                      |              |                                              |                                              |                         | 51.5                    |



La valeur comparée d'autres produits en 1850 et en 1860 fournit le résumé suivant :

| PRODUITS.                       | VALEUR<br>EN 1850. | VALEUR<br>EN 1860. | AUGMENTATION<br>p. 0/0. |
|---------------------------------|--------------------|--------------------|-------------------------|
|                                 | Fr.                | Fr.                |                         |
| Cuir. . . . .                   | 195.384.978        | 322.179.182        | 66.9                    |
| Chaussures. . . . .             | 275.855.876        | 462.972.983        | 67.8                    |
| Articles en caoutchouc .        | 15.515.609         | 29.623.583         | 90.9                    |
| Meubles.. . . .                 | 88.916.384         | 117.365.740        | 38.8                    |
| Instruments de musique.         | »                  | 29.943.642         | »                       |
| Bijouterie et orfèvrerie..      | »                  | 101.097.178        | »                       |
| Gaz . . . . .                   | »                  | 58.030.044         | »                       |
| Savons, chandelles et bougies.. | 52.732.604         | 87.686.002         | 66.0                    |

La quantité de sel recueillie aux États-Unis en 1860 s'élevait à 4,294,872 hectolitres, représentant une valeur de 11,711,611 francs.

Les pêcheries, en y comprenant la pêche de la baleine, de la morue, du maquereau, du saumon, des huîtres, montrent un rendement s'élevant à 66,817,555 francs.

Les principales branches d'industrie en 1860 et la valeur de leurs produits, en chiffres ronds, peuvent être établis comme suit :

| NUMÉROS. | PRINCIPALES BRANCHES D'INDUSTRIE. | VALEUR<br>DES PRODUITS |
|----------|-----------------------------------|------------------------|
|          |                                   | Fr.                    |
| 1        | Farines . . . . .                 | 1.358.080.000          |
| 2        | Industrie cotonnière . . . . .    | 594.550.000            |
| 3        | Bois. . . . .                     | 496.320.000            |
| 4        | Chaussure . . . . .               | 65.300.000             |

| NUMÉROS. | PRINCIPALES BRANCHES D'INDUSTRIE.                | VALEUR<br>DES PRODUITS. |
|----------|--------------------------------------------------|-------------------------|
| 5        | Cuir (y compris le maroquin et le cuir verni) .. | 372.240.000             |
| 6        | Vêtements . . . . .                              | 361.900.000             |
| 7        | Lainages. . . . .                                | 356.730.000             |
| 8        | Machines à vapeur. . . . .                       | 242.990.000             |
| 9        | Imprimerie (livres, journaux, etc.) . . .        | 217.140.000             |
| 10       | Raffineries de sucre . . . . .                   | 196.460.000             |
| 11       | Fonderies de fer. . . . .                        | 147.345.000             |
| 12       | Spiritueux . . . . .                             | 129.250.000             |
| 13       | Meubles, ébénisterie . . . . .                   | 124.280.000             |
| 14       | Fer en barres et laminé . . . . .                | 113.740.000             |
| 15       | Fonte crue. . . . .                              | 94.815.000              |
| 16       | Bières. . . . .                                  | 93.860.000              |
| 17       | Instruments agricoles. . . . .                   | 92.026.000              |
| 18       | Papier. . . . .                                  | 90.475.000              |
| 19       | Savons, chandelles et bougies . . . . .          | 87.890.000              |

En ajoutant aux chiffres qui précèdent la valeur des autres branches de l'industrie américaine en 1860, on obtient, selon le recensement total de cette année, un total général de 9,749,904,864 francs. Et, en vue des omissions résultant de l'absence de rapports concernant les établissements de très-faible importance, on peut évaluer la valeur totale des produits de nos manufactures en 1860 à une somme de 10,500,000,000 fr.

Plusieurs de ces branches d'industrie périclitèrent durant la récente insurrection du Sud, tandis que d'autres reçurent de la même cause un élan inaccoutumé, de sorte que le résultat total réel en 1866 dépasse probablement encore celui obtenu en 1860.

**Étendue des terres cultivées et non cultivées, et  
valeur des fermes et des instruments agricoles.**

| ANNÉES. | TERRES<br>cultivées. | TERRES<br>non cultivées. | VALEUR DES FERMES. | VALEUR DES MACHINES<br>et instruments agricoles. |
|---------|----------------------|--------------------------|--------------------|--------------------------------------------------|
|         | Hectares.            | Hectares.                | Francs.            | Francs.                                          |
| 1850    | 44.636.594           | 73.127.106               | 16.914.044.952     | 783.708.088                                      |
| 1860    | 66.799.095           | 99.755.224               | 34.385.010.861     | 1.277.132.154                                    |

**Nombre de têtes de bétail en 1860.**

|                       |           |                      |            |
|-----------------------|-----------|----------------------|------------|
| Chevaux . . . . .     | 6.249.174 | Autre gros bétail. . | 14.779.894 |
| Anes et mulets. . .   | 1.151.148 | Moutons . . . . .    | 22.471.275 |
| Vaches laitières. . . | 8.581.735 | Porcs . . . . .      | 33.512.367 |
| Bœufs de labour . .   | 2.254.911 |                      |            |

Valeur du bétail. . . . . Fr. 5.631.835.660

**Produits agricoles.**

|                       |             |                        |            |
|-----------------------|-------------|------------------------|------------|
| Blé, hectolitres. . . | 60.984.864  | Laines, kilos. . . .   | 30.132.451 |
| Seigle. . . . .       | 7.334.010   | Pois et haricots, hec- |            |
| Maïs . . . . .        | 295.506.682 | tolitres. . . . .      | 5.377.828  |
| Avoine. . . . .       | 61.822.194  | Pommes de terre. .     | 39.157.745 |
| Riz, kilos. . . . .   | 90.583.516  | Patates. . . . .       | 14.830.077 |
| Tabac. . . . .        | 217.104.830 | Orge . . . . .         | 4.574.473  |
| Coton nettoyé, bal-   |             | Sarrasin. . . . .      | 6.190.551  |
| les de 200 kilos. .   | 5.387.052   |                        |            |

Valeur des produits des vergers. . . . . Fr. 103.358.045

Vins, hectolitres. . . . . 71.598

Produits des jardins de maraîchers, valeur. . . . Fr. 83.544.604

|                        |             |                        |           |
|------------------------|-------------|------------------------|-----------|
| Beurre, kilos. . . .   | 229.840.686 | Chanvre, roui à l'air  |           |
| Fromage. . . . .       | 51.831.963  | (tx de 1,000 kilos).   | 53.281    |
| Foin (tx de 1,000 k.). | 19.083.896  | Chanvre, roui à l'eau  | 3.918     |
| Graine de trèfle, hec- |             | Chanvre, roui par      |           |
| tolitres. . . . .      | 336.865     | d'autres procédés.     | 13.234    |
| Graine d'herbages. .   | 317.084     | Lin, kilos. . . . .    | 2.360.072 |
| Houblon, kilos. . .    | 5.495.998   | Graine de lin, hectol. | 199.707   |

|                                         |            |                      |            |
|-----------------------------------------|------------|----------------------|------------|
| Soie en cocons, livres                  | 5.972      | Mélasses de mélèze.  | 70.293     |
| Sucre de mélèze, liv.                   | 20.060.102 | Mélasses de sorgho.  | 296.961    |
| Sucre de canne, (tx<br>de 500 kilos)..  | 230.982    | Cire, kilos. . . . . | 661.393    |
| Mélasse de canne,<br>hectolitres. . . . | 658.415    | Miel, kilos. . . . . | 11.683.178 |

Produits domestiques, valeur . . . . . Fr. 126.907.348

Valeur des animaux abattus pour la boucherie. Fr. 1.104.408.637

### COMMERCE.

Le commerce des États-Unis d'Amérique nous donne le spectacle d'un développement aussi rapide que l'augmentation de leur population.

Les renseignements généraux qui suivent sur les importations et les exportations sont extraits des rapports du département des finances :

Exportation de marchandises originaires du pays. . . . . Fr. 1,929,390,140

Exportation de marchandises originaires d'autres pays . . . . . 439,243,720

---

Total de l'exportation. . . . . Fr. 2,068,633,860

Importations. . . . . 1,872,387,570

---

Total du mouvement commercial extérieur. . . . . Fr. 3,941,021,430

---

Les exportations de produits indigènes peuvent se diviser ainsi :

Produits de la mer . . . . . Fr. 21,479,001

— des forêts . . . . . 71,028,350

— de l'agriculture. . . . . 250,496,291

---

*A reporter.* . . Fr. 343,003,642



|                                      |            |                      |
|--------------------------------------|------------|----------------------|
| <i>Report.</i> . . . .               | Fr.        | 343,003,642          |
| Tabac . . . . .                      |            | 82,236,847           |
| Coton. . . . .                       |            | 991,639,889          |
| Produits des manufactures . . . . .  |            | 205,782,123          |
| — bruts (glace, charbon, etc.)       |            | 11,784,022           |
| Espèces monnayées et en lingots. . . |            | 294,415,119          |
| <b>Total.</b> . . . .                | <b>Fr.</b> | <b>1,928,861,642</b> |

Les produits exportés d'origine étrangère se divisent ainsi :

|                                     |            |                   |
|-------------------------------------|------------|-------------------|
| Marchandises soumises aux droits.   | Fr.        | 6,195,310         |
| — libres. . . . .                   |            | 27,661,779        |
| Espèces monnayées et lingots. . . . |            | 49,628,335        |
| <b>Total.</b> . . . .               | <b>Fr.</b> | <b>83,485,924</b> |

#### *Classification des Importations.*

|                                     |            |                      |
|-------------------------------------|------------|----------------------|
| Marchandises soumises aux droits.   | Fr.        | 1,446,939,930        |
| — libres. . . . .                   |            | 381,760,446          |
| Espèces monnayées et en lingots . . |            | 44,204,197           |
| <b>Total.</b> . . . .               | <b>Fr.</b> | <b>1,872,904,573</b> |

Les statistiques suivantes, pour l'année fiscale 1866, ont été fournies par le bureau de statistique du ministère des finances, en date du 26 octobre 1866.

#### *Exportation.*

|                                                       |            |                      |
|-------------------------------------------------------|------------|----------------------|
| Marchandises indigènes. . . . .                       | Fr.        | 1,607,853,095        |
| Espèces — . . . . .                                   |            | 432,266,243          |
| Marchandises étrangères soumises aux droits . . . . . | Fr.        | 48,745,139           |
| <b>A reporter</b> . . . .                             | <b>Fr.</b> | <b>2,088,864,477</b> |

|                                          |                   |
|------------------------------------------|-------------------|
| <i>Report</i> . . . . .                  | Fr. 2,088,864,477 |
| Marchandises étrangères libres . . . . . | 9,941,701         |
| Espèces étrangères . . . . .             | 17,581,603        |
| Total de l'exportation. . . . .          | 2,116,357,781     |

*Importation.*

|                                       |                   |
|---------------------------------------|-------------------|
| Marchandises soumises aux droits. Fr. | 1,911,186,623     |
| —       libres . . . . .              | 304,004,994       |
| Espèces . . . . .                     | 53,401,736        |
| Total de l'importation. . . . .       | Fr. 2,268,593,353 |

RÉCAPITULATION.

|                  | 1860          | 1866          |
|------------------|---------------|---------------|
| Exportation. . . | 2,068,633,860 | 2,411,287,784 |
| Importation. . . | 1,872,387,570 | 2,262,593,454 |
| Mouvement total. | 3,941,021,430 | 4,373,881,238 |

Quelque élevé que puisse paraître le chiffre des transactions des États-Unis avec les autres nations, les personnes les plus autorisées en cette matière considèrent qu'il est de beaucoup surpassé par celui des transactions intérieures, et qu'il ne forme en réalité qu'une faible portion du mouvement commercial du pays. Ne possédant point en ce moment des données suffisantes pour faire ici un rapport complet sur le commerce intérieur du pays, nous nous bornerons à citer quelques faits isolés, qui pourront en donner une idée.

Le commerce des bois à Bangor, Albany, aux stations des grands lacs du Nord, sur le Mississipi et la Sus-

quehanna, s'est élevé l'année dernière à 300,000,000 de mètres, sans compter les douves de tonneaux ni les bois de toiture.

En 1862, le surplus de céréales exportées sur le lac Michigan se composait ainsi :

|                                   |       |                   |
|-----------------------------------|-------|-------------------|
| De Chicago. . . . .               | hect. | 20,319,515        |
| De Milwaukie. . . . .             |       | 6,598,112         |
| D'autres ports (environ). . . . . |       | 3,523,000         |
| Total. . . . .                    |       | <u>30,440,627</u> |

Le commerce intérieur des lacs occupait, en 1863, 1,870 navires de toutes dimensions, d'un tonnage de 470,034 tonneaux et évalués à 86,446,530 francs.

Les déclarations d'entrée des ports des lacs durant cette année 1863 annoncent l'arrivée de 7,647 navires, d'un tonnage de 8,378,086 tonneaux, et le départ de 7,729 navires, d'un tonnage de 8,879,817 tonneaux.

Le produit total de la région des lacs dans cette même année est estimé à 4,653,000,000 francs.

## COMMUNICATIONS INTÉRIEURES.

Dans les premières années de ce siècle, on commença à construire des grandes routes dont le nombre augmenta au fur et à mesure des besoins. Ces routes sillonnent actuellement le pays dans toutes les directions; mais nous ne possédons pas de données suffisantes pour en présenter ici un tableau complet.

Après les grandes routes, les canaux furent le prin-

cipal moyen de communication intérieure. On en construisit dans toutes les parties du pays. La première entreprise de ce genre fut la construction du canal Hudson et Érié, qui joint le lac Érié à l'Hudson. Ce superbe travail est dû au génie et à l'énergie de l'illustre de Witt Clinton, alors gouverneur de l'État de New-York, et on lui attribue la prospérité depuis lors croissante de la ville de New-York, prospérité qui, secondée par l'esprit d'entreprise et l'activité commerciale de ses négociants, en ont fait la métropole commerciale de l'Union. D'autres canaux se creusèrent bientôt de toutes parts; une grande partie de ceux-ci sont maintenant terminés, les autres sont près de l'être.

Statistique des canaux en 1860. Étendue des canaux et des canalisations opérées. . . . . Kil. 8,357

Frais des constructions. . . . . Fr. 752,617,605

Aux canaux vinrent bientôt se joindre les chemins de fer, qui les ont maintenant presque entièrement remplacés comme moyen de communication. Les données statistiques recueillies montrent pour l'année 1860 :

Chemins de fer terminés. . . . Kil. 49,545

Roulement de marchandises. . . Tx. 26,000,000

Valeur des marchandises transport. Fr. 20,163,000,000

Frais de construction. . . . . Fr. 5,883,569,485

Aux 49,545 kilomètres de chemins de fer on peut ajouter au moins 80,500 kilomètres pour la navigation des canaux, des rivières et des lacs. Tous ces moyens de communication s'accroissent encore rapidement chaque jour, et leur influence sur la richesse du pays, dont toutes les ressources sont ainsi développées, est incalculable.

L'administration des postes aux États-Unis étend ses ramifications jusqu'aux moindres villages et hameaux du pays, et suit les pas des pionniers jusqu'aux défrichements les plus éloignés. Le prix de transport des lettres fut diminué au point que les recettes furent pendant un certain temps de beaucoup au-dessous des frais de l'administration des postes ; mais l'augmentation de la correspondance combla graduellement ce déficit ; en 1865, les recettes excédaient les dépenses de 4,453,593 francs.

Il existait en 1863, 29,047 bureaux de poste, et le service postal embrassait un parcours de 224,613 kilomètres. Les recettes de l'administration en 1865 s'élevèrent à 75,268,336 francs et les dépenses à 70,803,743 francs. Le nombre des timbres-poste livrés à la circulation dans le cours de cette année s'élevait à 387,419,455, et celui des enveloppes timbrées (et affranchies par ce timbre jusqu'à concurrence de sa valeur) à 25,040,425. Les comptes rendus pour l'année finissant le 30 juin 1865 montrent que le service postal embrassait au commencement de l'année fiscale un réseau de 6,012 routes, représentant ensemble une longueur de 229,025 kilomètres, et coûtait 32,296,390 francs, sans compter les appointements des employés, qui s'élevaient à 2,877,632 francs. Le parcours total effectué par les lettres, etc., était évalué à 93,311,531 kilomètres. En 1860, il existait aux États-Unis 4,051 journaux ayant ensemble une circulation annuelle de près de 928 millions d'exemplaires, montrant une augmentation de 118 0/0 sur la période décennale précédente. Les recettes d'un des principaux journaux pour l'année 1865 s'élevèrent à plus de 5,170,000. Des lignes de télégraphie électrique traversent le pays dans toutes les directions,



mettant les points les plus éloignés du territoire en communication continuelle et pour ainsi dire instantanée. Elles s'étendent sans interruption de l'océan Atlantique à l'océan Pacifique et des lacs au golfe du Mexique, et le succès de la pose du câble transatlantique a rendu ce vaste réseau de communication accessible à l'Europe entière. La longueur totale des lignes télégraphiques terminées aux États-Unis s'élevait en 1865 à 88,495 kilomètres.

### NAVIGATION MARITIME.

La navigation est une des branches de l'industrie civilisée dans laquelle le peuple des États-Unis a fait le plus de progrès et où son génie a déployé le plus d'activité. Ses efforts ont obtenu les plus grands succès dans toutes les parties de l'architecture navale. Les navires américains sillonnent toutes les mers, et l'entreprise et la hardiesse de leur marine marchande sont proverbiales. Les statistiques du mouvement maritime en 1860 présentent les résultats suivants :

#### Tonnages des navires sortants :

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Américains. . . . . | Tx. 6,165,924 |
| Étrangers . . . . . | 2,624,005     |

|                                  |               |
|----------------------------------|---------------|
| Total du tonnage de sortie . . . | Tx. 8,789,929 |
|----------------------------------|---------------|

#### Tonnages des navires entrés :

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Américains. . . . . | Tx. 5,921,285 |
| Étrangers . . . . . | 2,353,911     |

|                                 |               |
|---------------------------------|---------------|
| Total du tonnage d'entrée . . . | Tx. 8,275,196 |
|---------------------------------|---------------|

|                                 |                |
|---------------------------------|----------------|
| Total du commerce maritime. . . | Tx. 17,065,152 |
|---------------------------------|----------------|

Tonnage des navires des États-Unis en 1860 :

Enregistrés. . . . .Tx. 2,546,237

Nolisés . . . . . 2,807,631

Total. . .Tx. 5,353,868

Parmi ceux-ci, le commerce des côtes en  
employait . . . . . 2,644,867

La pêche de la baleine . . . . . 160,841

— — morue. . . . . 136,654

— du maquereau. . . . . 26,110

Tonnage des navires à vapeur. . . . . 867,937

Navires construits en 1860 :

— — vaisseaux . . . . . 110

— — bricks. . . . . 36

— — goëlettes . . . . . 372

— — chaloupes. . . . . 289

— — steamers . . . . . 264

Nombre total des navires . . . . . 1,071

d'un tonnage de . . . . .Tx. 212,892

Les *Observations on the census* (Remarques sur le recensement) qui accompagnent le compte rendu de la mortalité et autres données statistiques pour 1866, préparé par ordre du gouvernement des États-Unis, donnent les détails suivants sur l'organisation militaire et maritime des États-Unis en 1775, 1812, 1864 et 1865.

L'armée levée pendant la guerre de la révolution d'Amérique de 1775 à 1783 s'éleva à 231,791 hommes; la marine ne comptait que 4 navires.

Dans la guerre de 1812, l'armée régulière s'éleva à

32,360 hommes, auxquels il faut joindre 6,000 volontaires et la milice, forte d'environ 30,000 hommes. La marine comptait 10 frégates, dont 2 toutefois étaient hors de service, quelques navires de peu d'importance, et 170 chaloupes canonnières, le tout montant 526 pièces de canon de divers calibres.

Au mois de février 1816, la marine des États-Unis comprenait (en dehors des vaisseaux capturés sur le lac Champlain) 276 navires, montant 1,636 canons, sans compter l'armement de 7 goëlettes et de 2 chaloupes.

Au commencement de la guerre, un membre éminent de la Chambre des communes, M. Brougham, avait, dans un discours prononcé le 16 juin 1812, déclaré que les flottes combinées de l'Amérique ne pourraient pas faire le siège d'une chaloupe de guerre anglaise.

Les événements de la guerre maritime de 1812, à commencer par la prise de la frégate anglaise *la Guerrière*, démontrèrent combien les connaissances navales et les forces des États-Unis avaient été méconues de l'autre côté de l'Atlantique.

Le 10 mars 1865, les États-Unis avaient une marine composée de 684 vaisseaux de guerre, montant 4,477 canons et représentant un total de 519,255 tonnes; le personnel de la marine se composait de 6,000 officiers et 45,000 marins.

Le tableau suivant montrera l'augmentation des forces navales des États-Unis, depuis le mois de mai 1861 jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier 1865.

|                    | PERSONNEL. | NOMBRE<br>de<br>VAISSEAUX. | NOMBRE<br>de<br>CANONS. | TONNAGE. |
|--------------------|------------|----------------------------|-------------------------|----------|
| Mai 1861 . . . . . | 7.600      | 69                         | 1.346                   |          |
| Décembre 1861 . .  | 22.000     | 264                        | 2.557                   | 218.016  |
| — 1862 . .         | 30.000     | 427                        | 3.268                   | 340.036  |
| — 1863 . .         | 46.000     | 588                        | 4.443                   | 467.967  |
| — 1864 . .         | 51.082     | 671                        | 4.610                   | 510.396  |

Depuis lors, c'est-à-dire depuis la fin de l'insurrection du Sud, ces chiffres ont graduellement diminué, et, en octobre 1866, le ministère de la marine des États-Unis ne comptait plus que 2,608 officiers, 13,600 marins et 278 navires, montant 2,351 canons.

Ce nombre 278 se divisait en 240 steamers et 38 navires à voile. 63 de ces bâtiments étaient cuirassés et l'ensemble de leur armement se composait de 195 canons du plus grand calibre, principalement de 45 pouces (37 centimètres).

Le nombre total des soldats qui ont servi dans les armées de l'Union durant la révolte s'élève à 2,688,000, et si à ce chiffre on ajoute le nombre des confédérés, on arrive à un total de 4 millions d'hommes sous les armes, la force la plus imposante qui ait encore été mise sur le pied de guerre en aucun pays ou à aucune époque.

En comparant les forces militaires des États-Unis lors de la guerre de l'Indépendance avec leur population, on voit qu'environ un habitant sur sept était entré en campagne pour maintenir la cause du principe représentatif et l'unité des institutions du pays; et, lors de la récente révolte, le nombre de personnes servant dans

l'armée et la marine, des deux côtés, présente à peu près la même proportion comparée à la population totale en 1860.

Un acte du Congrès, approuvé le 28 juillet 1866, règle comme suit le personnel de l'armée des États-Unis sur le pied de paix : cinq régiments d'artillerie, dix régiments de cavalerie, quarante-cinq régiments d'infanterie, les professeurs et le corps des cadets de l'école militaire de West Point, des éclaireurs indiens.

D'après le recensement de 1860, la valeur taxée des propriétés aux États-Unis s'élevait cette année à :

|                               |                           |
|-------------------------------|---------------------------|
| Propriétés immobilières . . . | 36,050,958,273            |
| — mobilières . . .            | 26,426,733,962            |
| Somme totale imposable . . .  | <u>62,477,692,235 Fr.</u> |

La véritable valeur de ces propriétés est évaluée à 82,545,215,071 francs, montrant une augmentation en dix ans de 46,601,531,292 francs ou de 125 45 0/0.

La moyenne par tête d'habitant libre en 1860 était de 3,034 francs, montrant une augmentation de 68 0/0 sur la moyenne de 1850. Dans quelques États de l'Ouest, l'augmentation a été remarquable. Ainsi, dans l'Iowa, elle était dans la proportion de 900 0/0, et l'augmentation absolue a été de plus de 1,276,290,000 francs.

Dans l'ancien État de la Pensylvanie, la fortune publique s'est accrue dans la proportion de près de 96 0/0, montrant une augmentation absolue d'environ 36 millions de francs.

Tandis que les estimés officiels représentent la valeur totale réelle de la propriété mobilière et immobilière aux États-Unis comme s'élevant à 82,545,215,071 francs, les rapports particuliers de tous les États et territoires



de l'Union élèvent le total réel de la propriété mobilière et immobilière à 98,690,938,014 francs.

Les États-Unis occupent une étendue de territoire de plus de 2 millions de kilomètres carrés, c'est-à-dire deux fois l'étendue du territoire de l'empire romain à l'apogée de sa puissance sous les Antonins, et lorsque sa population s'élevait à 120 millions d'habitants.

En 1865, la population des États-Unis était de 35 millions et demi d'habitants ; en progressant dans la proportion qu'ils ont suivie jusqu'à présent, elle atteindrait, en 1870, 42 millions et un quart, et en 1900, 107 millions. L'étendue de la République lui permet, sans être proportionnellement plus peuplée que l'Angleterre et la province de Galles, d'arriver à un chiffre de population égal au chiffre total actuel de la population du globe.

---

## Key to the marks indicating awards.

*Explication des marques de récompenses.*

· Schlüssel zu den Zeichen der Belohnungen.

---

- (G) Gold medal.  
*Médaille d'or.*  
Goldene Preis-Medaille.
- (S) Silver medal.  
*Médaille d'argent.*  
Silberne Preis-Medaille.
- (B) Bronze medal.  
*Médaille de bronze.*  
Bronze Preis-Medaille.
- (H) Honorable mention.  
*Mention honorable.*  
Ehrenvolle Erwähnung.
-

# UNITED STATES OF AMERICA.

---

## GROUP I.

---

### CLASS 1.

BAKER, G.-A., of New York.

1. Portrait of a child. The property of A.-M. Cozzens, esq.

*Portrait d'enfant.*

Portrait eines Kindes.

2. Portrait of a lady. The property of F. Prentice, esq.

*Portrait d'une dame.*

Portrait einer Dame.

BEARD, W.-H., of New York.

3. The Bears' dance. The property of Josiah Caldwell, esq.

*La Danse des Ours.*

Der Baerentanz.

BIERSTADT, A., of New York.

- 4 The Rocky Mountains. The property of James Mc Henry, esq.

*Les Montagnes Rocheuses.*

Die felsigen Berge.

BOUGHTON, G.-H., of Albany, New York.

5. Winter twilight. The property of R.-L. Stuart, esq.

*Crépuscule d'hiver.*

Die Abenddaemerung im Winter.

6. The Penitent. The property of J.-F. Kensett, esq.  
*Le Repentir.*  
Der Büsser.

CASILEAR, J.-W., of New York.

7. Genessee Flats. The property of Shepard Gandy, esq.  
*Les Plaines de Genessee.*  
Die Ebenen des Genessee.  
8. A Swiss lake. The property of R.-M. Olyphant, esq.  
*Un Lac suisse.*  
Ein Schweizer-see.

CHURCH, F.-E., of New York.

9. Niagara. The property of J. Taylor Johnston, esq.  
(S) *Le Niagara.*  
Der Niagara.  
10. The rainy Season in the Tropics. The property of  
M.-O. Roberts, esq.  
*La Saison pluvieuse sous les Tropiques.*  
Die Regenzeit in den Tropenlaendern,

COLMAN, S., of New York.

11. View of the Alhambra.  
*Vue de l'Alhambra.*  
Ansicht der Alhambra.

CROPSEY, J.-F., of New York.

12. Mount Jefferson, New-Hampshire. The property of  
R.-M. Olyphant, esq.  
*Le Mont Jefferson.*  
Berg Jefferson.

DIX, C.-T., of New York.

13. Marine.  
*Marine.*  
Marine.

DURAND, A.-B., of New York.

14. In the Woods. The property of J. Sturgess, esq.  
*Dans les Bois.*  
Im Walde.

15. A Symbol. The property of R.-M. Olyphant, esq.  
*Un Symbole.*  
Ein Symbol.

ELLIOTT, C.-L., of New York.

16. A Portrait, The property of Fletcher Harper, esq.  
*Un Portrait.*  
Ein Portrait.

COLE J.-F., of Boston, Massachusetts.

17. Pastoral Landscape.  
*La sieste des Moutons.*  
Schaefer Landschaft.

GIFFORD, S.-R., of New York.

18. Twilight on Mount Hunter. The property of J.-W. Pinchot, esq.  
*Le Crépuscule sur le mont Hunter.*  
Abendämmerung auf dem Hunterberg.

19. Home in the wilderness, The property of M. Knoedler, esq.  
*Un Intérieur dans le Désert.*  
Die Heimath in der Wüste.

GIGNOUX, R., of New York.

20. Mount Washington, New Hampshire. The property of A.-T. Stewart, esq.  
*Le mont Washington, au New-Hampshire.*  
Der Washingtonberg in New-Hampshire.

GRAY, H.-P., of New York.

21. The Apple of Discord. The property of R.-M. Olyphant, esq.  
*La Pomme de Discorde.*  
Der Zwietrachtsapfel.
22. The Pride of the Village. The property of W.-H. Osborn, esq.



*L'Orgueil du Village.*

Der Stolz des Dorfes.

HART, James M., of New York.

23. Landscape : Tunxis river, Connecticut. The property of S.-P. Avery, esq.

*Paysage : la Rivière Tunxis, dans le Connecticut.*

Landschaft : der Tunxis Fluss im Staat Connecticut.

HEALY, G.-P.-A., of Chicago, Illinois.

- 24.. Portrait of Lieutenant general Sherman.

*Portrait de M. le lieutenant général Sherman.*

Bildniss des Lieutenant General Sherman.

25. Portrait of a lady. The property of W.-B. Duncan, esq.

*Portrait d'une dame.*

Portrait einer Dame.

HOMER, Winslow, of New York.

26. Confederate prisoners at the front. The property of J. Taylor Johnston, esq.

*Prisonniers confédérés à l'avant.*

Gefangene confederirte in Front.

27. The Bright Side. The property of W.-H. Hamilton, esq.

*Le Côté clair.*

Die Lichtseite.

HUBBARD, R.-W., of New York.

28. View of the Adirondacks, taken near Mount Mansfield.

The property of Mrs. H.-B. Cromwell.

*Vue des Adirondacks, prise près du mont Mansfield.*

Ansicht der Adirondacks, aufgenommen in der Naehedes Berges Mansfield.

29. Early Autumn. The property of H.-G. Marquand, Esq.

*Le commencement de l'Automne.*

Herbstanfang.

HUNT, W.-M., of Boston, Massachusetts.

30. 31, 32, 33, 34, 35, 36. Portraits.

*Portraits.*

Portraits.

37. Portrait of Abraham Lincoln.

*Portrait d'Abraham Lincoln.*

Portrait von Abraham Lincoln.

38, 39. Italian boy.

*Petit Italien.*

Der Klein Italianer.

40. Dinan, in Brittany.

*Dinan, en Bretagne.*

Dinan, in der Bretagne.

41. The Quarry.

*La Carrière.*

Der Steinbruch.

HUNTINGTON, D., of New York.

42. Portrait of Gulian C. Verplanck, esq.

*Portrait de M. Gulian C. Verplanck.*

Portrait von Gulian C. Verplanck.

43. The republican Court, time of Washington. The property of A.-T. Stewart, esq.

*La Cour Républicaine du temps de Washington.*

Der Republicanische Hof zur Zeit Washington's.

INNESS, George, of Perth Amboy.

44. American Sunset. The property of Marcus Spring, esq.

*Coucher du Soleil en Amérique.*

Sonnenuntergang in America.

45. Landscape, with cattle.

*Paysage et Animaux.*

Landschaft mit Thieren.

JOHNSON, E., of New York.

46. Old Kentucky home. The property of H.-W. Derby, esq.

*Scène champêtre au Kentucky.*

Laendliche Kentuckier Scene.

47. Mating. The property of Major general John A. Dix.

*Doux propos.*

Angenehmer Vorschlag.

48. Fiddling his way. The property of R.-L. Stuart, esq.  
*Le Violoneux.*  
Der wandernde Violinspieler.
49. Sabbath morning. The property of Robert Hoe, esq.  
*Le Dimanche matin.*  
Sabbath-Morgen.

JOHNSON, F., of Brooklyn, New York.

50. The omelet.  
*L'Omelette.*  
Der Eierkuchen.

KENSETT, J.-F., of New York.

51. Lake George, in Autumn. The property of R.-M. Olyphant, esq.  
*Le Lac George, en Automne.*  
Der Georgesée zur Herbstzeit.
52. Coast, Newport Harbour. The property of G.-T. Olyphant, esq.  
*Vue des Côtes à Newport.*  
Ansicht der Ufer von Newport.
53. Glimpse of the White Mountains. The property of R.-L. Stuart, esq.  
*Une Echappée sur les Montagnes Blanches.*  
Ein Blick auf den weissen Bergen.
54. Morning off the coast of Massachusetts. The property of S. Gandy, esq.  
*Le Matin sur les côtes du Massachusetts.*  
Morgen an der Kuste von Massachusetts.

LAMBdin, G.-C., of Philadelphia, Pennsylvania.

55. The Consecration, 1861. The property of George Whitney, esq.  
*La Consécration, 1861.*  
Die Einweihung, 1861.
56. The Last Sleep.  
*Le dernier Sommeil.*  
Der letzte Schlummer.

LANGDON, Woodbury, of New York.

57. The Storm.

*L'Orage.*

Das Gewitter.

58. Out at sea.

*Au large.*

Auf der weiten See.

LAFARGE, John, of Newport, Rhode Island.

59. Flowers. The property of S.-F. Van Chote, esq.

*Fleurs.*

Blumen.

LEUTZE, E., of New York.

60. Mary Stuart hearing the first mass at Holyrood, after her return from France. The property of John A. Riston, esq.

*Marie Stuart entendant la messe pour la première fois à Holyrood, après son retour de France.*

Maria Stuart, die Messe hoerend in Holyrood, zum ersten male seit ihrer Ruckkehr von Frankreich.

LEWIS, J.-S., of Burlington, New Jersey.

61. The Fisherboy.

*Le Petit Pêcheur.*

Der Fischerknabe.

MAY, E.-C., of New York.

62. Lady Jane Gray giving her tablets to the Governor of the Tower on her way to execution.

*Lady Jane Gray remettant ses tablettes au gouverneur de la Tour de Londres, en allant à l'échafaud.*

Lady Jane Gray, auf dem Wege zu ihrer Hinrichtung, wie sie dem Gouverneur des Londoner Thurmes ihr Taschenbuch überreicht.

63. Lear and Cordelia (King Lear, act IV, scen 7).

*Lear et Cordélia.*

Lear und Cordelia.

64. Portrait.

*Un portrait.*

Ein Portrait.

MAC-ENTEE, J., of New York.

65. Virginia in 1863. The property of Cyrus Butler, esq.  
*La Virginie en 1863.*

Virginien im Jahre 1863.

66. Last of October. The property of S.-C. Evans, esq.  
*La fin d'Octobre.*

Ende October.

67. Autumn Ashokan woods. The property of Robert Hoe, esq.

*L'Automne dans les bois d'Ashokan.*

Herbst in den Ashokan Waeldern.

MIGNOT, L.-R., of New York.

68. Sources of the Susquehanna. The property of H.-W. Derby, esq.

*Les Sources de la Susquehanna.*

Die Quellen des Susquehanna.

MORAN, T., of Philadelphia, Pennsylvania.

69. Autumn on the Conemaugh, in Pennsylvania. The property of C.-L. Sharpless, esq.

*L'Automne sur la Conemaugh, en Pensylvanie.*

Herbst auf dem Conemaugh, in Pennsylvanien.

70. The Children of the Mountain.

*Les Enfants de la Montagne.*

Die Kinder des Berges.

OWEN, George, of New York.

71. Study from Nature, New England scenery.

*Paysage de la Nouvelle-Angleterre, étude d'après nature.*

Eine Landschaft von Neu-England, nach der Natur gezeichnet.

RICHARDS, W.-T., of Philadelphia, Pennsylvania.

72. Woods in June. The property of R.-L. Stuart, esq.  
*Forêt en Juin.*

Wald im Monat Juni.

73. Foggy day at Nantucket. The property of George Whitney, esq.

*Un Jour de brouillard à Nantucket.*

Ein nebeliger Tag in Nantucket.



WEIR, J.-F., of New York.

74. The Gun foundry. The property of R.P.- Parrott, esq.  
*La Fonderie de canons.*  
Eine Kanonengiesserei.

WHISTLER, J.-M<sup>c</sup>. NEIL, of Baltimore, Maryland.

75. The white Girl.  
*La Fille blanche.*  
Das weisse Maedchen.
76. " Wapping, " or, " on the Thames. "  
*Wapping, ou, Sur la Tamise.*  
"Wapping" oder, " auf der Themse. "
77. Old Battersea bridge.  
*Le vieux pont de Battersea.*  
Die alte Battersea-Brücke.
78. Twilight on the Ocean.  
*Un Crépuscule en mer.*  
Abendämmerung auf dem Meere.

WHITE, E., of New York.

79. Thoughts of Liberia. The property of R.-L. Stuart,  
esq.  
*Pensées de la Libérie.*  
Gedanken über Liberia.

WHITTRIDGE, W., of New-York.

80. The old hunting ground. The property of J.-W.  
Pinchot, esq.  
*La Vieille Garenne.*  
Alter Jagdgrund.
81. Rhode Island Coast. The property of A.-M. Cozzens,  
esq.  
*La Côte de Rhode Island.*  
Küste von Rhode Island.

WEBER, PAUL, of Philadelphia, Pennsylvania.

82. Bolton Park, England.

*Vue de Bolton Park, Angleterre.*

Ansicht des Bolton Parkes in England.

CLASS 2.

**Various paintings and designs.**

*Peintures diverses et dessins.*

Verschiedene Gemaelde und Zeichnungen.

DARLEY, F.-O.-C., of New York.

1. Cavalry charge at Fredericksburg, Virginia. The property of W.-T. Blodgett, esq.

*Charge de cavalerie à Fredericksburg, en Virginie.*

Reiterangriff zu Fredericksburg in Virginien.

JOHNSON, E., of New York.

2. Wounded drummer boy. The property of the Century Club.

*Le Petit Tambour blessé.*

Der Junge verwundeter Tambour.

ROWSE, S.-W., of Boston, Massachusetts.

3. Crayon portrait of Ralph Waldo Emerson, esq.

*Portrait, pastel : M. Ralph Waldo Emerson.*

Pastelgemaelde von M. Ralph Waldo Emerson.

4. Crayon portrait of J. Russell Lowell, esq.

*Portrait, pastel : M. J. Russell Lowell.*

Pastelportrait von M. J. Russell Lowell.

CLASS 3.

**Sculptures and Engravings on Medals.**

*Sculptures et gravures sur médailles.*

Sculpturen und Gravirungen auf Medaillen.

HOSMER, Miss H.-G., of Boston, Massachusetts.

1. The sleeping Faun.

*Le Faune endormi.*

Der schlafende Faun.

THOMPSON, L., of New York.

3. Statue of Napoleon. The property of C.-C.-D. Pinchot,  
Esq. Cast by Mr. L.-A., Amouroux.  
*Statue de Napoléon.*  
Statue von Napoleon.

4. Bust of a Rocky Mountain Trapper.  
*Buste d'un Trappeur des montagnes Rocheuses.*  
Büste eines Speppenjaegers vom Felsengebirge.

VOLK, L.-W., of Chicago, Illinois.

5. Buste of A. Lincoln.  
*Buste de A. Lincoln.*  
Büste von A. Lincoln.

WARD, J.-Q.-A., of New York.

6. The Indian Hunter and his Dog. The property of the  
Central Park, New York. Cast by Mr. L.-A., Amouroux.  
*Le Chasseur indien et son chien.*  
Der Indianer Jaeger und sein Hund.
7. The Freedman. The property of John Baker, esq. Cast  
by Mr. L.-A., Amouroux.  
*L'Affranchi.*  
Der Befreite.

#### CLASS 5.

##### Engravings and Lithographs.

*Gravures et Lithographies.*  
Gravirungen und Lithographien.

MARSHALL, W.-E.

2. Lincoln. (Engraving on steel.)  
*Lincoln. (Gravure sur acier.)*  
Lincoln. (Gravirt auf Stahl.)
3. Washington. (Engraving on steel.)  
*Washington. (Gravure sur acier.)*  
Washington. (In Stahl gravirt.)

HALPIN, F., of New-York.

4. President Lincoln. (Engraving on steel.)  
*Le président Lincoln. (Gravure sur acier.)*  
Präsident Lincoln. (In Stahl gravirt.)

WHISTLER, James MAC-NEIL, of Baltimore, Maryland.

5. Twelve etchings.  
*Douze eaux-fortes.*  
Zwoelf Aetzzeichnungen.

---

## GROUP II.

**Materials and their applications in the Liberal Arts.**

*Matériel et applications des arts libéraux.*  
Material und Anwendung der freien Künste.

### CLASS 6.

**Typography, Engravings, Lithographs.**

*Typographie, gravure, lithographie.*  
Typographie, Kupferstichkunst und Lithographie.

BAKER and GODWIN, Printing house square, New York.

1. Typography, plain and in colors.  
*Typographie noire et en couleurs.*  
Schwarze und farbige Typographie.

AMERICAN BANK-NOTE COMPANY, of New York.

2. Specimens of Bank-note engraving et printing.  
*Echantillons de gravure et d'impression de billets de banque.*  
Muster von Gravirungen und Drukerei von Banknoten.

KNEASS, N.-B.-J., Philadelphia, Pennsylvania.

3. Books for the use of the blind.  
*Livres à l'usage des aveugles.*  
Bücher zum Gebrauche für Blinde.

BRADSTREET, J.-M., and SON, 18, Beekman street, New York.

4. Specimen of book printing by Hoe's press.

*Livres imprimés par la presse de Hoe.*

Durch Hoe's Presse gedruckte Bücher.

HOUGHTON, H.-O., and C<sup>o</sup>, Riverside, Cambridge, Massachusetts.

5. Specimen books illustrated.

(B) *Livres illustrés.*

Illustrirte Bücher.

MERRIAM, G. and C., Springfield, Massachusetts.

6. Specimen of book printing.

(B) *Echantillons d'impression typographique.*

Muster typographischen Abdrucks.

APPLETON, D., and C<sup>o</sup>, New York.

7. Books.

(B) *Livres.*

Bücher.

ILLINOIS, State of.

8. Reports of the State Geologist, superintendent of Public Instruction, Adjutant General, State Agricultural Society, Chicago Board of Trade, etc.

*Rapports du Géologue de l'Etat, du surintendant de l'Instruction Publique, de l'Adjutant général, de la Société d'agriculture de l'Etat, de la Chambre de commerce de Chicago, etc.*

Berichte des Geologes des Staates, des Oberaufsehers des allgemeinen Unterrichtes, des General Adjutanten, der Culturgellschafts, der Handels Kammer von Chicago, u. s. w.

MISSOURI, State of.

9. Books. In the Farmer's Cottage, Park.

*Livres. Dans l'habitation de fermier, Parc.*

Bücher. Im Farmerhauses, Park.



AMERICAN BIBLE SOCIETY, New York.

10. Books.

*Livres.*

*Bücher.*

DEMOREST, W.-J., 437, Broadway, New York.

11. Specimen of a monthly magazine.

*Publication périodique illustrée.*

*Illustrierte monatliche Zeitschrift.*

BROUGHTON, Nicholas, Jr., 28, Cornhill, Boston, Massachusetts.

12. Specimens of typography from the American Tract Society.

*Echantillons de livres publiés par l'American Tract Society.*

*Muster von Büchern, gedruckt von der amerikanischen Tracktat Gesellschaft.*

BREWER and TILESTON, 131, Washington street, Boston, Massachusetts.

13. Worcester's Dictionary.

*Dictionnaire de Worcester.*

*Worcester's Woerterbuch.*

BUFFORD, J.-H., and SONS, 313, Washington street, Boston, Massachusetts.

14. Lithographic view of Mr. Bacon's bakery, in that establishment.

*Vue lithographiée de la boulangerie de M. Bacon dans son établissement.*

*Lithographische Ansicht von der Bäckerei des Herrn Bacon in seinem eigenen Gebaende.*

PRANG and C<sup>o</sup>, Boston, Massachusetts.

15. Chromo-Lithographs in the Restaurant.

*Chromo-lithographies, dans le restaurant.*

*Farbensteindruck, in der Restauration.*

**NATIONAL BANK-NOTE COMPANY.**

16. Samples of bank-note engraving and printing.  
*Echantillons de bank-notes gravés et imprimés.*  
Muster von gravirten und gedruckten Banknoten.

**GALLAUDET, E.-M., President of the Columbia Institute for the Deaf and Dumb, Washington, D. C.**

17. Reports of that Institution.  
*Rapports sur cette institution.*  
Berichte über diese Institution.

**BOND, professor G.-P. Cambridge, Massachusetts.**

18. Description of the great comet of 1858.  
*Description de la grande comète de 1858.*  
Beschreibung des grossen Cometen von 1858.

**CLASS 7.**

**Specimens of Stationery, of Book binding and of Materials used in Printing and Designing.**

*Objets de papeterie, reliures, matériel des arts, de la peinture et du dessin.*  
Gegenstände der Papeterie, der Buchbinderei, und Material für Malerei und Zeichenkunst.

**SAN-LORENZO MILLS, San-Lorenzo, California.**

1. Paper.  
*Papier.*  
Papier.

**PIERCE, T.-N., and C<sup>o</sup>, 427, North Eleventh street, Philadelphia, Pennsylvania.**

2. Slates.  
*Ardoises.*  
Schiefertafeln für Schulen.

**MURPHY'S, W.-F., SONS, Philadelphia, Pennsylvania.**

3. Samples of blank books.  
(B) *Cahiers et registres.*  
Hefte und Register.

JESSUP and MOORE, 27, North Sixth street, Philadelphia  
Pennsylvania.

4. Specimens of paper made from wood, straw and hemp.  
(B) *Echantillons de papier de bois, de paille et de chanvre.*  
Muster von aus Holz, Stroh und Hanf Vonrtigtem Papier.

SECOMBE MANUFACTURING C<sup>o</sup>, 264, Broadway, New  
York.

5. Holt's improved ribbon hand stamps.  
(B) *Timbres humides perfectionnés de Holt.*  
Feuchte, von Holt verbesserte Stempel.

NOONAN and Mc-NAB, Milwaukee, Wisconsin.

6. Specimens of writing paper.  
*Echantillons de papier.*  
Verschiedene Arten Schreibpapier.

FORMAN, J.-C., Cleveland, Ohio.

7. Specimens of work executed on the American,  
circular Border Ruling machine.

*Règlure exécutée par la Machine américaine circulaire  
à régler.*

Musterarbeit ausgeführt auf einer Linirmashine.

DAY, A.-G., Seymour, Connecticut.

8. Ordinary and indelible pencils in hard rubber cases.  
(B) *Crayons indélébiles et ordinaires à gaine de caoutchouc  
durci.*

Gewöhnliche und unauslöschbare Bleistiften in harten  
Caoutchouc Haesten.

FAIRCHILD, L.-W., and C<sup>o</sup>., New York.

9. Gold pens; pen et pencil cases.  
(B) *Plumes en or; porte-plumes et porte-crayons.*  
Goldene Federn; Feder und Bleistifthalter.

AMERICAN LEAD PENCIL COMPANY, New York.

10. Samples of lead pencils.  
(B) *Crayons de mine de plomb.*  
Muster von Bleistifte.

BACON, S.-T., Boston, Massachusetts.

11. Office-card rack. In the Bakery, Park.

*Porte-cartes de bureau. Dans la boulangerie, Parc.*

Bureau-Kartengestell. In der Baeckerei, Park.

NORTHAMPTON INDELIBLE PENCIL COMPANY. Northampton, Massachusetts.

12. Indelible pencils for marking linen.

*Crayons indélébiles pour marquer le linge.*

Unauslöschliche Bleistifte um das Weisszeug zu zeichnen.

MATTHEWS, W., New-York.

13. Specimen of binding: the Colt "Memorial."

*Échantillon de reliure.*

Muster von Buchbinden.

#### CLASS 8.

Specimens of Design and Plastic Moulding applied  
in the Ordinary Arts.

*Application du dessin et de la plastique aux arts usuels.*

Anwendung der Zeichenkunst und des Modellirens bei gewöhnlichen Künsten.

ROGERS, J., New York.

1. Three groups of statuettes.

*Trois groupes de statuettes.*

Drei Gruppen von Statuen.

#### CLASS 9.

Proofs and Apparatus of Photography.

*Épreuves et appareils de photographie.*

Photographische Proben und Instrumente.

WILLARD and Co, 684 Broadway, New York.

1. Photographic camera tubes and lenses.

(H) *Objectifs et verres d'objectifs pour appareils photographiques.*

Objectif und Objectifgläser für photographische Instrumente

BEER, S., 481, Broadway, New York.

2. Stereoscopic views.

(B) *Vues stéréoscopiques.*

Stereoscopische Ansichten.

DRAPER and HUSTED, Ridge avenue and Wallace street,  
Philadelphia, Pennsylvania.

3. Photographs.  
*Photographies.*  
Photographien.

WATKINS, C.-E., San Francisco, California.

4. Photographic views of California.  
(B) *Photographies, vues de Californie.*  
Photographische Ansichten von Californien.

GUTEKUNST, F., 704, Arch street, Philadelphia, Pennsylvania.

5. Photographs.  
*Photographies.*  
Photographien.

WILLIAMSON, C.-H., 245, Fulton street, Brooklyn, New York.

6. Photographs.  
*Photographies.*  
Photographien.

RUTHERFORD, L.-M., New York.

7. Photographs of the moon and solar spectrum.  
(S) *Photographies de la lune et du spectre solaire.*  
Photographische Ansichten des Mondes, und des Sonnen-  
bildes.

GARDNER, A., Washington, D.-C.

8. Photographs.  
*Photographies.*  
Photographien.

MORVAN, A.-G. (Heliotype Co), 90, Fulton street, New York.

9. Photographic engraving.  
*Gravures photographiques.*  
Photographische Kupferstiche.

LAWRENCE and HOUSEWORTH, of San Francisco, California.

10. Photographic and stereoscopic views.  
*Vues photographiques, et stéréoscopiques.*  
Photographische und stereoskopische Ansichten.



CLASS 10.

**Instruments of Music.**

*Instruments de Musique.*

Musik-Instrumente.

MASON and HAMLIN, 596, Broadway, New-York, Washington, D. C., and Boston, Massachusetts.

1. Cabinet organs.

(S) *Orgues de chambre.*  
Salonorgeln.

METZEROTT, W.-G., and Co, Washington, D. C.

2. Wind instruments.

*Instruments à vent.*  
Blasinstrumente.

ZIMMERMANN, C.-F., 238, North Second street, Philadelphia, Pennsylvania.

3. Accordeons.

*Accordéons.*  
Harmonicas.

GEMUNDER, G., 174, East Ninth street, New York.

4. Stringed instruments.

(B) *Instruments à cordes.*  
Saiteninstrumente.

STEINWAY and SONS, New York.

5. Pianos.

(G) *Pianos.*  
Pianos.

CHICKERING and SONS, New York and Boston.

6. Pianos.

(G) *Pianos.*  
Klavire.

LINDEMANN and SONS, 2, Leroy place, New York.

7. Cycloid piano.

*Pianos cycloïdes.*  
Cykloïdfoërmiges Clavir.

SCHREIBER, CORNET MANUFACTURING Co, 99, Houston street, New York.

8. Wind instruments of brass and German silver.

- (B) *Instruments à vent en cuivre et en maillechort.*  
Blasinstrumente von Messing und Neusilber.

WRIGHT, E.-G., and Co, Boston, Massachusetts.

9. Wind instruments of brass and German silver.

- Instruments à vent en cuivre et en maillechort.*  
Blasinstrumente von Messing und Neusilber.

CLASS 11.

Apparatus and instruments of the Medical Art.

*Appareils et instruments de l'art médical.*

Apparate und Instrumente der Medicin.

BARNES, J.-K., surgeon general U. S. army; Washington, D. C.

1. Plans of field hospitals, surgical instruments and hospital apparatus of the U. S. army. In the Annex ambulance, medicine wagon. In the Park, hospital tent and furniture.

- (S) *Plans d'hôpitaux de campagne, instruments de chirurgie et matériel des hôpitaux de l'armée des États-Unis. Dans l'annexe: ambulance, wagon dispensaire. Dans le Parc: tente d'hôpital meublée.*

Entwürfe von Feld-Spitälern; chirurgische Instrumente und Material für Armee-Spitäler in den Vereinigten Staaten. In der Annexe, Feldlazareth, Dispensatorium. In dem Park, möblirtes Spitalzelt.

- (S) TIEMAN, G., Cooperator, manufactory of surgical instruments.

BATES, R., 730, South Eighth street, Philadelphia, Pennsylvania.

2. Instruments to cure stammering.

- (H) *Appareil contre le bégaiement.*  
Apparat gegen das Stottern.

FIRMENICH, J., 7, Arcade building, Buffalo, New York.

3. Dermic instruments for cauterisation.

*Appareil dermique pour cautérisation.*

Instrument zum Cauterisiren. (Aetzen.)

SCOTT, J., Ocala, Florida.

4. Improved trusses.

*Bandages perfectionnés.*

Verbesserte Bruchbänder.

LINCOLN, M., 19, Green street, Boston, Massachusetts.

5. Artificial arms.

*Bras artificiels.*

Künstliche Arme.

MARKS, A.-A., 573, Broadway, New York.

6. Artificial legs.

*Jambes artificielles.*

Künstliche Beine.

WHITE, S.-S., 528, Arch street, Philadelphia, Pennsylvania.

7. Dentist's furniture and instruments. Artificial teeth.

(G) *Instruments et meubles à l'usage des dentistes. Dents artificielles.*

Instrumente und Moebel für Zahnaerzte. Künstliche Zähne.

SELPHO, W., and SON, 516, Broadway, New York.

8. Artificial limbs.

(H) *Membres artificiels.*

Künstliche Glieder.

MOODY, Mrs. S.-A., 12, East Sixteenth street, New York,

9. Abdominal corsets.

*Corsets hygiéniques.*

Zur Erhaltung der Gesundheit geeignete Schnürleibchen.

ALLEN, J., and SON, 22, Bond street, New York.

10. Artificial teeth.

(H) *Dents artificielles.*  
Künstliche Zaehne.

MOORE, J.-G., New Holland, Pennsylvania.

11. Illustrations of teeth filling.

*Spécimens d'opérations de plombage de dents.*  
Proben plombirter Zaehne.

ABBEY, C., and SONS, 230, Pear street, Philadelphia, Pennsylvania.

12. Dentist's gold foil.

(B) *Or en feuilles pour les dentistes.*  
Blattgold für Zahnaerzte.

JOHNSON and LUND, 27, North Seventh street, Philadelphia, Pennsylvania.

13. Artificial teeth.

(B) *Dents artificielles.*  
Künstliche Zaehne.

TAYLOR, C.-F., 159, Fifth avenue, New York.

14. Therapeutic apparatus.

(H) *Appareils orthopédiques.*  
Therapeutisches Instrument.

USTICK, S., Philadelphia. Pennsylvania.

15. Model of an apparatus for invalids.

*Modèle d'un appareil pour les malades.*  
Apparat für Kranke.

CRANDALL, L., and SON., 470, Grand Street, New York.

16. Crutches.

*Réquilles.*  
Krücken.

WESTON, J.-W., 706, Broadway, New York.

17. Artificial leg.

*Jambe artificielle.*  
Künstliches Bein.

DAVIS, T.-J. 64, East Fifteenth street, New York.

18. Artificial eyes.  
*Yeux artificiels.*  
Künstliche Augen.

STOCKTON, S.-S. Philadelphia, Pennsylvania.

19. Mineral teeth, with porcelain pivots and new system of transverse holes.  
(H) *Dents minérales à pivot en porcelaine.*  
Metall-Zähne mit Porcelanspitzen.

BEALS, J.-H., Boston, Massachusetts.

20. Improved corset.  
*Corset perfectionné.*  
Verbesserten Schnürleibchen.

CLASS 12.

Instruments of Precision and Apparatus for Instruction in Sciences.

*Instruments de précision et matériel de l'enseignement des sciences.*

Praecisions Instrumente und Marterial zu wissenschaftlichem Unterricht.

BOND, W<sup>m</sup>, and SON, 17, Congress street, Boston, Massachusetts.

1. Astronomical clock, chronograph and chronometer.  
(S) *Horloges astronomiques et chronographiques.*  
Astronomische und chronographische Uhre.

TOLLES, R.-F., Canastota. New Jersey.

2. Microscope and telescope glasses; eyepieces and telescope.  
(S) *Lentilles de microscopes et de télescopes; oculaires, télescopes.*  
Linsenglaeser für Microscope und Telescope; Ocularglaeser; Telescope.



DAVIDSON, G., U. S. Coast Survey, Washington, D. C.

3. Improved sextant.

- (H) *Sextant perfectionné.*  
Verbesserter Sextant.

WALES, W., Fort Lee, N. J.

4. Microscopic object glasses.

- (S) *Objectifs pour microscopes.*  
Objectifgläser für Microscope.

DARLING, BROWN and SHARPE, Providence, Rhode Island.

5. Graduated rules, squares, gauges, scales, etc.

- (S) *Règles graduées, équerres, instruments de jaugeage.*  
In Grade getheilte Lineale; Winkelmesser; Instrumente zum Ausmessen, u. s. w.

CLUM, H.-A., Rochester, New York.

6. Aelloscope.

*Aelloscope.*  
Aelloscope.

COCHRANE, JAMES, 64, West Tenth Street, New York.

7. Apparatus for measuring water under pressure.

*Appareil pour mesurer l'eau à différentes pressions.*  
Instrument um das Wasser unter verschiedenem Druck zu messen.

MORSE, S.-E., and G.-L. Harrison, New Jersey.

8. Bathometer; an instrument for measuring the depth of the water.

*Bathomètre : instrument pour mesurer la profondeur de l'eau.*

Bathometer : Instrument um die Tiefe des Wassers zu bestimmen.

EDSON, W., Boston, Massachusetts.

9. Hygrodeik, for indicating the amount of moisture in the atmosphere.

- (H) *Hygromètre.*  
Feuchtigkeitsmesser.

BARLOW, M., Lexington, Kentucky.

10. Planetarium.

(B) *Planétaire.*  
Planetarium.

CLASS 13.

Geography, Cosmography, Apparatus, Maps, Charts, etc.

*Cartes et appareils de géographie et de cosmographie.*

Geographische und Kosmographische Karten und Apparate

HYDROGRAPHIE BUREAU; BACHE, A.-D., Superintendent  
of the U. S. Coast Survey, Washington, D. C. Out of  
COMPETITION.

1. Nautical charts and apparatus; deep sea thermometers; gauging instruments.

*Cartes marines; instruments de navigation; thermomètre pour mesurer la température de la mer à de grandes profondeurs; instruments de jaugeage.*

Seekarten; Schiffahrts-Instrumente Thermometer um die Meeres-Temperatur in grossen Untiefen zu bestimmen  
Instrumente zum Ausmessen.

JOHNSON, A.-J., 113, Fulton Street, New York.

2. New illustrated family atlas.

(B) *Nouvel atlas des familles, illustré.*  
Neuer illustrirter Familien-Atlas.

TILLMANN, S.-D., 12, Clinton place, New York.

3. Tonometer; new system of chemical nomenclature.

*Tonomètre; appareil pour démontrer les intervalles en musique. Système de nomenclature chimique.*

Tonometer; Instrument um die Intervalle in der Musik zu erlautern. System für ein Namensverzeichniss der Chemie.

JOSLIN, G., Boston, Massachusetts.

4. Terrestrial globe.

*Sphère terrestre.*  
Erdglobe.

KNIGHT, E.-H., Washington, D. C.

5. War map of the United States.

*Carte de la guerre des États-Unis.*

Kriegskarte der Vereinigten Staaten.

SCHEDLER, J., Hudson City, New Jersey.

6. Terrestrial globes.

(B) *Sphères terrestres.*

Erdgloben.

---

### GROUP III.

**Furniture and other objects used in dwellings.**

*Meubles et autres objets destinés à l'habitation.*

Möbel und Wohnungs-Einrichtungen.

CLASS 14.

**Rich Furnishings.**

*Meubles de luxe.*

Luxus-Möbel.

PHELAN and COLLENDER, 63 to 69, Crosby street, New York.

1. Billiard table.

*Billard.*

Billiard.

BOSTON CHAIR Co, Boston, Massachusetts.

2. Rocking chair of a new system.

*Chaise berceuse d'un nouveau système.*

Schaukelstühle Neuen Systems.

ENGLISH and MERRICK, New Haven, Connecticut.

3. Folding chairs.

*Chaises pliantes.*

Klappstühle.

GLASS, PETER, Barton, Wisconsin.

4. Mosaic table and table top.

(H) *Table et dessus de table en mosaïque.*

Tisch und Tischblatt in Mosaic.

USTICK, S., 108, Fourth street, Philadelphia, Pennsylvania

5. Water cooler.

*Appareil à refroidir l'eau.*

Apparat um das Wasser abzukühlen.

BOYD, J.-D., San-Francisco, California.

6. Door of California wood.

*Porte en bois de Californie.*

Thüre von Californiaholz.

SMITH, S., and Co, Boston, Massachusetts.

7. Counting room desk, in Mr. Bacon's bakery in the park.

*Comptoir dans la boulangerie de M. Bacon, dans le Parc.*

Schreibtisch in der Bäckerei des Herrn Bacon, im Park.

BUTLER, J.-L., Saint-Louis, Missouri.

8. Sofa bedstead, in the Annex, in the Park.

*Sofa-lit, dans l'Annexe, dans le Parc.*

Sophabett, in der Annexe, im Parke.

ROBINSON, D.-T., Boston, Massachusetts.

9. Model of an extension dining table, in M. Bacon's bakery, in the Park.

*Modèle de table de salle à manger, dans la boulangerie de M. Bacon, Parc.*

Muster eines Esstisches, in der Bäckerei des H. Bacon.

#### CLASS 15.

##### Upholstery and Decorative Work.

*Ouvrages de tapissier et de décoration.*

Tapezier-und-Decorations-Arbeiten.

SHUSTER JOHN, 133, Court street, Brooklyn, New York.

1. Chimney pieces of American marbles.

*Cheminées en marbre d'Amérique.*

Aus amerikanischem Marmor verfertigte Kamine.

CLASS 16.

**Crystals, Rich Glassware and Glazing.**

*Cristaux, verrerie de luxe et vitraux.*

Kristall, und Luxus-Glaswaaren und Fensterglas.

JONES THOMAS, Centre and Franklin street, New York.

1. Windon sash of cut and ground glass, colored sidelights.

*Châssis de verre dépoli et taillé, avec côtés en verre de couleur.*

Fensterrahmen von geschliffenem und matten Glas.

LYON, J.-B. and Co, Pittsburg, Pennsylvania.

2. Pressed glass ware.

(B) *Articles en verre moulé.*

Gepresste Glaswaaren.

SCHWITTER ANTHON, 177, Broadway, New York.

3. Glass ware engraved by a mechanical process.

*Verrerie gravée par un procédé mécanique.*

Durch ein mechanisches Verfahren gravirte Glaswaaren.

PACIFIC GLASS WORKS, J. Taylor, président, San Francisco, California.

4. Glass bottles.

*Bouteilles en verre.*

Glasflaschen.

BOSTON SILVER GLASS Co, Boston, Massachusetts.

5. Silvered glass table ware; in the Restaurant.

*Verre argenté pour services de table, dans le restaurant.*

Versilbertes Glas für Tisch-Service in der Restauration.

CLASS 17

**Porcelain, Faience, and other Potteries.**

*Porcelaines, faïences et autres poteries de luxe.*

Porcellan, Faience und andere Luxus-Toepferwaaren.

BOCH WILLIAM, Bochtown, Newtown, New York.

1. Porcelain ware.

*Porcelaines.*

Porzellanwaaren.



RAMSAY, G.-M., 23, Courtlandt street, New York.

2. Air-tight jars, for preserving purposes, etc.

*Jarres imperméables à l'air pour conserves, etc.*

Hermetische Gefaesse für Eingemachtes, u. s. w.

CLASS 18.

**Carpets, Hangings, and other Furniture Tissues.**

*Tapis, tapisseries et autres tissus d'ameublement.*

Teppiche, Tapeten und sonstige, zum Hausbedarf gehoerende Gewebe.

CHIPMAN, G.-W., and C<sup>o</sup>., 119, Milk street, Boston, Massachusetts.

1. Carpet lining.

(H) *Doublure pour tapis.*

Futter für Teppiche.

TOWNSEND, WISNER, H., 20, Reade street, New York.

2. Samples of oil cloth.

(B) *Échantillons de toiles cirées.*

Wachstuch-Muster.

CLASS 19.

**Painted Paper.**

*Papiers peints.*

Tapeten.

GRAVES, R. and C<sup>o</sup>., New York.

1. Paper hangings.

*Papiers de tenture.*

Tapeten.

CHRISTY CONSTANT and C<sup>o</sup>., New York.

2. Paper hangings.

*Papiers de tenture.*

Tapeten.

HOWELL and BROTHER, Philadelphia, Pennsylvania.

3. Paper hangings.

(H) *Papiers de tenture.*

Tapeten.

BIGELOW, J.-R., Boston, Massachusetts.

4. Paper hangings.  
*Papiers de tenture.*  
Tapeten.

CLASS 20.

Cutlery.

*Coutellerie.*

Messerschmiedwaaren.

BIGGS, C., 57, Beekman street, New York.

1. Pocket cutlery from the manufactory, of Booth Brothers, Newark, New-Jersey.

*Coutellerie de poche de la fabrique de Booth frères, de Newark, N.-J.*

Taschenmesser aus der Fabrik der Gebr. Booth in Newark, New Jersey.

SHAVER, A.-G., New Haven, Conn.

2. Erasers and pencil sharpeners.

*Grattoirs et instrument à tailler les crayons.*

Radirmesser, und Instrument zum Stiften der Bleistifte.

CLASS 21.

Silversmith and plated ware.

*Orfèvrerie.*

Goldschmiedwaaren.

TIFFANY and Co., 530 and 532, Broadway, New York.

1. Ornamental plate and silverware in various styles of chasing; reduction of the "America" of Crawford, decorating the cupola of the Capitol at Washington; models of the steamers "Commonwealth" and "Vanderbilt."

(B) *Orfèvrerie de table; services à thés repoussés, de différents styles; réduction de l'« Amérique » de Crawford ornant le dôme du Capitole à Washington; modèles des steamers « Commonwealth » et « Vanderbilt. »*

Silberne Tischgeräthe; Theeservice in verschiedenem Styl; Verkleinerung der « America » von Crawford, welche den Dom des Capitols von Washington ziert; Modelle der Steamer « Commonwealth » und « Vanderbilt. »

**MERIDEN BRITANNIA Co., West Meriden, Connecticut.**

2. Plated table ware, in the Restaurant.

*Services de table en plaqué, dans le restaurant.*

Plattirte Tischservice, in der Restauration.

**CLASS 22.**

**Artistic bronzes, artistic castings of various kinds, and chased metal ornaments.**

*Bronzes d'art, fontes d'art diverses et ouvrages en métaux repoussés.*

Verschiedene Kunstgegenstände in Bronze, in Guss und Metallarbeiten.

**TUCKER, H., and Co., 59, John street, New York.**

1. Iron ornaments bronzed by new process.

(S) *Ornements en fer bronzé par un nouveau procédé.*

Verzierungen von bronziertem Eisen gemäss neuer Methode.

**CLASS 23.**

**Clock's and clock works.**

*Horlogerie.*

Uhrmacherei.

**NEW HAVEN CLOCK COMPANY, New Haven, Connecticut.**

1. Clocks.

(H) *Pendules.*

Wanduhren.

**FOURNIER, S., 60, Royal street, New Orleans, Louisiana.**

2. Clocks and clock works.

(S) *Horloges et mouvements d'horlogerie.*

Uhren und Raederwerk.

**CLASS 24.**

**Apparatus and methods of Warming and Lighting.**

*Appareils et procédés de chauffage et d'éclairage.*

Apparate und Verfahren für Heizung und Beleuchtung.

**IVES, J., and Co., 18, Beckman street, New York.**

1. Kerosene and petroleum lamps and chandeliers.

*Lampes et lustres à pétrole et à schiste.*

Lampen und Kronleuchter für Berg und Schistoel.

PEASE, F.-S., Buffalo, New York.

2. Apparatus for air light.

*Appareil pour le gaz à l'air.*

Luftgas-Apparat.

TUCKER, H., and Co., 59, John Street, New York.

3. Lamps and chandeliers.

*Lustres et lampes.*

Kronleuchter und Lampen.

O'NEILL, A., Portsmouth, Ohio.

4. Sheet metal stove boiler.

*Chaudière de poêle en métal laminé.*

Ofenkessel aus Metallblech.

HASKINS, D.-G., Cambridge, Massachusetts.

5. Gas furnace.

*Calorifère à gaz.*

Gasofen.

PRATT and WENTWORTH, 89, North street, Boston,  
Massachusetts.

6. Cooking stove and utensils.

(B) *Fourneau de cuisine et accessoires.*

Kochofen und Zubehoer.

MARKLAND, T.-J., 835, Ellsworth street, Philadelphia,  
Pennsylvania.

7. Coal scuttle.

*Seau à charbon.*

Kohleneimer.

MUELLER, J.-U., Detroit, Michigan.

8. Improved stove handles.

*Poignées perfectionnées pour poêles.*

Verbesserte Griffe für Oefen.

BEIDLER, J. H., Lincoln, Illinois.

9. Hydro caloric light.

*Lumière hydro-calorique.*

Hydrocalorisches Licht.

USTICK, S., Philadelphia, Pennsylvania.

10. Model of an improved street lamp.

*Modèle d'un candélabre pour les rues.*

Muster einer Strassenlampe, verbesserte.

GQUGES VENTILATING COMPANY, 254, Broadway, New York.

11. Atmospheric ventilator.

*Ventilateur atmosphérique.*

Atmosphaerischer Ventilator.

WHITELY, EDWARD, Boston, Massachusetts.

12. Cooking range and apparatus, in the American Restaurant.

*Fourneau de cuisine et accessoires, dans le restaurant.*

Kochofen und Zubehoer, in der Restauration.

CLOGSTON, T. S., and C°. Boston, Massachusetts.

13. Steam radiator for heating buildings.

*Appareil de chauffage à la vapeur pour les maisons.*

Dampfheizung für Wohnungen.

CLASS 25.

**Perfumery.**

*Parfumerie.*

Parfumerie.

WRIGHT, R. and G.-A., 624, Chesnut street, Philadelphia, Pennsylvania.

1. Toilet soap and perfumery.

(B) *Savons de toilette et parfumerie.*

Toilettenseife und wohlriechende Gegenstaende.

TALLMAN and COLLINS, Janesville, Wisconsin.

2. Perfumery.

(H) *Parfumerie.*

Parfumerie.



CLASS 26.

Fancy articles, toys, basket work.

*Objets de maroquinerie, de tabletterie et de vannerie.*

Ledergalanterie; Kunstdrechsler-und Korbmacher-Arbeit.

SMITH, M<sup>e</sup> E.-W., West Medford, Massachusetts.

1. Wax flowers, fruits, etc.

*Fleurs et fruits en cire.*

Blumen und Wachsrüchte.

MACDANIEL, Miss F., New York.

2. Natural flowers with color preserved.

*Tableaux en fleurs naturelles desséchées.*

Getrockente natürliche Blumen.

HAUXHURST, CAROLINE, Rahway, New Jersey.

3. Ornaments of skeleton leaves.

*Ornements en feuillage.*

Laubverzierungen.

KALDENBERG and SON, New York.

4. Merschaum pipes.

(H) *Pipes en écume de mer.*

Meerschaumpfeifen.

BLOODGOOD, Annie De Etta, 127, Ninth Avenue, New York.

5. Wax flowers.

*Fleurs en cire.*

Wachs-Blumen.

LACHAUME, J., 163, Prince street, New York.

6. Rustic work, baskets, stands, etc.

*Ouvrages rustiques, paniers, jardinières, supports, etc.*

Laendliche Arbeiten; Koerbchen; Blumenkasten; Traeger,

u. s. w.

---

## GROUP IV.

**Clothing (including tissues), and other objects worn on the person.**

*Vêtements (tissus compris) et autres objets portés par les personnes*

*Kleidungsstücke und Zubehoer jeglicher Art.*

### CLASS 27.

**Yarn and tissues of cotton.**

*Fils et tissus de coton.*

*Garn-und Baumwoll-Gewebe.*

**SLATER, S., and SON, WEBSTER WOOLEN MILLS,**  
Webster, Massachusetts.

1. Jaconets and cotton fabrics.

(B) *Tissus de coton.*

Baumwoll-Gewebe.

**NEW YORK MILLS, Walcott and Campbell, 57, Worth**  
street, New York.

2. Fine muslins.

(S) *Calicot fin et mousseline.*

Feines Baumwollenzeug und Musselin.

**CLARK THREAD COMPANY, G. - A. Clark, Treasurer,**  
Newark, New Jersey.

3. Cotton and cotton yarns.

(S) *Coton filé.*

Gesponnene Baumwolle.

**HADLEY COMPANY, Holyoke, Massachusetts.**

4. Spool cotton.

(B) *Cotons bobinés.*

Gespulte Baumwolle.

**GROLL and GRUBBS, Chicago, Illinois.**

5. Cotton batting.

*Coton cardé.*

Baumwolle.

BELL FACTORY, Huntsville, Alabama.

6. Cotton fabrics.

(H) *Tissus de coton.*  
Baumwoll-Gewebe.

CLASS 28.

**Yarn and Tissues of Linen, Hemp, &**  
*Fils et Tissus de Lin, de Chanvre, etc.*  
Garn und Gewebe von Lein und Hanf.

HARVEY, W., 84, Maiden Lane, New York.

1. Flax, hemp, cotton, linen and paper twine and cordage.

*Cordes et ficelle de chanvre, de lin, de coton et de papier.*

Hanf, Flax-und Baumwollenstricke und Bindfaden; Papier.

HALL MANUFACTURING Co, Boston, Massachusetts.

2. Cordage made on Bazin's twisting machine.

*Cordages faits par la machine de Bazin.*

Auf Bazin's maschine gemachtes Tauwerk.

CLASS 30.

**Yarn and tissues of carded wool.**  
*Fils et tissus de laine cardée.*  
Garn und Gewebe von gekardeter Wolle.

SLATER, S., and SON, WEBSTER WOOLEN MILLS,  
Webster, Massachusetts.

1. Woolen fabrics, broadcloths, doeskins, castors and moskowa.

(S) *Tissus de laine, draps: « doskin, castor, moskowa et broad cloth. »*

Wollene Gewebe, "Doskin", Castor "Moskowa" und feine Tücher.

STURSBURG, H., 97, Reade street, New York.

2. Beaver cloth.

(B) *Drap « beaver ».*  
Biber Tuch.

MISSION WOOLEN MILLS, San Francisco, California.

3. Woolen goods.

(B) *Tissus de laine.*

Wollene Gewebe.

HAYES, J.-L., Secty, National Association of Wool Manufacturers, 73, Summer street, Boston, Massachussets.

4. Series of woolen fabrics, manufactured by the "Washington Mills".

(S) *Assortiment de marchandises en laine de la fabrique de « Washington Mills. »*

Auswahl von Wollen-Waaren aus der Fabrik « Washington Mills. »

SHIELDS, J., Davenport, Iowa.

5. Woolen goods.

*Lainages.*

Wollenzeug.

KLAUDER, R., Philadelphia, Pennsylvania.

6. Dyed and printed zephir.

*Laines teintes et imprimées.*

Gefaerbte und gedruckte Wolle.

CLASS 31.

**Silk and tissues of silk.**

*Soies et tissus de soie.*

Seide und Seidengewebe.

WILLIAMS SILK MANUFACTURING Co, 469, Broadway,  
New York.

1. Silk twist for sewing machines.

(H) *Cordonnet de soie pour machines à coudre.*

Naehseide für Naehmaschinen.

CLASS 32.

Schawls, etc.

Chales, etc.

Schawles, u. s. w.

TORRANCE, Mrs J.-S., 111, Broadway, New York.

1. Worsted Affghan.

*Écharpe en laine filée.*

Schaerpe von gezwirnter Wolle.

THE WASHINGTON MILLS, Boston, Massachusetts.

2. Shawls.

(H) *Châles tartans.*

Schawles.

CLASS 34.

Hosiery, Linnen, and others articles of clothing.

*Articles de bonneterie et de lingerie; objets accessoires au vêtement.*

Strumpfwirkerwaaren und Weisszeug; Kleidungsstücke.

SACHSE, F., and SONS, Pine street, Philadelphia, Pennsylvania.

1. Dress shirts.

(B) *Chemises fines.*

Feine Hemden.

COHN, M., 147, Chambers street, New York.

2. Crinolines of various descriptions.

*Jupons, cages et crinolines.*

Unterroecke-und Crinolinen.

MOODY, S.-N., New-Orleans, Louisiana.

3. Two dress shirts,

*Deux chemises fines.*

Zwei feine Hemden.

MOUNT CITY PAPER COLLAR Co, Saint Louis, Missouri.

4. Paper collars.

*Cols en papier.*

Papierene Kragen.



CLASS 35.

Clothing for men, Women and Children.

*Habillement des deux sexes.*

Maenner-und Frauenkleidungsstücke.

BURT, E.-C., 27, Park Row, New York.

1. Machine sewed boots and shoes.

(S) *Chaussures cousues à la mécanique.*  
Mit der Maschine genahtes Schuhwerk.

LINTHICUM, W.-O., 726, Broadway, New York.

2. Spring overcoat.

(H) *Pardessus de printemps.*  
Frühlings-Überrock.

ZALLÉE, John-C., 110, Olive street, St-Louis, Mo.

3. Frock coat, black doeskin pantaloons and silk vest.

(H) *Redingote et pantalon en doskin noir, et gilet de soie.*  
Rock und Hose von schwarzem Doskin, und seidene Weste.

FELMEDEN, J.-K., New Orleans, La.

4. Boots and shoes made from alligator's leather.

*Bottes et souliers en cuir de crocodile.*  
Stiefel und Schuhe von Crocodilleder.

WINDLE and Co, New York.

5. Boots and shoes with wooden soles and heels, and flexible shanks.

*Bottes et souliers à semelles et talons en bois et à tiges flexibles.*

Stiefel und Schuhe mit hoelzernen Sohlen, Absaetzen und biegsamen Schaeften.

PACALIN, O., 3, Amity place, New York.

6. Metallic sole fastening for boots.

*Attaches métalliques pour semelles de bottes.*  
Haken für Stiefelsohlen.

WHITNEY BROS. and C<sup>o</sup>, Chicago, Illinois.

7. Boots.

*Bottes.*

Stiefel.

NICELY, H.-C., 34, West Baltimore street, Baltimore (Md).

8. Hats and cap.

*Chapeaux et casquettes.*

Hüte und Kappen.

BOUVET, J., New Orleans, Louisiana.

9. Hats.

*Chapeaux.*

Hüte.

DEMOREST, Mrs Ellen, Broadway, New York.

10. Corsets, patterns, etc.

*Corsets et patrons.*

Corsette und Modelle von Corsetts.

CLASS 37.

Portable armor.

*Armes portatives.*

Tragbare Waffen.

---

THE ARM MANUFACTURING INDUSTRY OF THE UNITED STATES.

(G) *Industrie armurière des États-Unis d'Amérique.*

Waffenschmied - Industrie in den Vereinigten Staaten.

WINDSOR MANUFACTURING C<sup>o</sup>, Windsor, Vermont.

1. Ball's patent repeating fire arms.

(S) *Armes à feu, système Ball.*

Ball's patentirtes Zündnadelgewehr.

REMINGTON, E., and SON., Ilion, New York.

2. Breach loading fire arms.

(S) *Armes à feu se chargeant par la culasse.*

Hinterlader.

SPENCER REPEATING RIFLE Co, Boston, Massachusetts.

3. Spencer Rifles.

- (S) *Carabines système Spencer.*  
Karabiner nach Spencer's System.

JENKS, A., and SON, Philadelphia, Pennsylvania.

4. Fire arms, and parts of same manufactured by machinery.

*Armes à feu et pièces d'armes fabriquées par des machines.*

Theile von Schiesswaffen erzeugt durch die Maschine.

BERDAN, Col. H., 30, Bond street, New York.

5. Breech loading rifle.

*Carabine se chargeant par la culasse.*

Hinterlader-Büchse.

SMITH and WESSON, Springfield, Massachusetts.

6. Fire arms and metallic cartridges.

- (S) *Armes à feu et cartouches métalliques.*  
Feuerwaffen und metallene Patronen.

BONZANO, A. Detroit, Michigan.

7. Cannon muzzle spikers.

*Appareil à enclouer les canons par la bouche.*

Apparat um die Mündung der Kanonen zu vernageln.

ROBERTS, Gen<sup>l</sup> B.-F., Washington, D. C.

8. Breech loading rifle.

*Carabine se chargeant par la culasse.*

Hinterlader.

COLT'S FIRE ARMS MANUFACTURING COMPANY, Hartford, Connecticut.

9. Colts' fire arms. A Gatling gun.

- (S) *Armes système Colt. Un canon du système Gatling.*  
Feuerwaffen von Colt. Eine Canone nach Gatling's System.

PROVIDENCE TOOL COMPANY, J.-B. Anthony, President  
Providence, Rhode Island.

10. Peabody's breech loading fire arms.

(S) *Armes à feu se chargeant par la culasse, système Peabody.*  
Peabody's Hinterlader.

MISSOURI, State of.

11. Indian weapons, curiosities, etc.

*Objets indiens, armes, etc.*

Indianische Waffen und Curiositaeten.

FERRISS, G.-H., Utica, New York.

12. Wrought iron breech loading rifled cannon; Target  
perforated by it.

*Canon rayé en fer forgé, se chargeant par la culasse ;  
cible perforée par ce canon.*

Schmiedeiserne , gezogene Hinterladungscanone ; eine  
durch diese Kanone durchbohrte Scheibe.

GATLING, R.-J., Indianapolis, Indiana.

13. Improved battery gun.

*Canon perfectionné pour batteries.*

Verbesserte Batteriekanon.

WHIPPLE, H.-B., Fairibault, Minnesota.

14. Arms, curiosities, etc., of the Ojibwa and Dacotah  
Tribes.

*Armes, curiosités, etc., des Indiens des tribus des Ojibwas  
et des Dacotahs.*

Waffen und Curiositaeten von Indianern aus den Staem-  
men der Ojebwas und der Dacotahs.

CLASS 38.

Articles for travelling and for encampment.

*Objets de voyage et de campement.*

Reise-und Lagergegenstaende.

MEIGS, M. E., Quarter-master general of the U. S. Army,  
Washington, D. C. OUT OF COMPETITION. In the Park.

1. Material in use in the U. S. Army for transportation,  
clothing and equipment in camp and in garrison.

*Matériel en usage dans l'armée des États-Unis pour les  
transports, l'habillement et l'équipement en camp et  
en garnison.*

Material für Transport, Kleidung und Montirung im Lager  
und Garnison; im Gebrauche der Armee der Vereinigten  
Staaten.

PULLAN, R.-B., Cincinnati, Ohio.

2. Models of tents.

*Modèles de tentes.*

Zeltmuster.

PIERCE, CARLOS, Boston, Massachusetts.

3. The Fremont army tent. In the Park.

*La tente Frémont.*

Das Fremont zelt.

SHORT, J., Salem, Massachusetts.

4. Army knapsack.

*Havre-sac pour l'armée.*

Tornister für die Armee.

PADDOCK, W.-S., Albany, New York.

5. Fastenings for trunks, arranged on a model trunk.

*Serrures pour malles posées sur une malle modèle.*

Kofferschloesser, an einem Muster Koffer angebracht.

BAIRD, H.-S., Green Bay, Wisconsin.

6. Indian curiosities.

*Curiosités indiennes.*

Indianer Curiosaeten.



NOYES, J.-H., Oneida, New York.

7. Traveller's lunch bag.

*Cantine de voyage.*

Des Reisenden Proviant Tasche.

COLLINS, Mrs, L., New Orleans, Louisiana.

8. Embroidered flags, in the Louisiana Cottage.

*Drapeaux brodés.*

Gestickte Fahnen.

CLASS 39.

**Toys and Gewgaws.**

*Bimbeloterie.*

Kinderspielzeug.

MUELLER, T.-U., Detroit, Michigan.

1. Toy puzzle.

*Casse-tête (jouet).*

Kopfbrecherle.

---

GROUPE V.

CLASS 40.

**Product of mines and metallurgy.**

*Produits de l'exploitation des mines et de la métallurgie.*

Producte des Bergbaues und der Metallurgie.

ILLINOIS, State of.

1. Collection of minerals, building stones, fossils.

(S) *Collection de minéraux, pierre à bâtir, fossiles.*

Mineralsammlung, Bausteine, Fossilien.

MINNESOTA, Territory of.

2. Collection of minerals from that territory.

*Collection de minéraux de ce territoire.*

Mineralsammlung von diesem Territorium.

CHESTER IRON COMPANY (J. B. TAFT) Chester, Massachusetts

3. Emery and minerals from Massachusetts.

(S) *Émeri et minéraux du Massachusetts.*

Emeri und Mineralien von Massachusetts.

(B) D. JACKSON, Cooperator. Discovery of emery in the United States.

NEW JERSEY ZINC COMPANY, G.-A. Bell President,  
61, Maiden Lane, New York.

4. Specimens of ores, and products manufactured therefrom.

*Minéraux employés et produits fabriqués par la Compagnie.*

Mineralien und daraus fabricirte Producte.

BURT, J., Detroit, Michigan.

5. Iron ores, iron, steel, samples of iron made from lake Superior specular and magnetic ores.

*Minerais de fer, acier, fer extrait des minerais spéculaires et magnétiques du lac Supérieur.*

Eisenerze, Stahl, Eisen, gewonnen aus den specularen und magnetischen Eisenerzen vom Ober-See.

PIGNÉ, J.-B., San Francisco, California.

6. Collection of minerals from California.

(S) *Collection de minéraux de la Californie.*

Californische Mineralien Sammlung.

DIXON, J., and Co, Jersey City, New Jersey.

7. Plumbago crucibles, and stove polish.

*Creusets en graphite, et plumbagine en poudre.*

Graphittiegel; plumbagine.

DOUGLAS, J.-L., 158 Broadway, New York.

8. Minerals from the territory of Nevada.

*Minéraux provenant du territoire de Nevada.*

Mineralien aus dem Territorium von Nevada stammend.

ARKANSAS, State of.

9. Minerals from that State.

*Minéraux provenant de cet État.*

Mineralien aus dem gleichen Staate herstammend.

MISSOURI, State of.

10. Minerals from that State.

*Minéraux provenant de cet État.*

Mineralien von diesem Staate.

AVERY, D.-D., Petite Anse, Louisiana.

11. Rock salt.

*Sel gemme.*

Steinsalz.

ALABAMA, State of.

12. Minerals from that State.

*Minéraux provenant de cet État.*

Mineralien von diesem Staate.

KANSAS, State of.

13. Specimens of the mineral productions of that State.

*Échantillons des produits minéraux de cet État.*

Muster der Mineralproducte von diesem Staate

IOWA, State of.

14. Specimens of the mineral productions of that State.

*Échantillons des produits minéraux de cet État.*

Muster der Mineralproducte von diesem Staate.

WISCONSIN, State of.

15. Minerals, ores building stones, and metals from Wisconsin.

(B) *Minéraux, minerais, pierre à bâtir et métaux du Wisconsin.*

Mineralien, Erze, Bausteine, und Metalle von Wisconsin.

BIGELOW, H. Boston, Massachusetts.

16. Rocks, ores and minerals from Michigan.

(S) *Roches, minerais et minéraux du Michigan.*

Felsen, Erze, und Metalle von Michigan.

KASSON, A.-C., Milwaukee, Wisconsin.

17. Patent auger bits.

*Nouvelles mèches de vrilles.*

Neue Art von Bohrspitzen.

DOUGLASS AXE MANUFACTURING COMPANY D. D. DANA

TREASURER, Boston, Massachusetts.

18. Edge tools.

(S) *Outils, taillanderie.*

Werkzeuge für Zeugschmiede,

GREEN, JAMES D., Cambridge, Massachusetts.

19. A column of Winooski marble (Vermont).

*Une Colonne de marbre de Winooski.*

Eine Marmorsäule von Winooski.

SHUSTER, J., 133, Court street, Brooklyn, New York.

20. Samples of California, Tennessee, New York and Vermont marbles.

*Échantillons de marbres de la Californie, du Tennessee, de Vermont et de New York.*

Muster von Marmor aus Californien Tennessee, Vermont und New York.

BARR and COX, Beloit, Wisconsin.

21. Hammers and hatchets.

*Marteaux et hachettes.*

Hämmer und Beile.

SAFFRAY, C., 26, East fourth street, New York.

22. Conglomerate coal.

*Charbon aggloméré.*

Zusammengeballte Kohlen.

PRENTICE, F., Nevada.

23. Ores from Nevada.

*Minerais du Nevada.*

Erze aus Nevada.

HALLIDIE, A.-S. and C<sup>o</sup>, San Francisco, California.

24. Wire rope.

*Câbles en fil de fer.*

Drahtseil.

PIONEER and INSKIP MILL and MINING C<sup>o</sup>., D. H.

TEMPLE, Secretary, 8, Pine street, New York.

25. Minerals and Silver ores from Nevada.

*Minéraux et minerais d'argent provenant de Nevada.*

Mineralien und Silbererz, aus Nevada stammend.

WITHERBEES, SHERMAN and C<sup>o</sup>., Port Henry, New York.

26. Magnetic iron ore, iron.

*Minerais de fer magnétique, fonte et produits.*

Magneteisenerz und Eisen.

TEXAS CHROME MINING C<sup>o</sup>., Texas, Pennsylvania.

27. Chromic iron ore.

*Minerais de fer chromique.*

Chromeisenerz.

HERRING, FARRELL and SHERMAN, 251 Broadway, New York.

28. Crystallised iron. "Franklinite".

*Fer cristallin.*

Cristallisirtes Eisen.

JACKSON, J. H., 155 Broadway, New York.

29. Minerals and fossils.

(H) *Minéraux et fossiles.*

Mineralien und Fossilien.

PARK BROTHERS and C<sup>o</sup>, Black Diamond Steel Works, Pittsburg, Pennsylvania.

30. Cast steel, edge tools.

(S) *Acier fondu, taillanderie.*

Gusseisen Werkzeuge.

WARNER, G.-F., and C<sup>o</sup>, New Haven, Connecticut.

31. Malleable iron castings.

(B) *Objets divers en fonte malléable.*

Verschiedene Sachen in schmiedbarem Eisenguss.

WILKINSON, A. S., Pautucket, Rhode Island.

32. Horse shoes.

*Fers à cheval.*

Hufeisen.

HARRIS, J., Sturgeon bay, Wisconsin.

33. Samples of native copper.

*Échantillons de cuivre natif.*

Muster von gediegenem Kupfer.

WHARTON, J., Philadelphia, Pennsylvania.

34. Ores and metals, nickel, cobalt, zinc.

(H) *Minerais et métaux, nickel, cobalt et zinc.*

Erze und Metalle; Nickel, Cobalt und Zink.

GAUJOT, R. C. E., Tamaqua, Pennsylvania.

35. Samples of coal, rocks, and iron ores.

*Échantillons de charbon, roches et minerais de fer.*

Kohlenmuster, Felsgestein und Eisenerze.

SHAUB, G., Superintendent of the Southern Porcelain Co.,  
Augusta, Georgia.

36. Kaolin.

*Kaolin.*

Kaolin.

THOMAS IRON WORKS, Hokendankqua, Pennsylvania.

37. Iron and iron ores.

*Fer et minerais de fer.*

Eisen und Eisenerz.

WHITNEY, J. P., Boston, Massachusetts.

38. Silver ores and minerals from Colorado territory.

(G) *Minerais d'argent et minéraux provenant du territoire  
de Colorado.*

Silbererz und Mineralien aus dem Territorium von Colorado.

BALTIMORE and CUBA SMELTING and MINING Co.,  
C. LEVERING, Président, Baltimore, Maryland.

39. Ingot and sheet copper.

(B) *Cuivre en lingots et laminé.*

Kupfer in Stangen und Kupferblech.



BIGLEY, N. J., Pittsburg, Pennsylvania.

40. Samples of coal, limestone, fire clay.

*Échantillons de charbon, pierre à chaux, argile réfractaire.*

Kohlenproben; Kalkgestein; feuerfester Thon.

SHELTON COMPANY, Birmingham, Connecticut.

41. Iron, copper and tinned tacks.

*Clous en fer, en cuivre et étamés.*

Nägel aus Eisen und Kupfer; verzinnnte Nägel.

GOODENOUGH HORSE SHOE Co, W. C. Colgate, President, 1, Dey street, New York.

42. Horse shoes.

(H) *Fers à cheval.*

Hufeisen.

SIBLEY, F. K., Auburndale, Massachusetts.

43. Samples of emery and crocus cloths.

*Drap d'émeri et de potée d'émeri.*

Muster von Schmirgel und Schmirgelleinwand.

KASE, S. P., Danville, Pennsylvania.

44. Coal from the Beaver Creek coal Co.

*Charbon des mines de la Beavercreek Co.*

Kohlen von der Beavercreek Co.

RANDALL, S. H., New York.

45. Specimens of Mica, Feldspar, Beryl, Quartz, etc.

(B) *Échantillons de mica, de feldspath, de beryl, de quartz, etc.*

Glimmerproben, sowie Feldspath, Beryl Quartz, etc.

WALBRIDGE, W. D., 51, Exchange place, New York.

46. Samples of gold, silver, tin and copper from Idaho.

(G) *Échantillons d'or, d'argent, d'étain et de cuivre d'Idaho.*

Goldmuster; Silber, Zinn-und Kupfer-Muster von Idaho.

CORNELL, S. G., and SON, Buffalo, New York.

47. Pure white lead.

*Céruse fine.*

Reines Bleiweiss.

DOUGLASS MANUFACTURING Co., 70, Beekmann street,  
New York.

48. Edge tools.

(B) *Taillanderie.*  
Werkzeuge.

LALANCE and GROSJEAN, 273, Pearl street, New York.

49. House furnishing hardware. Chairs in the Annex.

(H) *Quincaillerie de ménage. Chaises, dans l'annexe.*  
Haus-Eisenwaaren. Stühle, in der Annex.

WESTERN VIRGINIA, State of.

50. Minerals from that State, building stone.

*Minéraux provenant de cet État. Pierre à bâtir.*  
Mineralien aus diesem Staate. Bausteine.

CALIFORNIA, State of. (W. P. BLAKE, Agent.)

51. Samples of the mineral products of that State.

(S) *Échantillons des productions minérales de cet État.*  
Muster der Mineralproducte von diesem Staate.

BARR, J., Licking County, Ohio.

52. Minerals, samples of coal.

*Minéraux, échantillons de houille.*  
Mineralien und Kohlenmuster.

Mc-CORMICK, J.-J., Meriden, Connecticut.

53. Skates.

(H) *Patins.*  
Schlittschuhe.

CHILDS, T. and Co, Hartford, Connecticut.

54. Skates.

*Patins.*  
Schlittschuhe.

ROBINSON, E. and SON, Boston, Massachusetts.

55. House hardware. In Mr Bacon's bakery, Park.

*Quincaillerie de ménage.*  
Metallhauswaaren.

NEVADA, Territory of.

56. Silver ores.

*Minerais d'argent.*

Silbererz.

UTAH, Territory of.

57. Minerals.

*Minéraux.*

Minéralien.

PORTAGE LAKE SMELTING WORKS, E. D. BRIGHAM, Treasurer, Boston, Massachusetts.

58. Ingots and cakes of copper.

(B) *Barres et lingots de cuivre.*

Kupfer Barren und Rosetten.

GOULD, J.-D., Boston, Massachusetts.

59. Mica.

(H) *Mica.*

Eisenglanz.

MERRITT, W.-H., North Anthracite Coal field, Luzerne Co., Pennsylvania.

60. Anthracite coal.

*Anthracite.*

Braunkohle.

PATTERSON, S., Mauch Chunk, Pennsylvania.

61. Anthracite coal.

*Anthracite.*

Braunkohle.

PENNSYLVANIA, State of.

62. Anthracite coal. (S. Patterson's.)

(B) *Anthracite.*

Braunkohle.

ELSBURG, L., 123, W. Fifteenth street, New York.

63. Prepared peat fuel.

(H) *Tourbe préparée.*

Zubereiteter Torf.

CLASS 41.

**Products of the Forest.**

*Produits des exploitations et des industries forestières.*

Producte der Forstwirthschaft und der Forstindustrie.

**MISSOURI, State of.**

1. Specimens of wood from Missouri.

*Échantillons de bois du Missouri.*

Muster von Missouriholz.

**CARTER, G.-W., 98 Hudson street, New York.**

2. Fret, scroll and ornamental sawing.

*Bois découpés.*

Holzverzierungen.

**KANSAS, State of.**

3. Specimens of wood.

(H) *Échantillons de bois.*

Holzproben.

**PAUL and Co, 441, Tremont street, Boston, Massachusetts.**

4. Wood mouldings, oval frames, specimens of wood.

(H) *Échantillons de bois et moulures en bois.*

Holzmuster und Simswerke aus Holz.

**WISCONSIN, State of.**

5. Samples of wood.

*Échantillons de bois.*

Holzproben.

**MEARS, C. and Co, Chicago, Illinois.**

6. Shingles.

*Bardeaux.*

Schindeln.

**EDWARDS, D., Little Genessee, New York.**

7. Specimens of wood and clapboards.

*Échantillons de bois et de planches.*

Holzproben und Bretter.

BOYD, J.-D., San Francisco, California.

8. Samples of cabinet woods from California.

*Échantillons de bois d'ébénisterie de la Californie.*

Holzproben für Kunstschreiner ; von Californien.

HALL, E., Athens, Illinois.

9. Collection illustrating the botany of Illinois.

*Collection de spécimens de la flore de l'Illinois.*

Botanische Sammlung vom Staate " Illinois. "

LEAVITT and HUNNEWELL, Boston, Massachusetts.

10. Prepared peat fuel.

*Tourbe préparée.*

Zubereiteter Torf.

UTAH, Territory of.

11. Specimens of wood.

*Échantillons de bois.*

Holzproben.

ANDREWS HARRIS AND Co, St.-Louis, Missouri.

12. Black moss from Louisiana.

*Mousse noire de la Louisiane.*

Schwarzes Moos aus Louisiana.

PERSAC, A., New Orleans, Louisiana.

13. Illustrations of American forests.

*Illustrations des forêts de l'Amérique.*

Abbildungen americanischer Wälder.

#### CLASS 42.

**Products of Hunting and Fisheries, and Collections  
of Natural Growth.**

*Produits de la Chasse, de la Pêche et des Cueillettes.*

Fisch, Jagd, und Ernte Producte.

WISCONSIN, State of.

1. Furs, antlers, and skins.

*Fourrures et pelleteries, bois de cerf.*

Pelz-und Kürschnerwaaren, Hirschgeweihe.

KANSAS, State of.

2. Furs, antlers and skins.

*Fourrures et pelleteries, bois de cerf.*

Kürschnerwaaren und Pelze, Hirschgeweihe.

ILLINOIS, State of.

3. Stuffed game birds from the Chicago Academy of sciences.

*Oiseaux empaillés.*

Ausgestopfte Voegel.

GUNTHER and SON, 502, Broadway, New York.

4. Stuffed animals.

(S) *Animaux empaillés.*

Ausgestopfte Thiere.

BELL, J.-G., 335, Broadway, New York

5. Stuffed birds.

*Oiseaux empaillés.*

Ausgestopfte Voegel.

CLASS 43.

Agricultural products (not used for food) of easy preservation.

*Produits agricoles non alimentaires de facile conservation.*

Ackerbauprodukte, nicht für Futter gebraucht, jedoch sich leicht erhaltend.

DELPIT, A., and Co, New Orleans, Louisiana.

1. Snuff and smoking tobacco.

(S) *Tabacs à priser et à fumer.*

Tabac zum Schnupfen und Rauchen.

COZZENS, F.-S., 73, Warren street, New York.

2. Segars.

(H) *Cigares.*

Cigarren.

LILIENTHAL, C.-H., 221. Washington street, New York.

3. Snuff and tobacco.

(B) *Tabacs à priser et autres.*

Schnupf-und anderer sorten Tabac.

MEYER, VICTOR, Parish of Concordia, Louisiana.

4. Sample of cotton.

(G) *Échantillon de coton.*

Baumwollenmuster.



ILLINOIS, CENTRAL RAIL ROAD C<sup>o</sup>.

5. Hemp, flax, coton and tobacco.

(S) *Chanvre, lin coton et tabac.*

Hanf, Flax, Baumwolle und Tabac.

LEHMAN, NONGASS and C<sup>o</sup>., New Orleans, Louisiana.

6. Wool.

*Laines brutes.*

Wolle.

DIEHL, I.-S., 80, Broadway, New York.

7. Specimens of Angora wool from different parts of the  
U. S. and articles manufactured from the same.

*Échantillons de laine d'Angora de différentes sections des  
États-Unis, et objets faits de cette laine.*

Muster von Angorawolle verschiedener Sectionen, und Artikel  
bereitet aus dieser Wolle.

BOURGEOIS, E., New Orleans, Louisiana.

8. Perrique tobacco.

(H) *Tabac " Perrique. "*

Perrischer Tabac.

KANSAS, State of.

9. Agricultural products from Kansas.

*Produits agricoles du Kansas.*

Ackerbauproduckte von Kansas.

CAROLL, J.-W., Lynchburg, Virginia.

10. Tabacco.

(B) *Tabacs.*

Tabac.

MAGINNIS, A.-A., New Orléans, Louisiana.

11. Cotton seeds.

*Graine de coton.*

Baumwollensamen.

JONHSON, O., Galba, Illinois.

12. Samples of broom corn.

*Échantillons de chiendent.*

Muster von Ginster.

SAINT-LOUIS LEAD and OIL Co.

13. Seed and seed oils.

*Graines et huiles de graines.*

Samen und Samenöl.

WILLIAMS, T.-C., and Co., Danville, Virginia.

14. Samples of tobacco.

(B) *Échantillons de tabac.*

Probemuster von Tabac.

TAMBOURY, A., Parish of St James, Louisiana.

15. Samples of tobacco.

(B) *Échantillons de tabac.*

Tabacproben.

ALABAMA, State of.

16. Samples of cotton.

(S)(H) *Échantillons de coton.*

Baumwollenmuster.

HUMPHRES, J.-C., Parish of Rapids, Louisiana.

17. Samples of cotton.

(B) *Échantillons de coton.*

Baumwollenmuster.

TRAGER, L., Black Hawk Point, Louisiana.

18. Samples of cotton.

(G) *Échantillons de coton.*

Baumwollenmuster.

SARRAZIN, J.-R., New Orleans, Louisiana.

19. Samples of tobacco.

(B) *Échantillons de tabac.*

Tabacproben.

WISCONSIN, State AGRICULTURAL SOCIETY.

20. Specimens of wool and of seed oils.  
(B) *Échantillons de laine et d'huiles de graines.*  
Probemuster von Wolle und Oel.

TOWNSEND, J., Edisto Island, South Carolina.

21. Superfine Sea Island Cotton.  
*Coton « Sea Island » surfin.*  
Superfine Baumwolle von « Sea Island. »

MONTAGNE and CARLOS, New Orleans, Louisiana.

22. Black moss for upholsterers.  
(H) *Mousse noire à l'usage des tapissiers.*  
Schwarzes Moos zum Gebrauch für Tapezierer.

SCHERR, T., San Francisco, California,

23. Hops.  
*Houblon.*  
Hopfen.

MISSOURI, State of.

24. Cotton, hemp, cashmere wool.  
*Coton, chanvre, laine de cachemire.*  
Baumvolle, Hanf, Kasimirwolle.

RICHARD RICHARDS, Racine, Wisconsin.

25. Specimen of wool.  
(B) *Échantillon de laine.*  
Probemuster von Wolle.

JOHNSON, C.-G., New Orleans, Louisiana.

26. Specimen of cotton (in the Louisiana cottage).  
*Échantillon de coton (dans la maison portative de la Louisiane).*  
Baumwoollenmuster (in dem Louisiana Häuschen).

CLASS 44,

**Chemical and Pharmaceutical Products.**

*Produits chimiques et pharmaceutiques.*

Chemische und pharmaceutische Producte.

DAY, A.-G., Seymour, Connecticut.

1. Samples of hard, semi hard, and soft india rubber, and artificial rubber.

(H) *Échantillons de caoutchouc mou, demi-dur, et durci, caoutchouc artificiel.*

Probemuster von weichem, halbhartem und gehärtetem Cautchouc, künstlicher Cautchouc.

BUTLER, T.-S., Cincinnati, Ohio.

2. Oil blacking.

*Cirage à l'huile.*

Oelwichse.

VAN DER BURGH, G., 24, Vesey street, New York.

3. Specimens of alkaline silicates.

*Échantillons de silicates alcalins.*

Probemuster von kieselsaurem Alkali.

BRANDON KAOLIN and PAINT Co, J.-W., PRIME, Président  
Brandon, Vermont.

4. Specimens of paints.

(H) *Échantillons de couleurs.*

Farbenmuster.

MORGAN'S, E. SONS, 274, Washington street, New York.

5. Family soap.

*Savon ordinaire.*

Ordinaere Seife.

GLEN COVE STARCH MANUFACTURING Co., W. Duryea,  
Secretary, 166, Fulton street, New York.

6. Maize Starch.  
*Amidon de Mais.*  
Mais-Staerke.

RHODES, B.-M., and Co, Baltimore, Maryland.

7. Superphosphate for manure.  
*Superphosphate pour engrais.*  
Doppelt-phosphorsaures Salz für Dünger.

DUNDAS, DICK and Co, 110, Reade street, New York.

8. Capsulated medicines.  
*Médicaments en capsules.*  
Medicin in Kapseln.

HERZBERG, I., and Brother., Philadelphia, Pennsylvania.

9. Chronometer and watch oil.  
*Huile raffinée pour l'horlogerie.*  
Raffinirtes Oel für Uhren und Chronometer.

WAHL, C., Milwaukee, Wisconsin.

10. Specimens of glue.  
*Échantillons de gélatine.*  
Proben von Gallerte.

WHITE, M.-J., Parish of Plaquemines, Louisiana.

11. Extract of red tobasco pepper.  
*Extrait de poivre rouge « tobasco. »*  
Extract aus rothem Tobascopfeffer.

KIEFFER, N., New Orléans, Louisiana.

12. Bitters.  
*Bitter.*  
Bitter.

WESTON, H., 706, Broadway, New York.

13. Concentrated aqueous solution of iodine.  
*Solution aqueuse concentrée d'iode pur.*  
Concentrirte waesserige Aufloesung von reinem Iod.

SMITH, R. M., Baltimore, Maryland.

14. Refined burning and lubricating petroleum oils.

(H) *Pétrole raffiné pour l'éclairage et le graissage des machines.*

Raffinirtes Petroleum zum Leuchten und für Maschinen.

MARIETTA and GALES FORK PETROLEUM Co., R. K.

Shaw, director, Marietta, Ohio.

15. Crude lubricating petroleum.

(H) *Pétrole brut pour le graissage des machines.*

Petroleum für Maschinen.

BELMONT OIL COMPANY, 333 Market street, Philadelphia, Pennsylvania.

16. Crude and refined petroleum, benzine, gazoline.

(B) *Pétrole brut et raffiné, benzine, gazoline.*

Petroleum, rein und raffinirt; Benzin, Gazoline.

LOUISIANA PETROLEUM and MINING Co, A. L. FIELDS,  
Secretary, New Orleans, Louisiana.

17. Specimens of petroleum.

*Échantillons de pétrole.*

Proben von Petroleum.

STATE OF WESTERN VIRGINIA. (J.-H. DISS DEBAR, Agent.)

18. Crude and refined petroleum.

(B) *Pétrole brut et raffiné.*

Petroleum, rein und raffinirt.

CHICAGO GLUE WORKS, Chicago, Illinois.

19. Samples of glue.

*Échantillons de gélatine.*

Gallerte.

MAGINNIS, A. A., New Orleans, Louisiana.

20 Cotton seed oil, soap, and oil cake.

*Savon et huile de graines de coton, tourteaux d'huile.*

Seife und Oel von Baumwollenkoernern; Oelkuchen.



HIRSCH, J., Chicago, Illinois.

21. Glycérine, albumen, etc.

(H) *Glycérine, albumine, etc.*

Elaeosacchorum, Eiweiss-stoff, u. s. w.

VAN DEUSEN BROS, Kingston, New York.

22. Oil of wintergreen.

*Huile essentielle de « Wintergreen. »*

Oel. " Wintergreen. "

Mc ROBERTS and DICK, New Orléans, Louisiana.

23. Soap.

*Savon.*

Seife.

FRIES, A. Cincinnati, Ohio.

24. Flavoring extracts.

(H) *Extraits aromatiques pour l'usage culinaire.*

Aromatische Extracte für den Kochgebranch.

HOLLIDAY, T. and C., 194, Broadway, New York.

25. Dyes made from Aniline, pigments and colors, chemicals.

(H) *Couleurs d'aniline et autres, produits chimiques.*

Anilin und andere Farben; chemische Producte.

WHITE, G. E., New York,

26. Swan Island guano.

*Guano de Swan-Island.*

Guano von Swan-Island.

BECKER, H. C., New York.

27. Extracts for culinary use.

*Extraits aromatiques pour l'usage culinaire.*

Aromatische Extracte für die Kochkunst.

STANDARD SOAP COMPANY, San Francisco, California.

28. Soap and washing powder.

*Savon et poudre pour blanchissage.*

Seife und Waschpulver.

BABCOCK, J. F., Boston, Massachusetts.

29. Rosin oil.

- (B) *Huile de résine.*  
Fichtenoel.

CALIFORNIA, STATE of.

30. Oils.

*Huiles.*

Oel.

DIEHL, J.-S., 80, Broadway, New York.

31. Petroleum; silicated copper.

*Huile de pétrole; silicate de cuivre.*

Petroleum; Kupfersilicate.

PEASE, F.-S., Buffalo, New York.

32. Illuminating and lubricating oils. Paraffine.

- (S) *Huile d'éclairage, et pour le graissage des machines.*  
*Paraffiné.*

Lampenoel und Oel für Maschinen. Paraffian.

VOLCANIC OIL and COAL Co., of Western Virginia, Philadelphia, Pennsylvania. (H.-G. MOEHRING, Agent).

33. Lubricating mineral oil.

- (H) *Huile minérale pour le graissage.*  
" Vulcan " Maschinen Oel.

TAYLORD and BENDELL, San Francisco, California.

34. Huffeland Bitters.

*Bitter de Huffeland.*

Huffelands Bitter.

HOTCHKISS, H.-G., Lyons, New York.

35. Samples of essential oils.

- (B) *Huiles essentielles.*  
Proben von Essenzöehle.

HALE and PARSHALL, Lyons, New York.

36. Oil of peppermint.

*Extrait de menthe poivrée.*

Essenz Oel von Pfeffermünze.

GLIDDEN and WILLIAMS, Boston, Massachusetts.

37. Soluble Pacific Guano.

*Guano soluble du Pacifique.*

Aufloeslicher Guano.

UREN, DUNSTONE and BLIGHT, Eagle River, Mich.

38. Water proof safety fuse.

*Fusée de sûreté, imperméable.*

Waserdichte Sicherheitsraketeu.

HESS, BECKER and C<sup>o</sup>., St Charles, Missouri.

39. Sample of ultramarine.

*Outremer artificiel.*

Künstliches Ultramarin.

HOTCHKISS, L. B., Phelps, New York.

40. Specimens of oils of peppermint and spearmint.

(B) *Huile essentielle de menthe et de menthe poivrée.*

Essenz Oel von Münze und Pfeffermünze.

#### CLASS 45.

**Specimens of the chemical methods of bleaching et dying;  
of stamping and preparations.**

*Spécimens des procédés chimiques de blanchissage, de teinture, d'impression  
et d'appréts.*

; Probestücke und chemische Producte der Bleiche, Färberei, Zeugdruck;  
Appretur U. S. W.

HOLLIDAY, T. and C., 194 Broadway, New York.

1. Woolen, cotton and silk goods, dyed and printed with  
Aniline dyes.

*Tissus de laine, de soie et de coton, teints et imprimés  
avec des couleurs d'aniline.*

Wollenstoffe, Baumwollen und Seidenwaaren, gefärbt und  
bedruckt mit Anilinfarben.

CLASS 46.

**Leather and skins.**

*Cuir et peaux.*

Leder und Felle.

SCHORR, T., New Orléans, Louisiana.

1. Alligator's skins, tanned for shoe leather.

*Cuir de crocodile tanné pour la cordonnerie.*

Gegerbtes Leder von Crocodillen, für Schuhmacher.

M<sup>c</sup> DONALD and HURD, Winchester, Massachusetts.

2. Calf skin leather.

*Cuir de veau tanné.*

Kalbsleder, gegerbtes.

KORN, C., 19 Ferry street, New York.

3. Calf skin leather.

(H) *Cuir de veau tanné.*

Kalbsleder, gegerbtes.

MEYER, C. F. W., Union Hill, New Jersey.

4. Piano forte buckskins.

*Cuir pour marteaux de pianos.*

Leder für die Haemmerchen am Piano.

BROWNE, D. J., Park street, Roxbury, Massachusetts.

5. Enamelled leather manufactured by a new process.

(H) *Cuir vernis fabriqué par un nouveau procédé.*

Gefirnisstes Leder; fabrizirt nach einer neuen Methode.

GUNTHER and SONS, 502, Broadway, New York.

6. Furs for ladies' and gentlemen's wear, sleigh robes.

*Vêtements et tapis en fourrure.*

Kleidungen und Teppiche mit Pelzwerk.

LYMAN SMITH and SON, Boston, Massachusetts.

7. Samples of leather for cotton factory rollers.

*Échantillons de cuir pour les rouleaux des filatures de coton.*

Muster von Leder für die Walzen von Baumwollenwebereien.

PAGE, M. W., Franklin, New Hampshire.

8. Samples of belt lacing made by a new process of tanning.

*Cuir pour attache de courroies, tanné par un nouveau procédé.*

Leder für Riemen; gegerbt nach einer neuen Methode.

WISCONSIN, State of.

9. Leather and skins.

*Cuir et peaux.*

Leder und Felle.

BACON, S. T., Boston, Massachusetts.

10. Vulcanised leather.

*Cuir vulcanisé.*

Vulcanisirtes (geschwefeltes), Leder.

## GROUP VI.

### CLASS 47.

#### **Apparatus and Methods of Mining and Metallurgy.**

*Matériel et Procédés de l'exploitation des Mines et de la Métallurgie.*

Material und verfahrungsweise der Ausbeutung von Minen und der Metallurgie

GAUJOT, R. C. E. Tamaqua, Pennsylvania.

1. Apparatus and methods of mining and metallurgy.

*Appareils et méthodes employés en métallurgie et dans l'exploitation des mines.*

Apparate und Methoden von Bergbau und Metallurgie.

HARRINGTON, J. R., Brooklyn, New York.

2. Self rarefying tuyere

*Tuyère perfectionnée.*

Verbesserte Duse rohr.

HAUPT, H., Philadelphia, Pennsylvania.

3. Steam drill tunnelling machine.

(B) *Forets mus par la vapeur pour pèrcer les tunnels.*

Bohrdampfmaschine um die Tunelle zu graben.

---

*In the Annex, in the Park, near the Avenue Suffren.*

---

STEAM STONE CUTTER Co., G. F. W. Wardwell, superintendent, 18, Wall street, New York.

4. Stone channelling and quarrying machine, full size and model of the same.

(S) *Machine à travailler la pierre dans les carrières et modèle.*

Maschine um die Steine zu bearbeiten, und Modell derselbe

---

CLASS 48.

**Implements and Process of Rural and Forest Work.**

*Matériel et Procédés des exploitations rurales et forestières.*

Material und Prozesse der Acker-und Forsteultur.

---

*In the Annex (Park, near the Avenue Suffren).*

---

WELLINGTON, A. H. and Co., Woodstock, Vermont.

1. Root cutter.

*Coupe-racines.*

Wurzelschneider.

HALL and SPEER, Pittsburg, Pennsylvania.

2. Iron center plow.

*Charrue.*

Pflug.



COLLINS and C<sup>o</sup>., 212, Wall street, New-York.

3. Steel plows.

(S) *Charrues en acier.*  
Stahlpflüge.

DEERE and C<sup>o</sup>., Moline, Illinois.

4. Steel plows.

(B) *Charrues en acier.*  
Pflüge aus Stahl.

BIDWELL, J. C., Pittsburg, Pennsylvania.

5. Comstock's rotary spader; plows.

*Bêcheuse rotatoire de Comstock; charrues.*  
Comstock's Spaten mit Kreisdrehung; Pflüge.

HALL, J. A., Colombus, Ohio.

6. Cotton chopper, strawberry cultivator and drill.

*Coupe coton, cultivateur à fraises et drille.*  
Baumwollenschneidmaschine; Erdbeeren Cultivator und Drill-  
bohrer.

M<sup>c</sup> CORMICK, C.-H., Chicago, Illinois.

7. Corn reaping and grass mowing machines.

(G) *Faucheuses et moissonneuses.*  
Ernte-und Mähmaschine.

CLIPPER, MOWER and REAPER C<sup>o</sup>, 189, Water street, New  
York.

8. Combined clipper, mower and reaper, and other  
agricultural machines.

*Faucheuse et moissonneuse combinées, et autres machines  
agricoles.*  
Combinirte Ernte-und Mähmaschiene, und andere Acker-  
baumaschinen.

WOOD, W. A., MOWING and REAPING MACHINE C<sup>o</sup>,  
Hoosick Falls, New York.

9. Mowing and reaping machines.

(G) *Faucheuses et moissonneuses.*  
Ernte-und Mähmaschine.

PERRY, J. G., Kingston, Rhode Island.

10. Mowing machine.

(B) *Faucheuses.*  
Erntemaschine.

MUNROE, H. H. and C<sup>o</sup>, Rockland, Maine.

11. Rotary harrow.

*Herse rotatoire.*

Rotirende Egge.

FREE, J. W., Richmond, Indiana.

12. Fanning mill, clover sower.

*Vanneuse, semoir pour le trèfle.*

Putzmaschine; Kleesaemaschine.

HERRING, S.-C., 251, Broadway, New York.

13. Bullard's patent hay tedder.

*Faneuse à foin de Bullard.*

Heumachmaschine von Bullard.

ALDEN, M., and SON, Auburn, New York.

14. Horse hoe.

*Houe à cheval.*

Pferdehaue.

LANGSTROTH, L. L., Oxford, Ohio.

15. Bee hives.

*Ruches à abeilles.*

Bienenhäuschen.

EMERY, and C<sup>o</sup>, Chicago, Illinois.

16. Hog tamer.

*Instrument pour couper le grousin des porcs.*

Instrument um das Wuphen des Schweine zu verhieden.

FULLAM, A. T., Springfield, Vermont.

17. Machine for shearing sheep and clipping horses.

*Machine à tondre les moutons et les chevaux.*

Maschine um die Schaaf und Pferde zu scheeren.

SEYMOUR, J.-B., Pittsburg, Pennsylvania.

18. Corn planter.

*Semoir à blé.*

Getreidesaeapparat.

BRINKERHOFF, J., Auburn, New York.

19. Hand indian corn sheller, separator and cleaner.

*Machine à vanner, séparer et nettoyer le maïs.*

Maschine um den Mais zu enthülsen, zu sortiren, und zu reinigen.

WHEELER, MELICK and Co, Albany, New York.

20. Palmer's excelsior horse pitch fork.

*Fourche mue par la force d'un cheval, système Palmer.*

Palmer's Heugabel durch ein Pferd getrieben.

BROWN, J. S. Washington, D. C.

21. Harpoon fork, for lifting hay.

*Fourche à foin, harpon,*

Harpune-Heugabel.

PARTRIDGE FORK WORKS, Leominster, Massachusetts.

22. Hay forks; rakes; patatoo diggers. (Palace).

**B)** *Fourches, râdeaux, appareil à arracher les pommes de terre.*

Heugabeln, Rechen und Apparat um die Kartoffeln auszugraben.

WOOLDRIDGE, S. H., Venice, Illinois.

23. Plow.

*Charrue.*

Pflug.

SEYMOUR, MORGAN and ALLEN, New York.

24. Reaper.

*Moissonneuse.*

Erntemaschine.

EMERY, H.-L. and SON, Albany, New York.

25. Horse power.

*Manège.*

Pferdemühle.

CLASS 49.

**Apparatus and Instruments for Fishing, Hunting, and for  
collecting Natural Products.**

*Engins et instruments de chasse, de pêche et des cueillettes.*

Apparate, Jagd, und Fischerinstrumente, sowie Ernteproduckte.

ONEIDA COMMUNITY, J.-H., Noyes, Agent, Oneida, New  
York.

1. Traps.

*Pièges pour la chasse.*

Fallen und Schlingen für die Jagd.

CLASS 50.

**Materials and Methods of Agricultural Works and of Alimentary  
Industry.**

*Matériel et procédés des usines agricoles et des industries alimentaires.*

Materiale und Verfahrungsweisen für landwirtschaftliche Beschäftigun-  
gen und Erzeugung von Nahrungsmitteln,

---

*In the Annex (Park, near the Avenue Suffren).*

---

GOODELL, D.-H., Antrim, New Hampshire.

1. Apple parer.

(B) *Outil pour peler les pommes.*

Apparat um die Aepfel zu schälen.

BAKER, G.-R., St-Louis, Missouri.

2. Dough kneading machine,

(H) *Pétrin mécanique.*

Knetmaschine.

TILDEN, H., Boston, Massachusetts.

3. Flour and sauce sifter; R. Smith's tobacco cutter;  
champion egg beater.

(H) *Tamis à farine et à sauce; coupe-tabac, système R. Smith  
instrument pour fouetter les œufs.*

Mehl-und Brührsieb; Tabacschneidmaschine, nach R. Smith's  
System; Apparat um die Eier zu Schläum zu schlagen.

SARGENT, E. H., Boonton, New Jersey.

4. Alarm coffee boiler.  
*Cafetière à signal.*  
Kaffemaschine mit Signal.

COLBY, D.-C., Washington, D. C.

5. Flour sieve; coffee mill and can.  
*Tamis à farine; moulin à café et cafetière.*  
Getreidesieb; Kaffemühle und Kaffeekanne.

SEDGEBEER, J., Painesville, Ohio.

6. Grinding mills for corn and spices  
*Moulins à farine et à épices.*  
Getreide, und Gewürzmühle.

BACON, S. T. Boston, Massachsuetts.

7. Cracker, bread and cake Machinery. (In the Bakery,  
Park.)  
(H) *Machines pour la boulangerie et la pâtisserie.*  
Maschinen für die Baecker und Pastetenbaeckerei.

CHAMPLIN, J. R., and C<sup>o</sup>, Laconia, New Hampshire.

8. Ice cream freezer. (In the American Restaurant's.)  
*Glacière.*  
Apparat um das "Eiscream" oder "Glaces" zu machen.

LOW, D. W., Gloucester, Mass.

9. Ice crusher. (In the American Restaurant's.)  
*Appareil à casser la glace.*  
Apparat um das Eis zu brechen.

METROPOLITAN WASHING MACHINE C<sup>o</sup>, R. C. Browning,

Agent, 32, Courtland street, New York.

10. Clothes wringers.  
(H) *Essoreuse.*  
Ringmaschine.

WARD, J., and C<sup>o</sup>, 457, Broadway, New York.

11. Clothes wringer.

(H) *Essoreuses.*

Apparat um das Weisszeug auszuringen.

PALMER, S.-W., and C<sup>o</sup>, Auburn, New York.

12. Clothes wringers, mangles and ironers.

*Essoreuses, calendres et machines à repasser.*

Ausringmaschinen, mangel und Plätt maschinen.

BASSETT, J.-B., and C<sup>o</sup>, Minneapolis, Minnesota.

13. Wooden buckets.

*Seaux en bois.*

Holz-Eimer.

PURRINGTON, G., Jr. 5, Barclay street, New York.

14. Carpet sweeper.

(H) *Machine à balayer les tapis.*

Teppichreiniger.

ELTING BOLD and DUSTER C<sup>o</sup>, Cincinnati, Ohio.

15. Bolt and duster machine.

*Appareil émotteur.*

Getreidereuter.

WINDLE and C<sup>o</sup>, 56, Maiden Lane, New York.

16. Carpet sweeper.

*Appareil à broser les tapis.*

Teppichreinigungsmaschine.

HUDSON, C. H., 5, Barclay street, New York.

17. Washing machine.

*Machine à laver.*

Waschmaschine.

SOMERS, D. M., Washington, D. C.

18. Self acting tumbler washer, in the American Restaurant.

*Appareil automatique pour rincer les verres.*

Automatischer Apparat um die Gläser auszuspülen.



ELSBERG, L., 123, W. Fifteenth street, New York.

19. Model puat fuel machine.

*Modèle d'une machine à faire les briquettes de tourbe agglomérée.*

Modell einer Torfmaschine.

MORRIS, TASKER and Co., Philadelphia, Pennsylvania,

20. Wringing machine.

(B) *Essoreuse.*

Ringmaschine.

CLASS 51.

**Chemical, Pharmaceutic and Tanning Apparatus.**

*Matériel des Arts chimiques, de la Pharmacie et de la Tannerie.*

Material der chemischen Künste, der Pharmaceutic und der Lohgerberei.

DOWS, CLARK and VAN WINKLE, Boston, Massachusetts.

1. Ice cream soda water apparatus and fountains, carbonic acid gas generators.

*Appareils et fontaines à eaux gazeuses, générateur à acide carbonique; glacière de Champlin.*

Ice cream sodawasser apparate und Fontaine; generator für Kohlensäure, und Champlin's Eismaschine.

SCHULTZ and WARKER, New York,

2. Soda Water apparus and fountains.

(S) *Appareils et fontaines à eau gazeuse.*

Apparate und Fontaine für Soda, und Selterswasser.

BUTLER, J. L., St-Louis, Missouri.

3. Soda water fountain. (In the Annex.)

*Fontaine à eau gazeuse.*

Sodawasser Fontaine.

METROPOLITAN WASHING MACHINE Co., R. C. Browning,

Agent, 32, Courtland street, New York.

4. Doty's clothes washer.

(H) *Machine à laver de Doty,*

Waschmaschine von Doty,

WARD, J., and Co, 457, Broadway, New York.

5. Washing machine.

(H) *Machines à laver.*

Waschmaschine.

HOGLEN and GRAFLIN, Dayton, Ohio.

6. Tobacco cutting machine.

(B) *Machine à hacher le tabac.*

Maschine um den Tabac zu zerhacken.

*In the Annex in the Park.*

PRENTICE, J., Sixth avenue, New York.

7. Segar making machine.

(H) *Machine à faire les cigares.*

Cigarrenmaschinen.

#### CLASS 53.

**Machines and mechanical Apparatus in general.**

*Machines et Appareils de la mécanique générale.*

Maschinen und Apparate der allgemeinen Mechanic.

HICKS ENGINE Co. C. D. KELLOG, Treasurer, 88 Liberty street, New York.

1. Steam Engines.

(H) *Machines à Vapeur.*

Dampfmaschinen.

ANDREWS, W. D., and BRO., 414, Water street, New York.

2. Centrifugal pump and oscillating engine.

(H) *Pompe centrifuge et machines à vapeur à cylindre oscillant.*

Centrifugalpumpe und oscillirende Dampfmaschine.

CORLISS STEAM ENGINE COMPANY, G. H. CORLISS, President, Providence, Rhode Island.

3. Steam engines.

(G) *Machines à vapeur.*

Dampfmaschinen.

HARRISSON, C. H. San Francisco, California.

4. Steam pump.

*Pompe à vapeur.*

Dampfpumpe.

DWIGHT G. Jr. and C<sup>o</sup>., Springfield, Massachusetts.

5. Steam pump.

(H) *Pompe à vapeur.*

Dampfpumpe.

DART, H. C., and C<sup>o</sup>, New-York.

6. Behrens patent rotary engine and pump.

(H) *Machine à vapeur rotatoire et pompe (système Behrens).*

Rotirende Dampfmaschine und Pumpe (von Behrens).

ROOTS, P. H. and F. M., Connersville, Indiana.

7. Rotary blower.

(B) *Ventilateur.*

Ventilator.

FAIRBANKS, E. and T., and C<sup>o</sup>, St-Johnsbury, Vermont.

8. Weights and weighing machines. (Also in the Annex.)

(S) *Poids et instruments de pesage.*

Gewichte und Instrumente zum Wiegen.

HOWE SCALE C<sup>o</sup>., Brandon, Vermont.

9. Scales of various sizes. (Also in the Annex.)

(B) *Balances assorties.*

Verschiedene Wagen.

JONES, T. J., Chief Engineer U. S. Navy, Brooklyn Navy  
Yard, New York.

10. Piston packing spring.

*Ressort pour garniture de pistons.*

Spannfeder für die Ausstattung der Kolben.

PLATT, J. L., Kewanee, Illinois.

11. Coal chute.

*Déversoir de mine de charbon.*

Kohlenabschlag-Apparat.

STILLWELL, D., Fall River, Massachusetts.

12. Brushes for cleaning tubular boilers.

*Brosses pour nettoyer les tubes des chaudières tubulaires.*

Bürste um die Röhren der Röhrenkessel zu reinigen.

AUTOMATIC BOILER FEEDER Co, Riedel, G. A., Director,  
945, Ridge Avenue, Philadelphia, Pennsylvania.

13. Automatic boiler feeder.

(B) *Alimentateur automatique pour chaudières.*

Selbstwirkende-Dampfkessel-Speise-Apparate.

PICKERING, and DAVIS, New York.

14. Marine and stationary engine regulators.

(B) *Régulateurs pour machines à vapeur marines et ordinaires.*

Regulator für schiffs und andere Dampfmaschinen.

COLUMBIAN METAL WORKS, J.-P. PIRRON, President,  
40, Broadway, New York.

15. Seamless copper and brass tubes.

*Tubes en cuivre et en bronze, sans soudures.*

Kupfer und bronzene Röhren, ohne Lethstelle.

OLMSTEAD, L. H., Stamford, Connecticut.

16. Friction clutch pulley.

(B) *Poulie d'embrayage à friction.*

Frictionskuppelung.

WEBSTER and Co., 17. Dey street, New York.

17. Webster's patent ordinary wrench.

*Clef anglaise perfectionnée.*

Verbesserter Schraubenschlüssel.

SHELDON, J., New Haven, Connecticut.

18. Water pressure regulator.

(H) *Régulateur pour la pression de l'eau.*

Regulator für den Wasserdruck.

STEAM SYPHON COMPANY, H.-S. LANSDELL, Superintendent, 48, Dey street, New York.

19. Steam syphon pump, and model of a railroad station pump.

(H) *Pompe à vapeur à siphon, modèle d'une pompe de station de chemin de fer.*

Dampfsyphon; Modell einer Eisenbahnstation's Pumpe.

COCHRANE, James, 64, W. 10th street, New York.

20. Model balancing slide valve, showing method of lubricating.

*Soupape glissante équilibrée, illustrant système de graissage.*

Gleichgewichtsschieberventil ein System zum Einfetten der Maschine erzeichend.

HILL, W. E.

21. Furnace grate bars.

*Barreaux pour grilles de fourneaux.*

Feuerrost.

SELLERS, W., and Co., Philadelphia, Pennsylvania.

22. Injectors, dies, stocks, etc.

*Injecteurs, filières, coussinets, etc.*

Einspritzer; schrauben Kluppe, u. s. w.

BROUGHTON and MOORE, 41, Centre street, New York.

23. Oilers, cocks, etc.

(H) *Burettes à l'huile; Robinets, etc.*

Oelkannen; Haehne, u. s. w.

JUDSON, J., Rochester, New York.

24. Graduating governor for steam engines.

*Régulateur gradué.*

Graduirter Regulator.

JENKINS, N., Boston, Massachusetts.

25. Globe valves, cocks, faucets, etc.

*Soupapes sphériques, robinets.*

Spherische Ventile, und Hahnen.

BRYANT, J., Brooklyn, New York.

26. Bushing for ships' blocks; antifricition journal boxes.

*Moufle pour vaisseaux, boîte d'essieux.*

Flaschenzug für Schiffe; Verbesserter Achsenlager.

TUPPER, L.-B., New York. (Also in M. Bacon's bakery, Park.)

27. Furnace grate bars.

*Barreaux de grille de fourneau.*

Röste für Oefen.

PEASE, F.-S., Buffalo, New York.

28. Pump for petroleum,

(H) *Pompe à pétrole.*

Petroleum pumpe.

---

*In the Annex, in the Park.*

---

CROSBY, BUTTERFIELD and HAVEN, 22, Dey street, New York.

29. Roper's hot air engine.

*Machine à air chaud de Roper.*

Roper's Calorische Maschine.

ROBINSON, J. A., 164, Duane street, New York.

30. Ericxson's hot air engine.

(H) *Machine à air chaud d'Ericxson.*

Calorische Maschine von Ericxson.

BRYANT, F., Brooklyn, New York.

31. Grinding mill.

*Moulin.*

Mühle.

DOUGLASS, W. and B., Middletown, Connecticut.

32. Pumps of various descriptions.

(B) *Divers genres de pompes.*

Verschiedene Pumpen.



ROOT, J. B., New York, (in M. Bacon's bakery, Park.)

33. Root's trunk engine.

(B) *Machine à vapeur portative de Root.*

Root's Trunk Dampfmaschine.

CLOGSTON, T. S., and C<sup>o</sup>. Boston, Massachusetts. (In M. Bacon's bakery, Park.)

34. Cast iron sectional steam generator, steam indicator and fire regulator combined. (In M. Bacon's bakery, Park.)

*Générateur à vapeur en fonte et à sections; indicateur de vapeur réglant la combustion.*

Gegossener Dampfgenerator und dessen Bestandtheile; combinirter Dampfanzeiger, welcher den Kohlengebrauch reglirt.

BACON, S. T., Boston, Massachusetts. (In the bakery, Park.)

35. " Anti-incrustator, " for steam Boilers.

*Anti-incrustateur pour chaudières à vapeur.*

Ueberkrustung verhinderer.

AMERICAN STEAM GAUGE C<sup>o</sup>, Boston, Massachusetts. (In M. Bacon's bakery, Park.)

36. Pressure steam gauge; Bourdon's patent with T. W. Lanes, improvement.

(H) *Manomètre de Bourdon, perfectionné par T. W. Lane.*  
Verbesserter Manometer von Bourdon.

CLARKS STEAM AND FIRE REGULATOR C<sup>o</sup>, New York.  
(In M. Bacon's bakery, Park.)

37. Steam and Fire regulator.

(H) *Registre pour régler la combustion et la pression de la vapeur.*

Dampf-und Feuer Regulator.

---

SHAW, PHILANDER, Boston, Massachusetts. (Special installation in the Park.)

38. Hot air engine.

(B) *Machine à air chaud.*  
Luftmaschine

CLASS 54.

Machine tools.

*Machines outils.*

Werkzeug Maschinen.

HARRIS, D.,-L., and C<sup>o</sup>.

1. Improved engine lathe, with Van Horne's patent tool elevator and screw cutter.

(B) *Tour perfectionné, avec porte-outils élévatoire de Van-Horne, et filière.*

Verbesserte Drehbank mit emporhebendem Werkzeughalter von Van Horne; und Schraubenschneidvorkehrung.

AMERICAN TOOL and MACHINE C<sup>o</sup>., G.-H. Fox, President  
Boston, Massachusetts.

2. Fox's screw cutting lathe, with Nason's screw attachment.  
*Tour à fileter avec filière, système Nason.*

Fox's Schraubenschneid drehbank mit Nason's Verbesserung.

BROWN J.-R., and SHARPE, Providence. Rhode Island.

3. Revolving head screw machine; milling machine.

(S) *Machine à fileter les vis et à fraiser.*

Schraubenschneidmaschine mit Fraismaschine.

BEMENT and DOUGHERTY, Philadelphia, Pennsylvania.

4. Bolt and nut threading machine, with opening dies.

(S) *Machine à tarauder, machine à percer horizontale, machine à fileter les vis et les écrous, à disques mobiles.*

Bohr, — und Schraubenschneidmaschinen; Maschine um horizontal zu bohren; Schraubenschneidmaschine mit Gewinde und Schraube, und beweglichen Schneidbacker.

SELLERS, W., and C<sup>o</sup>., Philadelphia, Pennsylvania.

5. Machines tools.

(G) *Machines outils.*

Verkszeug Maschinen.

(S) BERGNER, T., Cooperator. Engineer of Messrs Sellers and C<sup>o</sup>.

JUSTICE, P.-S. Philadelphia, Pennsylvania.

6. Power hammer.

(B) *Martinet à ressort.*  
Dampfhammer.

LYON and ISAACS, 9, Jane street, New York.

7. Self feeding hand and power drill.

*Machine à percer à avancement automatique.*  
Automatische Bohrmaschine.

WINSOR H., Philadelphia, Pennsylvania.

8. Shot and shell polishing machine.

*Machine à polir les boulets et les bombes.*  
Polirmaschine für Kugeln und Bomben.

UNION VICE C<sup>o</sup>, (A. H. BRAINARD). Boston, Massachusetts.

9. Cast iron vices.

*Etaux en fonte.*  
Schraubenstoecke aus Gusseisen.

COOL, FERGUSON and C<sup>o</sup>, Glen Falls, New York.

10. Barrel machines.

(S) *Machine à faire les tonneaux,*  
Maschinen um die Faesser zu machen.

GREGG, ISAAC, Philadelphia, Pennsylvania.

11. Model of a brick machine and specimen bricks. Full sized machine in operation to be seen in the annexe of the exhibition, n<sup>o</sup> 100 and 102, avenue Suffren.

(B) *Modèle d'une machine à faire les briques, et échantillons de briques. Machine complète, fonctionnant et faisant partie de l'Exposition, n<sup>os</sup> 100 et 102, avenue Suffren, en face de l'École militaire.*

Modell einer Ziegelmaschine und ziegeln. Die vollstaendige Maschine functionirend und zur Ausstellung gehoerend in N<sup>o</sup> 100 et 102, avenue Suffren, gegenüber der Militraerschule.

MORRIS TASKER and Co, Philadelphia, Pennsylvania,

12. Pipe cutting machines.

(H) *Machine à couper les tuyaux.*  
Röhrenschneidmaschine,

OLMSTEAD, L.-H., Stamford, Connecticut.

13. Machine tools.

(H) *Machines outils.*  
Uerkzeug Maschinen.

WICKERSHAM NAIL Co, (A. L. Wood, Treasurer), Boston,  
Massachusetts.

14. Nail cutting machine.

(B) *Machine à découper les clous.*  
Naegelschneidmaschine.

CLASS 55.

**Apparatus and Methods of Spinning and Rope-making.**

*Matériel et procédés du filage et de la corderie.*

Materiale Verfahrungsweisen für Spinnerie und Seilerei.

BATES, HYDE and Co., Bridgewater, Massachusetts.

1. Power cotton gin; hand cotton gin.

*Machines à égrener le coton.*

Maschinen um die Baumwolle auszuzupfen.

EMERY, H. L., and SON, Albany, New York.

2. Cotton gin.

*Machine à égrener le coton.*

Maschine um die Baumwolle auszuputzen.

SOUTHERN COTTON GIN Co, Bridgewater, Massachusetts.

3. Saw and roller cotton gins.

(B) *Machines à égrener le coton, à scies et à cylindres.*

Maschine um die Baumwolle mit Sägen und Cylindern aus-  
zuzupfen.

HALL MANUFACTURING Co, Boston, Massachusetts.

4. Bazin's cord twisting machine.

*Machine à fabriquer les cordages de Bazin.*

Bazin's Maschine um das Tauwerk zu fabrizieren.

GODDARD, C. L. 3 Bowling Green, New York.

5. Mestizo burring picker.

(B) *Échardonneuse.*

Maschine um die Wolle zu reinigen.

CLASS 56.

**Apparatus and Methods of Weaving.**

*Matériel et procédés du tissage.*

Materiale und Verfahrungsweisen für Weberei.

SHAW, C. A., Biddeford, Maine.

1. Card grinding machine and model of the same.

*Machine à repasser les cartes et modèles.*

Carden Schleifmaschine und modell.

OPPER, M. CONVEX WEAVING Co., New York.

2. Power loom.

(S) *Métier à tisser.*

Webestuhl.

CROMPTON, G., Worcester, Massachusetts.

3. Loom for fancy woolen casimeres.

(S) *Métier à tisser les casimirs.*

Casimirwebestuhl.

PROUTY, A. B. Worcester, Massachusetts.

4. Card setting machine.

*Machine à faire les cartes.*

Maschine um die Krempel zu machen.

LAMB, I.-W., Rochester, New York.

5. Knitting machine.

(S) *Machine à faire le tricot.*

Strickmaschine.

CLASS 57.

**Apparatus and Processes of Sewing and Making Clothes**

*Procédés de la couture et de la confection des vêtements.*

Verfahrungsweisen der Näherei und der Anfertigung von Kleidungsstücken.

HOOPER, N. B., Newark, New Jersey.

1. Hat finishing machine.

*Machine à l'usage des chapeliers.*

Maschine zum Gebrauch für Hutmacher.

GRISWOLD AND SHELDON, New York.

2. Hat blocking machine.

*Machine à l'usage des chapeliers.*

Maschine zum Gebrauch für Hutmacher.

---

*In the Annex, in the Park.*

---

WHEELER and WILSON, 625, Broadway, New York.

3. Button hole machines; sewing machines.

(G) *Machines à coudre, machines à faire les boutonnières.*  
Nähmaschinen; Maschinen um die Knopfloecher zu machen.

(B) HOUSE, A.-J., Co-operator.

(B) HOUSE, A.-H., Co-operator.

UNION BUTTONHOLE and EMBROIDERY Co., Boston, Massachusetts.

4. Button hole and embroidery machine.

(B) *Machine à faire les boutonnières et à broder.*  
Brodirmaschine und Maschine um die Knopfloecher zu machen.

AMERICAN BUTTONHOLE Co., Philadelphia, Pennsylvania.

5. Buttonhole, cording, braiding and embroidery sewing machines.

(S) *Machine à coudre pouvant faire les boutonnières, sou-tacher, ganser et broder.*

Nähmaschine welche Knopfloecher macht, sowie brodirt.



HOWE MACHINE C<sup>o</sup>, E. G. STERLING, Secretary, 629,  
Broadway, New York.

6. Sewing machines.

*Machines à coudre.*

Nähmaschinen.

(G) HOWE, ELIAS, Jr., Promotor.

FLORENCE SEWING MACHINE C<sup>o</sup>, 505, Broadway, New  
York.

7. Sewing machines.

(S) *Machines à coudre.*

Nähmaschinen.

ELIPTIC SEWING MACHINE C<sup>o</sup>, 543, Broadway, New York.

8. Sewing machines.

*Machines à coudre.*

Nähmaschinen.

MUMFORD, FOSTER and C<sup>o</sup>, Detroit, Michigan.

9. Boot trees and lasts.

(B) *Formes pour bottes et souliers.*

Schuh- und Stiefelformen.

SHAW, C. A., Biddeford, Maine.

10. Knitting machine.

(B) *Machine à faire le tricot.*

Strickmaschine.

BRUEN MANUFACTURING C<sup>o</sup>, J. L. LILLY, Secretary, 371,  
Broadway, New York.

11. Sewing machine attachments.

*Accessoires de machines à coudre.*

Zubehör zu Nähmaschinen.

HOWE, A. B., 437, Broadway, New York.

12. Sewing machines.

(B) *Machines à coudre.*

Nähmaschinen.

WEED SEWING MACHINE C<sup>o</sup>, 506, Broadway, New York.

13. Sewing machines.

(S) *Machines à coudre.*  
Næhmaschinen.

CONTINENTAL MANUFACTURING C<sup>o</sup>, E. H. SMITH, Secretary, 18, Beekman street, New York.

14. Sewing machines.

*Machines à coudre.*  
Næhmaschinen.

BARTLETT SEWING MACHINE C<sup>o</sup>, 569 Broadway, New York.

15. Sewing machines.

*Machines à coudre.*  
Næhmaschinen.

BARTRAM and FANTON MANUFACTURING C<sup>o</sup>, Danbury Connecticut.

16. Sewing machines.

(B) *Machines à coudre.*  
Næhmaschinen.

FOLSOM, J. S., Winchenden, Mass.

17. Sewing machines.

*Machines à coudre.*  
Næhmaschinen.

EMPIRE SEWING MACHINE C<sup>o</sup>, T. J. MAC-ARTHUR, Secretary, 536, Broadway, New York.

18. Sewing machines.

(H) *Machines à coudre.*  
Næhmaschinen.

CLASS 58.

**Apparatus and Methods of Making Furniture and Household Objects.**

*Matériel et procédés de la confection des objets de mobilier et d'habitation.*

Material und Verfahrensweisen zur Anfertigung von Moebeln und Hausgeraethen.

AMERICAN SAW C<sup>o</sup>, S. W. PUTNAM, Secretary, 2, Jacob street, New York.

1. Emerson's patent saw.

*Scie, système Emerson.*

Emerson's Patent Saege.

MILLER, W. P., San Francisco, California.

2. Adjustable teeth for saws.

*Dents variables pour scies.*

Stellbare Zaehne für Saegen.

WRIGHT and SMITH, Newark, New Jersey.

3. Scroll sawing machine.

*Machine à découper le bois.*

Schweifsäge.

WINSLOW, J. B. 110 E., 29<sup>th</sup> street, New-York.

4. Serpentine wood moulding machine.

(H) *Serpentine, machine à faire les moulures.*

Maschine um das Simswerk zu machen.

WHITNEY, B. D., Winchenden, Massachusetts.

5. Wood working machines.

(S) *Machines à travailler les bois.*

Holzbearbeitungs Maschinen.

ROGERS, C. B., and C<sup>o</sup>, Norwich, Connecticut.

6. Wood working machines.

(G) *Machines à travailler les bois.*

Holzbearbeitungs Maschinen.

FENN and FELBER, St. Louis, Missouri.

7. W. Zimmermann's mortising and slotting machine.

*Machines à mortaiser de W. Zimmermann.*

Zapfenlochmaschine von W. Zimmermann.

WINSOR, H. Philadelphia, Pennsylvania.

8. Model of a machine for sawing timber for ships.

*Modèle d'une machine à scier les bois pour navires.*

Modell einer Maschine um Schiffsbalken zu saegen.

DAVENPORT, H., New York.

9. Armstrong's dove tailing machine.

*Machine à faire les assemblages à queue d'aronde de Armstrong.*

Maschine zum zusammenzinken, von Armstrong!

GRANIER, ÉMILE.

10. Dovetailing machine.

*Machine à faire les assemblages à queue d'aronde.*

Maschine zum zusammenzinken.

#### CLASS 59.

##### **Apparatus and Methods of Paper-making, Coloring and Stamping.**

*Matériel et procédés de la papeterie, des teintures et des impressions.*

Material und Verfahren der Papeterie, der Färber und Druckkunst.

GALLOUPE, NICHOLSON and WOODBURY. Boston, Massachusetts.

1. Paper collar machinery.

*Machines à faire les faux-cols en papier.*

Maschinen um die Papierkragen zu machein.

SWEET, J.-E., Syracuse, New York.

2. Composing machine.

(B) *Machine-compositeur pour l'imprimerie.*

Setzermaschine für die Druckerei.

DEGENER and WEILER, 111, Fulton street, New York.

3. Printing presses:

(B) *Presses à imprimer.*  
Buchdruckerpressen.

WELCH, P., 356, East Fourth street, New York.

4. Improved lower case for compositors.

*Case pour compositeur d'imprimerie.*  
Setzerkasten für Buchdruckereien.

Mc-LAUGHLIN, R., Boston, Massachusetts.

5. Morse's improved bed plate for paper making machinery.

*Plaque de machine à faire le papier; de Morse.*  
Morse's Unterlage für Papiermaschinen.

CLASS 60.

**Machinery, Instruments and Methods used in Various Works.**

*Machines, instruments et procédés usités dans divers travaux.*

Maschinen, Instrumente und Verfahren, angewandt zu verschiedenen Arbeiten.

WELCH, P., 356, E. 4<sup>th</sup> street, New York.

1. Machine for dressing printing types.

(G) *Machine à dresser les formes d'imprimerie.*  
Maschine, um Druckertypen zu glätten.

VAN DENBURGH, G., 24, Vesey street, New York.

2. Emery wheels.

*Roues à polir en émeri.*  
Polirraeder in Émeri.

SMITH, H., Salem, Massachusetts.

3. Spring power machines.

*Régulateurs de tension, pour ressorts moteurs.*  
Spannkraft Regulatore für elastische Triebfedern.

CLASS 61.

**Carriage and Cart Work**

*Carrosserie et charronnage.*

Wagner, und Stellmacherei.

---

*In the Annex, in the Park.*

---

SCOTT, J., Ocala, Florida.

1. Carriage wheel.  
*Roue de voiture.*  
Wagenrad.

HALL, J., and SON, Boston, Massachussetts.

2. Top buggy.
- (S) *Voiture américaine couverte,*  
Offener leichter amerikanischer Wagen.

WOOD BROS., 596, Broadway, New York.

3. Phaeton and buggy,
- (S) *Phaeton et américaine.*  
Phaeton und amerikanischer Wagen.

RUCKER, Major General, Washington, D. C.

4. United States army wagon, harness, etc.  
*Wagon, harnais, etc., en usage dans l'armée des États-Unis.*  
Wagon, Geschirr u. s. w. im Gebrauch von der Armee der Vereinigten Staaten.

SCHUTTLER, P., Chicago, Illinois.

5. Lumber wagon.  
*Voiture à bois.*  
Holzwagen.



STEPHENSON, J., 47, E. 27<sup>th</sup> street, New York.

6. Street railway carriage.

(H) *Voitures de chemin de fer.*

Strasseneisenbahnwagen.

BLANCHARD, A. V., and C<sup>o</sup>, Palmer, Massachusetts.

7. Bent wood.

*Bois courbé.*

Gebogenes Holz.

CLASS 62.

**Harness-Work and Saddlery.**

*Bourrèlerie et Sellerie.*

Riemerei und Sattlerei.

---

*In the Annex, in the Park.*

---

STATTMAN, C., Natchez, Mississippi.

1. Ladies saddles.

*Selles de dames.*

Damensaettel.

WELLMANN, C., 932, Broadway, New York.

2. Ladies' saddles; gentlemen's saddles

(H) *Selles pour dames et hommes.*

Herren und damensaettel.

SMITH, T. S., Boston, Massachusetts.

3. New system of bit.

*Nouveau système de mors.*

Neues System von Gebissen.

CLASS 63.

**Materials for Railroads and Cars.**

*Matériel des chemins de fer.*

Material für Eisenbahnen.

CREAMER, W. G. 15, Platt street, New York.

1. Railroad brake, and ventilator.

*Frein de chemin de fer et ventilateur.*

Bremse für Eisenbahnen und Ventilator.

EASTMAN, Z., U. S. Consul at Bristol, England.

2. Model of street railway and carriage track.

*Modèle et plan d'un chemin de fer urbain et d'un système de voie ferrée.*

Modell und Plan einer Strasseneisenbahn sowie ein System von einer eisenbeschlagener Fahrahn.

FOSTER, A., 50, John street, New York.

3. Graham's locomotive spring balance.

*Balances à ressort pour locomotives, système Graham.*

Sprung feder wagschalen für Locomotive nach Graham's system

WARNER, H. W., Greenfield, Massachusetts.

4. Cast iron railroad rail chair.

*Coussinet de rail en fonte.*

Schienenlager aus Gusseisen.

STAR METAL Co., E. E. Childs, president, New York.

5. Star metal railroad journal boxes.

*Nouvel alliage pour boîtes d'essieux de wagon.*

Star Metall Achsenlager.

HALL, T. S., Stamford, Connecticut.

6. Electric railroad switch alarm.

*Avertisseur électrique pour les aiguilles de la voie des chemins de fer.*

Electrisches Weichen Signal.

MYERS (G.), Upper Sandusky, Ohio.

7. Railroad journal boxes of silicated copper.

*Boîtes d'essieux en cuivre silicaté.*

*Achsenlager von Kupfersilieat,*

THE GRANT LOCOMOTIVE WORKS, Paterson, New Jersey.

In the Annex (Park).

8. Locomotive and tender.

(G) *Locomotive et tender.*

*Locomotive und Tender.*

FAIRBANKS, E. and T., and Co, St-Johnsbury, Vermont.

9. Railroad scale.

(B) *Bascule pour chemin de fer,*

*Eisenbahnwaage,*

#### CLASS 64,

**Apparatus and Methods of Telegraphing.**

*Matériel et procédés de la télégraphie.*

*Material und Verfahren der Telegraphirkunst.*

CYRUS W. FIELD, THE ANGLO-AMERICAN Co., New York.

1. **Grand prize.** — Transatlantic telegraph.

**Grand prix.** — *Télégraphe transatlantique.*

**Grosser preis.** — Transatlantischer Telegraph.

HUGHES, DAVID E., New York.

2. **Grand prize.** — Printing telegraph.

**Grand prix.** — *Télégraphe imprimant.*

**Grosser preis.** — Telegraphische Drückerie.

MORSE, S.-E., and G.-L., Harrison, New Jersey.

3. Model of a new mode of laying and raising submarine cables.

*Modèle de pose et de relèvement de câbles télégraphiques sous-marins.*

*Modell von Legung und Anhebung unterseeischer Telegraphen cabeln.*

COSTON, Mrs M. J., Washington, D.-C.

4. Coston's telegraphic night signals.

*Signaux télégraphiques de nuit.*

Nacht-Telegraph Zeichen.

FARMER, M. G., Boston, Massachusetts..

5. Thermo electric battery.

*Batterie thermo-électrique.*

Thermo-eletrische Batterie.

WARD, A. F., Philadelphia, Pennsylvania.

4. Combination of colors for signals,

*Combinaisons de couleurs appliquées aux signaux.*

Combination von Farben, angewandt für Signale.

CATON, J. D., Ottawa, Illinois.

5. Pocket field telegraph apparatus.

*Appareil de poche pour la télégraphie en campagne.*

Telegraphischer Feld-Taschen-Apparat.

#### CLASS 65.

**Materials and Methods adapted to Civil Engineering, Public Works, and Architecture.**

*Matériel et procédés du génie civil, des travaux publics et de l'architecture.*

Material und Verfahren der Ingenieurkunst, der öffentlichen Bauten  
und der Architectur.

LA MOTHE, J. B., 5, Wall street, New York.

1. Model of a house with tube frame.

*Modèle d'une maison à charpente tubulaire.*

Modell eines Hauses mit Roehrengebaelk.

JOHNSON, J., Saco, Maine.

2. Dredging and excavating machine.

*Machine à draguer et à miner.*

Maschine zum Bohren und Baggern.

HERRING, FARREL and SHERMAN, New York.

3. Fire and burglar proof safes.

(B) *Coffres-forts incombustibles et incrochetables.*  
Rauber-und-Feuerfeste Geldkisten.

DAY, H. H., 23, Courtland street, New York.

4. Model of a system of canal without locks, for steamers, etc.

*Modèle d'un système de canalisation sans écluses.*

Modell eines Canalisirungssystems ohne Schleusen.

BOARD OF PUBLIC WORKS OF CHICAGO, A.-W. Tinkham.  
Secretary, Chicago, Illinois.

5. Drawing of a tunnel constructed under Lake Michigan

(S) *Plan d'un tunnel en voie de construction sous le lac Michigan.*

Zeichnung des Tunnells welcher unter dem Michigan-See ausgeführt ist.

VAN DER BURGH, G.-E., 24, Vesey street, New York.

6. Artificial building blocks.

*Pierres artificielles.*

Künstliche Steine.

BACON, S. T., Boston, Massachusetts.

7. Challenge lock.

*Serrure de sûreté.*

Sicherheitsschloss.

YALE and WINN MANUFACTURING Co, Sherburne, Falls, Massachusetts.

8. Locks.

(S) *Serrures.*

Schlösse.

JOHNSON'S ROTARY LOCK Co, 18, John street, New York.

9. F. G. Johnson's rotary locks.

*Serrures rotatives de F. G. Johnson.*

F. G. Johnson's Kreisdrehungsschlösse.

DERROM, A., Paterson, New Jersey.

10. Model trustle bridge.

*Modèle de pont volant.*

Modell einer fliegenden Brücke.

CHAPIN and WELLS, Chicago, Illinois.

11. Model of swing bridge.

(S) *Modèle de pont tournant.*

Modell einer Drehbrücke.

HUSTIN, A., Bristol, Massachusetts.

12. Mitre box with scale.

*Boîte à mitre, graduée.*

Graduirter Gaehrungskasten.

WEBSTER, W., Rochester, New York.

13. Plans of parks.

*Plans de parcs.*

Plaene für Parkanlagen.

NEWMANN, H. J., Andover, Massachusetts.

14. American woods painted in oil and distemper.

*Bois américains imités à l'huile et en détrempe.*

Amerikanisches Holz mit Oel-und Wasserfarben nachgemacht.

DODDS, MACNEALE and URBAN, Cincinnati, Ohio.

15. Bank locks.

*Serrures pour banques.*

Bankschloesser.

JOHNSON, W., Milwaukee, Wisconsin.

16. Bank lock.

*Serrure pour banques.*

Bankschloesser.



BRADSTREET, J.-R., Boston, Massachusetts.

17. Rubber mouldings and weather strips.  
*Moulures en caoutchouc.*  
Cautchouc-Simswerk.

BELCHER BROTHERS, Saint Louis, Missouri.

18. Plan of an artesian well at Saint Louis.  
*Plan d'un puits artésien de Saint-Louis.*  
Entwurf einer Artesischen Quellein Saint-Louis.

WASHBURN, B. D. Boston, Massachusetts.

19. Kingman's paint roofing.  
*Peinture pour toitures, de Kingman.*  
Anstrich für Daecher, von Kingman.

ROBINSON, E., and SON, Boston, Massachusetts.

20. Metallic roofing.  
*Toiture métallique.*  
Mettalene Dachbedeckung.

BANKER and CARPENTER. Boston, Massachusetts.

21. Paints, for buildings.  
*Couleurs pour le bâtiment.*  
Farbeu für Gebaende.

GREGG, ISAAC, Philadelphia, Pennsylvania.

22. Brick making machine in operation to be seen in the  
annexe of the exhibition, n° 100 and 102, avenue  
Suffren.

(S) *Machine à faire les briques, et échantillons de briques;  
fonctionnant et faisant partie de l'Exposition nos 100  
et 102, avenue Suffren, en face de l'École militaire.*

Ziegelmaschine functionirend und zun Ausstellung gehoe-  
rend in N° 100 et 102, avenue Suffren, gegenüber der  
Militraerschule.

*In the Annex (Park, near the Avenue Suffren).*

---

NICHOLSON, S., Boston, Massachusetts.

23. Model of wooden pavement.

*Échantillon de pavage en bois.*

Probemuster von Pflaster aus Holz.

MORRIS TASKER and Co., Philadelphia, Pennsylvania.

24. Steam coils, pipes, etc.

*Serpentins à vapeur, tuyaux, etc.*

Dampfroehre, u. s. w.

SMITH, H. 255, East 30th. street, New York.

25. Window blind and shutter fasteners.

*Fermetures de volets et de persiennes.*

Klapp-und Persienneverschluss.

LOUISVILLE CEMENT and WATERPOWER Co., Louisville,  
Kentucky.

26. Cement.

*Ciment.*

Cement.

---

*In Mr. Bacon's Bakery (in the Park).*

---

WASHBURN, B. D. Boston, Massachusetts.

27. Kingman's paint roofing.

*Peinture pour toitures, de Kingman.*

Anstrich für Daeher, von Kingman.

DANA, J. Boston, Mass.

28. Faced or pressed bricks.

*Briques comprimées.*

Backsteine.

ROBINSON, E., and SON, Boston, Massachusetts.

29. Metallic roofing.

*Toiture métallique.*

Metallene Dachbedeckung.

PEASE. C.-F., Boston, Massachusetts.

30. Spring balance curtain fixture.

*Nouveau système d'attaches pour rideaux.*

Neues System für Vorhaenge-Klammern.

BANKER and CARPENTER, Boston, Massachusetts.

31. Paints, for buildings.

*Couleurs pour le bâtiment.*

Farben für Gebaende.

WESTON and PUTNAM, Boston, Massachusetts.

32. Graining, in imitation of american woods.

*Peinture en imitation de bois américains.*

Malerei zur Nachahmung von amerikanischem Holze.

MILWAUKEE BRICK Co., Milwaukee, Wisconsin.

33. Building bricks.

*Briques.*

Backsteine.

BACON, S. T., 1010, Washington street, Boston, Massachusetts.

34. Door fastener.

*Ferme-portes de sûreté.*

Thürschlüsser.

#### CLASS 66.

**Navigation and salvage.**

*Matériel de la navigation et du sauvetage.*

Schiffahrtsmaterial und Rettungsvorkehrungen

BECKWITH, E.-P., New London, Connecticut.

1. Model of a fishing smack.

*Modèle de bateau pêcheur.*

Modell eines Fischerbootes.

VAN DEUSEN, J. B., 274, Seventh street, New York.

2. Model of the American yacht "Fleetwing".

(B) *Modèle du yacht américain « Fleetwing ».*

Modell der Americaner-Yacht "Fleetwing".

PRATT, H. D. J., Washington, D. C.

3. Model of propelling apparatus attached to a small metallic vessel.

*Modèle d'un appareil de propulsion attaché à un petit vaisseau métallique.*

Modell eines Schrauben-Apparats an einem kleinen metallenen Schiffe angebracht.

DUFFY, J., Paterson, New Jersey.

4. Sectional model of iron clad ship containing various improvements.

*Coupe d'un navire cuirassé; échantillons et plans de plusieurs modifications.*

Durchschnitt eines Panzerschiffes; Muster und Pläne einiger Verbesserungen.

BROWN and LEVEL, Wall street, New York.

5. Tackle for disengaging ship's boats.

(B) *Crochet détacheur pour les chaloupes.*

Neue Art Schiffsboote niederzulassen.

LE PELLEY, N. D., Cleveland, Ohio.

6. New system of rudder.

*Nouveau système de gouvernail.*

Neues Steuerrudersystem.

REED, J., San Francisco, California.

7. Model of a life boat.

*Modèle d'un bateau de sauvetage.*

Modell eines Rettungsbootes.

PERRY, E. F., New York.

8. Life saving raft.

*Radeau de sauvetage.*

Rettungsblockschiff.

PAGE, E. W., 69, West street, New York.

9. Oars.

(H) Rames.

Ruder.

REIM, W. O., Springfield, Ohio.

10. Hydrostatic scale.

*Balance hydrostatique, indiquant le déplacement d'eau  
des navires.*

Wasser-waage.

DABOLL, C. L., New London, Connecticut.

11. Fog whistle. (In the Annex, Park.)

(S) *Sifflet d'alarme.*

Alarmpfeife.

MANLEY, W.-R., New York.

12. Model of a paddle wheel for steamers with vertical floats.

*Modèle d'une roue à aubes articulées pour steamers.*

Modell eines Schanfelrad Dampfers mit senkrechten Schau-  
feln.

ROLLE, H., Boston, Massachusetts.

13. Model of a propelling apparatus for steamships.

*Modèle d'un propulseur pour bateaux à vapeur.*

Modell eines Schrauben Apparats für Dampfschiffe.

---

*Special intallation in the Park.*

---

HUDSON, Captain J.-M.

14. The ship "Red, White and Blue".

*Le vaisseau « Red, White and Blue ».*

Das schiff " Red, White and Blue ".

---

# GROUP VII.

## CLASS 67.

Cereals and other Farinaceous Edibles, with their *dérivatives*

*Céréales et autres Produits farineux, avec leurs dérivés.*

Cerealien und Mehlproducte mit der daraus dargestellten Artikeln.

DEPARTMENT of AGRICULTURE, Washington, D. C.

1. Products from the following states.

(B) *Produits des Etats suivants :*

Producte von des folgenden Staaten :

OHIO. Wheat; *Blé*; Korn.

INDIANA. — — —

MINNESOTA. — — —

VIRGINIA. — — —

MICHIGAN. — — —

PENNSYLVANIA. — — —

NEW YORK. — — —

WASHINGTON. — — —

VERMONT. — — —

MASSACHUSETTS. — — —

MICHIGAN. Winter wheat; *Blé d'hiver*; Winter Korn.

BOYER VALLEY. Wheat; *Blé*; Korn.

MAINE. — — —

IOWA. — — —

WISCONSIN. — — —

TENNESSEE. — — —

MISSOURI. — — —

NEBRASKA. — — —

MARYLAND. — Barley; *Orge*; Gerste.

CONNECTICUT.

GEORGIA. — Cotton seeds; *graines de coton*; Baum-  
wollsaamen.

NORTH CAROLINA. Wheat; *Blé*; Korn.

MINNESOTA. — — —

TEXAS. — — —

KANSAS. — — —

MASSACHUSETTS. — — —



GEORGIA. Wheat. *Blé*. Korn.  
BALTIMORE COUNTY, MARYLAND. — Oats; *avoine*;  
Hafer.  
ILLINOIS. — Peas; *pois*; Erbsen.  
MICHIGAN. — — —  
VERMONT. — — —  
NEW YORK. — Beans; *haricots*; Bohnen.  
MAINE. — White and red beans; *haricots rouges et*  
*blancs*; weisse und rothe Bohnen.

GLEN COVE STARCH MANUFACTURING C<sup>o</sup>.; W. DURYEA,  
Secretary, 166, Fulton street, New York.

2. "Maizena," a preparation of Indian corn for puddings  
custards, Starch, etc.

(S) « *Maizena*, » *préparation de maïs pour blanc manger*,  
*puddings, Amidon, etc.*

"Maizena", eine Zubereitung des Mais allein, oder als Pudding  
essbar. Staerke.

SAMORY, H., Gentilly, Louisiana.

3. Pecan nuts.

*Noix pécan.*

Pecannüsse.

BABILLON, HINCHMAN and C<sup>o</sup>., Detroit, Michigan.

4. Indian corn meal, white and yellow.

*Farines de maïs, blanches et jaunes.*

Wajsses und gelbes Maismehl.

CARPENTER, W. S., Harrison, New York.

5. Indian corn in the ear.

(B) *Maïs en épis.*

Mais in Kolben.

WARDER, J. A., Hamilton, Ohio.

6. Samples of various kinds of indian corn.

*Variétés de Maïs.*

Verschiedener Mais.

CAMPBELL, J. W. H., San Francisco, California.

7. Cereals.

*Céréales.*

Getreide.

PETERS, J. D., San Joaquin, California.

8. Specimens of wheat.

*Échantillons de blé.*

Weizenmuster.

MINNESOTA, State of.

9. Cereals.

(H) *Céréales.*

Getreide.

IOWA, State of.

10. Cereals and flour.

(H) *Céréales et farine.*

Getreidepflanzen und Mehl.

WISCONSIN, State of.

11. Cereals and flour.

(B) *Céréales et farine.*

Korn und Mehl.

KANSAS, State of.

12. Cereals and flour.

(B) *Céréales et farine.*

Getreide und Mehl.

ILLINOIS, State of.

13. Cereals; grain in the ear; and flour.

(B) *Céréales en grains, en épis et en farine.*

Staerke and Getreide in Koernern, Mehl.

CALIFORNIA, State of.

14. Cereals.

(S) *Céréales.*

Getreidepflanzen.

WESTERN VIRGINIA, State of.

15. Cereals.

*Céréales.*

Getreide.

URQUHART J. M., New Orleans, Louisiana.

16. Samples of rice.

*Variétés de riz.*

Reis, verschiedener.

OHIO, State of.

17. Cereals.

(B) *Céréales.*

Getreide.

MISSOURI, State of.

18. Corn, wheat, barley, oats, corn in the ear.

*Blé, fromené, orge, avoine, maïs en épis.*

Korn, Weizen, Gerste, Hafer, Mais in Kolben.

CLASS 68.

**Baking and Pastry Cooking.**

*Produits de la Boulangerie et de la Pâtisserie.*

Baeckerei-, und Pastetenbaeckerei-Producte.

BACON, S. T., 1010, Washington street, Boston, Massachusetts.

1. Crackers; bread and cakes; aerated bread, Daughlish's system. Establishment in the Park

*Biscuits; pain et gâteaux; pain aéré, système Daughlish. Établissement dans le Parc.*

Biscuite; Brod und Kuchen; Brod mit Luftgährung, nach dem System von Daughlish. Etablissement im Park.

CLASS 70.

**Meat and Fish.**

*Viandes et Poissons.*

Fleisch and Fische.

DUFFIELD, C., Chicago, Illinois.

1. Salt cured and smoked hams.

(S) *Jambons salés; jambons fumés.*

Gesalzene und geraeucherte Schinken.

CULBERTSON, BLAIR and C<sup>o</sup>, Chicago, Illinois.

2. Packed beef, pork and lard.

(S) *Bœuf, porc et lard salés.*

Eingemachtes Rindfleisch, Schweinefleisch, und Schweineschmalz.

BORDEN, Gail, 36, Elizabeth street, New York.

3. Extract of beef.

(H) *Extrait de viande.*  
Extrakt von fleisch.

PORTLAND PACKING C<sup>o</sup>, Portland, Maine.

4. Preserved oysters and lobsters.

(H) *Conserves d'huîtres et de homards.*  
Eingemachte Austern und Seekrebse.

BRAY and HAYES, Boston, Massachusetts.

5. Preserved Lobster.

(H) *Conserves de homards.*  
Eingemachte Seekrebse.

TOWNSEND BROS, 79, Water street, New-York.

6. Canned oysters

(H) *Conserves d'huîtres.*  
Eingemachte Austern.

CAPE CULVER and C<sup>o</sup>, New York.

7. Manhattan hams.

(S) *Jambons.*  
Schinken.

#### CLASS 71.

##### **Vegetables and Fruits.**

*Légumes et fruits.*

Gemüse und Früchte.

SQUIRE, I. J., New London, Connecticut.

1. Preserved fruits and vegetables.

(B) *Fruits et Légumes conservés.*  
Früchte und eingemachte Gemüse.

PORTLAND PACKING C<sup>o</sup>, Portland, Maine.

2. Preserved vegetables.

*Conserves de légumes.*  
Eingemachte Gemüse.

MOTT, R. C., New Orleans, Louisiana.

3. Sample of filé, powdered sassafras root called. Gumbo powder for soups.

*Échantillons de filé, poudre de racines de sassafras.*  
(Gumbo en poudre pour la soupe.)

Muster von « filé » aus Wurzeln des Sassafraslorbeerbaumes. (Gumbo pulver für soupe.)

TOWNSEND BROS, 79, Water street, New York.

4. Canned fruits.

*Conserves de fruits.*

Eingemachte Früchte.

(H) ONEIDA OCMMUNITY, J. A., Noyes, Agent,  
Oneida, New York.

5. Preserved fruits.

*Conserves de fruits.*

Eingemachte Früchte.

CLASS 72.

Condiments and Stimulants, Sugar and Specimens of  
Confectionery.

*Condiments et Stimulants, Sucres et produits de la Confiserie*  
Gewürze und Reizmitteln, Zucker und Producte der Zuckerbaeckerei.

PECK, O. E., Vermont.

1. Maple Sugar.

*Sucre d'érable.*

Ahornzucker.

THOMPSON, A., New Orleans, Louisiana.

2. Samples of powdered and crushed sugar, and golden syrup.

*Echantillons de sucre cassé et en poudre. Mélasse clarifiée.*

Muster pulverisirten und zerdrückten Zucker, und goldfarbigersyrups.

WALTER BAKER and Co, Dorchester, Massachusetts.

3. Cocoa and chocolate.

(S) *Cacao et chocolat.*

Cacao und Chocolate.

LOPEZ, D.; New-Orléans, Louisiana.

4. Chocolate,  
*Chocolat.*  
Chocolade.

GERMANIA SUGAR C°, Chatsworth, Illinois.

5. Beet sugar.  
*Sucre de betterave.*  
Runkelrübenzucker.

JOHNSON, B., Louisiana.

6. Sugar.  
(B) *Sucre.*  
Zucker.

DAVIDSON, J., St-Bernard Parish, Louisiana.

7. Refined yellow sugar.  
(H) *Sucre blond et clarifié.*  
Gelber gereinigter Zucker.

STANFORD, W. L., Plaquemines Parish, Louisiana

8. Clarified sugar.  
*Sucre clarifié.*  
Gereinigter Zucker.

WISCONSIN, State of.

9. Sorghum syrup and sugar.  
*Sucre et sirop de sorgho.*  
Sorghumzucker und Sirop.

LAURENCE, E., Louisiana.

10. Sugar.  
(S) *Sucre.*  
Zucker.

WILLIAMS, C. C., 314, Dean street, New York.

11. Hermetically sealed fruit in syrup.  
(H) *Fruits conservés dans du sirop.*  
In Sirop eingemachte Früchte.

IOWA, State of.

12. Sorghum syrup and Sugar.  
*Sucre et sirop de sorgho.*  
Sorghumzucker und Sirop.



SABATIER, G., Plaquemines Parish, Louisiana.

13. Sugar.

(H) *Sucre.*

Zucker.

TOWNSEND BROS., 79, Water street, New York.

14. Canned fruits.

*Fruits conservés dans du sirop.*

In Sirop eingemachte Früchte.

WALTEMEYER, J., Baltimore, Maryland.

4. Preserved fruits.

(H) *Fruits conservés.*

Eingemachte Früchte.

AVERY, D.-D., Petite Anse, Louisiana.

16. Crushed rock salt.

(H) *Sel gemme en poudre.*

Zerstossenes Steinsalz.

CLASS 73.

**Fermented drinks.**

*Boissons fermentées.*

Gegorene Getrauke.

DOWS, GUILD, CLARK and VAN WINKLE, Boston, Massachusetts.

1. American bar and restaurant (Restaurant Gallery.)

*Restaurant et café américain (galerie des restaurants).*

Restaurant und amerikanisches Caffehaus, (Restaurant in der Galerie).

ANDERSON, W. F. and J. P., Cincinnati, Ohio.

2. Longworths' sparkling and still Catawba, Catawba brandy, red wine from Norton seedlings.

(H) *Catawba mousseux et sec de Longworth; eau-de-vie de Catawba, vin rouge du cru Norton.*

Longworth's Moussirender und trockener Catawba Wein, Catawbabrantwein; Rothwein von Norton Saemlingen.

SYLVESTER, E. W. Lyons, New York.

3. Wine made from the American Oporto grape.

*Vins d'Oporto d'Amérique.*

Oporto Wein von Amerika.

GRIFFITH, W. M., North East, Pennsylvania.

4. American red and white wines; brandies made from wine and lees.

*Vins rouges et blancs; eaux-de-vie de raisins et de marc.*

Rothe und weisse Weine; Branntwein von Frauben und Hefe.

HUSMANN, G., Hermann, Missouri.

5. Wines.

*Vins.*

Wein.

BACON, S. T., and BROWNE, D. J., Boston, Massachusetts.

6. Sorghum brandy, and brandy made from american wines and wild grapes.

*Eau-de-vie de sorgho, de vins américains et de raisins sauvages.*

Sorghobranntwein, von amerikanischen Weinen, und von wilden Trauben.

HELLMAN, A., 202, Broadway, New York.

7. Sparkling catawba, made from grapes growing in the State of New-York.

*Catawba mousseux produit dans l'État de New-York.*

Moussirender Catawba, im Staate von New-York fabrizirt.

PLEASANT VALLEY WINE Co., C. D. CHAMPLIN, Secretary, Hammondsport, New York.

8. Sparkling wines, and brandy.

(H) *Vins mousseux et eau-de vie.*

Moussirende Weine, und Branntweine.

WERK, M. and SON, Cincinnati, Ohio.

9. Dry and sparkling wines.

(H) *Vins secs et mousseux.*

Trockene und moussirende Weine.

COZZENS, F. L., 73, Warren street, New York.

10. Wines and liquors.

*Vins et liqueurs.*

Wein und Liqueure.

BOTTLER, Chas. Cincinnati, Ohio.

11. Dry and sparkling wines.

(H) *Vins secs et mousseux.*

Trockene und moussirende Weine.

BREHM, F. C., Waterloo, New York.

12. Wines and brandies.

*Vins et eaux-de-vie.*

Weine und Branntweine.

UNDERHILL, R. T., Clinton Hall, 7, Astor place, New-York.

13. Wines.

*Vins.*

Weine.

KOHLER and FROHLING, San-Francisco, California.

14. Wines.

*Vins.*

Weine.

ROWLEY, J. and S., Hastings sur l'Hudson, New York.

15 Hastings wine.

*Vins du crû de Hastings.*

Hasting Weine.

LEICK, G., Cleveland, O.

16. Wines.

*Vins.*

Weine.

KELLER, M., Rising Sun and Los Angeles vineyards, California.

17. California wines. Brandy and Bitters.

*Vins de Californie. Eaux-de-vie et Bitter.*

Weine aus Californien. Branntweine und Bitter.

ILLINOIS, State of.

18. Wines.

*Vins.*

Weine.

AMERICAN WINE Co, Saint Louis, Missouri.

19. Wines.

(H) *Vins.*

Wine.

METAYÉ, F., Jefferson Parish, Louisiana.

20. Rum.

*Rhum.*

Rum.

SMITH, M<sup>c</sup> P. and D., West 18<sup>th</sup> street, New York.

21. Pale ale, porter, and brown stout.

(B) *Bières.*

Bier, Ales, etc.

BUENA VISTA VINICULTURAL SOCIETY, San-Francisco.  
California.

22. Sparkling Sonoma wine.

(H) *Vin mousseux de Sonoma.*

Moussirende Weine von Sonoma.

LE FRANC, C. H., New-Almaden, California.

23. Red and white wines.

*Vins rouges et blancs.*

Rothe und weisse Weine.

SAINSEVAIN BROS., Los Angelos, California.

24. Wines.

*Vins.*

Weine.

SAINT LOUIS PARK OF FRUITS, Saint Louis, Missouri.

25. Catawba wine.

*Vin de Catawba.*

Catawba wein.

---

## GROUP X.

### *In the Park.*

#### CLASS 89.

**Materials and Methods of teaching Children.**  
*Matériel et Méthodes de l'Enseignement des Enfants.*  
Lehrmittel und Methoden für den Unterricht der Kinder.

#### ILLINOIS, State of.

1. Specimen of a Western Primary School, and School furniture.

(S) *Spécimen de bâtiment d'école primaire, comme on les rencontre dans les campagnes des Etats de l'ouest; échantillons du mobilier et du matériel en usage dans ces écoles.*

Muster eines Primarschulgebäudes, wie man sie auf dem Lande in den Weststaaten antrifft; Probestücke von Mobele und Material im Gebrauch dieser Schulen.

#### MISSOURI, State of, (J. L. Butler, Agent.)

2. Collection of books, papers, photographs, maps, etc., illustrating the state of Missouri. (In the Illinois cottage.)

*Collection de livres, de journaux, de photographies, de cartes, exposés comme illustration de l'Etat du Missouri.*

#### HOWE, S.-G., Director of the Parkins Institute for the Blind, Boston, Massachussetts.

1. Books and apparatus for the use of the blind.
- (S) *Livres et instruments à l'usage des aveugles.*  
Bücher und Instrumente für Blinde.

CLASS 90.

(Collection of Products made by Dr T. W. Evans (In the International Sanitary Department.) )

1. THE UNITED STATES SANITARY COMMISSION.

**GRAND PRIZE.** Material used in the war of 1861.

**GRAND PRIX.** *Matériel ayant servi dans la guerre de 1861*

**ERSTER PREIS.** Kriegs Material von 1861.

Class 41.

TIEMANN, G., and Co., New York.

2. Surgical instruments.

(S) *Instruments de chirurgie.*

Chirurgische Instrumenten.

HUDSON, Dr E.-D., New York.

3. Artificial limbs.

(B) *Membres artificiels.*

Kunstliche Glieder.

CUMMINGS and SON, New York.

4. Hospital wagon.

(B) *Wagon hôpital.*

Spital wagne.

HOWARD, Dr B., New York.

5. Ambulance and relief material

(H) *Matériel d'ambulance et secours aux blessés.*

Feldlazareth-und Hülf material für Verwundete.

PEROT, T. MORRIS, Philadelphia, Pennsylvania

6. Medicine wagon.

(H) *Wagon à médicaments.*

Feld-Apotheker Wagen.

Class 38.

UNITED STATES, Sanitary Commission

7. Camp material.

(H) *Objets de campement.*

Feld Material.



CLASS 93.

Specimens of habitations.

*Spécimens d'Habitations.*

Muster von Wohnungen.

ILLINOIS, State of.

1. Specimen of a Western farmer's house.

*Spécimen de maisons de fermier, comme on les rencontre dans les campagnes des États de l'Ouest.*

Muster eines Farmerhauses, wie man sie in den westlichen Staaten antrifft.

FLINT and HALL, Boston, Massachusetts.

2. Sectional building, containing M. Bacon's bakery establishment.

- *Maison portative, contenant l'établissement de boulangerie de M. Bacon.*

Zusammenlegbares Haus, die Baekerei des M. Bacon enthaltend.

GOTTHEIL, EDWARD, New Orleans, Louisiana.

3. Portable cottage building, made of Louisiana woods.  
*Villa portative, construite en bois de la Louisiane.*

Zusammenlegbares Haus, aus Holz von Louisiana.

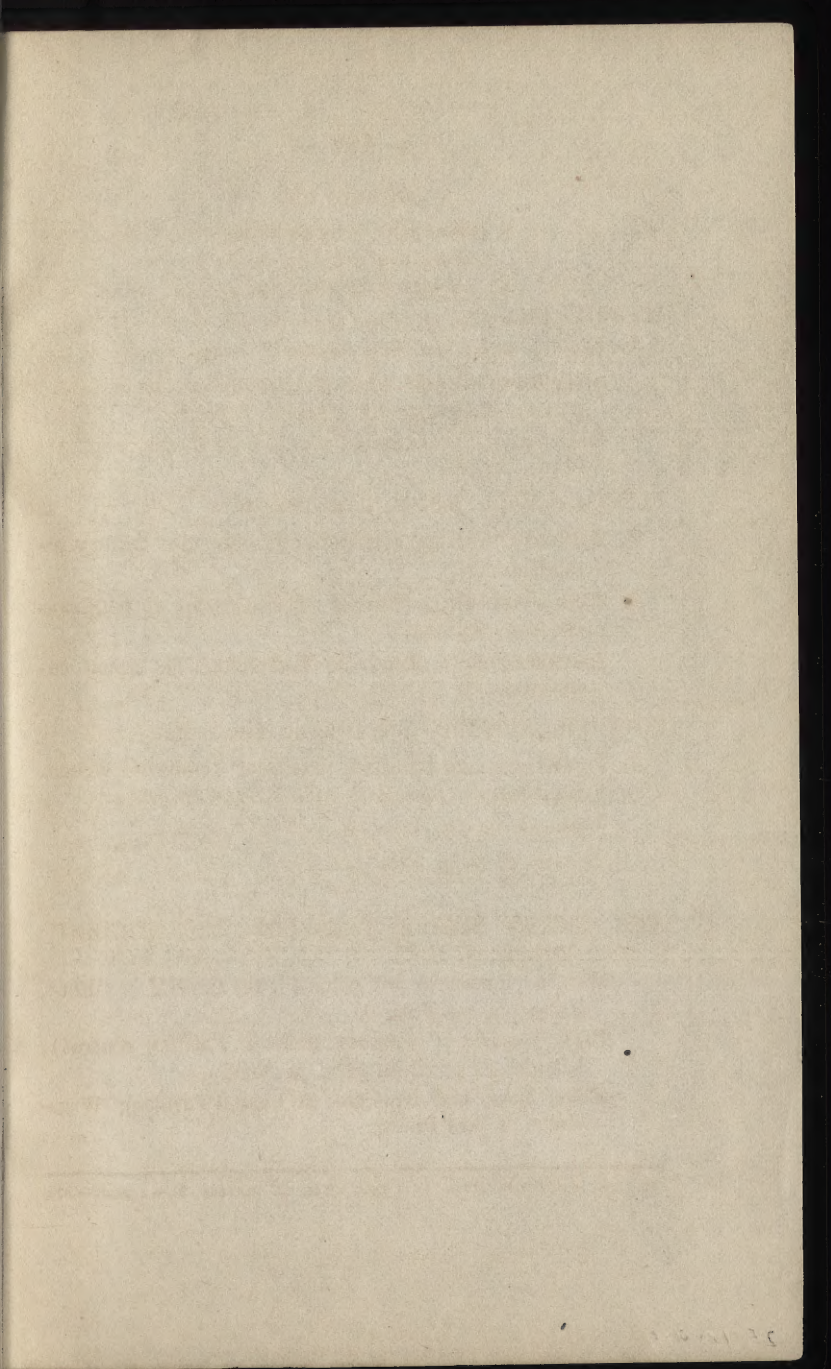
---

THE UNITED STATES TREASURY DEPARTEMENT,  
Washington, D.-C.

Weights, measures and coins (in the Central pavillon),  
scales (in the Palace).

*Poids, mesures et monnaies (dans le Pavillon central);  
balances de précision (dans le Palais).*

Münz, Maas, und Gewichte (in Central Pavillon); Wags-  
chalen (in dem Palast).



— 121 —

— 122 —

Specimens of

Specimens of

Specimens of

ILLINOIS, State of

1. Specimens of

Specimens of

Specimens of

FLINT and

1. National Building, containing

Specimens of

Specimens of

SOUTHERN, EDWARD

2. National Building, containing

Specimens of

THE UNITED STATES

Washington, D.C.

Specimens of

Specimens of

Specimens of

AMX<sup>2</sup>

1/2000

#11494



